

## DIDZA' DXI'A BUZÚAJË' JUAN

### *Bönni' na' nazí'i lë' Didza' gúlajë' bönachi*

<sup>1</sup> Cate' gusí lo, zí'atëlö cate' si' gata' yödzölió, ni' zoa cazë' Bönni' lë' Didza', ate' Bönni' na' náquië' Didza' zóalenë' Dios, ate' Didza' na' naca caz Dios.

<sup>2</sup> Bönni' na' náquië' Didza' zóalenë' Dios cate' ni' gusí lo si' rata' yödzölió. <sup>3</sup> Lu në'ë Bönni' ni, Dios benë' yúgu'të le dë, en biti' bi dë le nunë' Dios le cabí benë' lu në'ë Bönni' na'. <sup>4</sup> Dë caz queë' yöl-la' na'bán, ate' yöl-la' na'bán na' naca ca tu bení' le ruzení' lu icja ládxi'do'gaca bönachi. <sup>5</sup> Ruzení' bení' na' ga naca chul-la que dul-la', pero biti' ca' sequí' le chul-la na' usulu bení' na'.

<sup>6</sup> Dios gusól-lë'ë ni tu bönni' lë' Juan. <sup>7</sup> Bidë' bönni' ni para gáquië' nu gun ba nalí. Bidë' para gunë' ba nalí queë' Bönni' na' náquië' bení', para tséjlë'gaca yúgu'të bönachi Dios ni'a que lë' na' runë' ba nalí. <sup>8</sup> Biti' náquië' Juan bení' na', pero bidë' para gunë' ba nalí queë' Bönni' na' náquië' bení'. <sup>9</sup> Bönni' na' náquië' bení' le naca idú ni' razië' yödzölió ni, ate' ruzeni'ë lu icja ládxi'do'gaca yúgu'të bönachi.

<sup>10</sup> Bönni' na' náquië' bení' bidxinë' yödzölió ni, ate' lu në'ë Lë' Dios benë' yödzölió ni, pero bönachi yödzölió biti' bulu'únbë'ë Lë'. <sup>11</sup> Bidxinë' ga nequi queë', pero biti' ca' gula'zí' lu ná'agaquië' Lë' bönni' nabábalenë'. <sup>12</sup> Yúgu'të bönni' gula'zí' lu ná'agaquië' Lë', bönni' ni' gula'yéajlë'ë Jesús, Lë' benë' ga dë lu ná'agaquië' ilácagaquië' zxí'inë'

Dios. <sup>13</sup> Bönni' ni nácaquië' zxí'inë' Dios, calëga tu' nácaquië' zxí'inë' nu bönni', en calëga tu' nálajgaquië' ni'a que le rizë ládxë'ë nu bönni', o ni'a que tu le rë'ënë' nu bönni', pero nácaquië' caní tu' naca le rë'ëni quézinë' Dios.

<sup>14</sup> Bönni' na' náquië' Didza' guljë' bönachi, en tu chí'isö guzóalenë' rë'u, idú dzágagaca Lë' le ruzá' ládxë'ë Dios queëru', en le naca idútë li. Bilé'etu' yöl-la' zxön queë', ate' yöl-la' zxön queë' na' naca le ru'í queëbi' bi'i la's dui que, Nu na' naca Xúzibi'.

<sup>15</sup> Juan na' benë' ba nalí queë' Bönni' na', en bë'ë zidzaj didza', rnnë':

—Bönni' ni náquië' Nu na' gudíxjö'a que, gunnía': Bönni' si' zá'tëlë' ca neda' nayëpisëtërë' ca neda', tu' zoa cazë' Lë' zí'alö ca neda'.

<sup>16</sup> Le naca idú queë' buzí'iru' xibé yúgu'tëru', lë na' buzá' ládxë'ë queëru' Dios, en zíanrö ca' le ruzá' ládxë'ë queëru'. <sup>17</sup> Bidxín queëru' xibá queë' Dios lu në'ë Moisés, pero le ruzá' ládxë'ë queëru' Dios, en le naca idútë li bila'dxín queëru' lu në'ë Jesucristo. <sup>18</sup> Catu caz nu bilé'e Dios, pero Lë', la's dui Zxí'inë' Dios, Bönni' na' nadxí'ide'enë' Dios Xuz, Bönni' ni na' benë' ga núnbë'ëru'-në' Dios.

*Le benë' ba nalí Juan, bönni' buquilé' bönachi nisa, ca náquië' Jesús*

*(Mt. 3:1-12; Mr. 1:7-8; Lc. 3:1-17)*

<sup>19</sup> Lë ni naca le benë' ba nalí Juan, cate' ni' bönni' judío unná bë' nacu'ë Jerusalén gula'söl-lë'ë yugu' bixúz, en bönni' nabábagaquië' Leví, nupa ni náca gaca ni'a ná'agaquië' bixúz, para ila'nábinë' Juan na', ila'nnë':

—¿Nuzxi bönni' li'?

<sup>20</sup> Yálajdo' bē'ē didza' Juan, en biti' gudá'baguiē', pero gudíxjö'ē catēz naca, rnnē':

—Biti' naca' Cristo, Bönni' na' guzxí' lu nē'ē Dios isöl-lē'ē queēru'.

<sup>21</sup> Ní'irö gula'nábinē' lē' leyúbölö, tē' lē':

—¿Nuzxi caz li'? ¿Naru' nacu' li' Elías, bönni' bē'ē didza' uláz queē' Dios dza ni'tē'?

Gunnē' Juan:

—Biti' naca'.

Ní'irö tē' lē':

—¿Naru' nacu' li' bönni' na' ral-la' guídē' gu'ē didza' uláz queē' Dios?

Bubi'ē didza' Juan, rnnē':

—Calēga neda'.

<sup>22</sup> Ní'irö tē' lē':

—¿Nuzxi caz nacu'? Gudíxjöi'i netu' para gaca usiyöntu' nupa gula'söl-la' netu'. ¿Bizxi rnno' li' nuzxi nacu'?

<sup>23</sup> Bubi'ē didza' Juan, rē' légaquiē':

—Neda' naca' bönni' na', nazúaj lu guichi lá'ayi ca naca queē', rnna: Riyön chi'i nu rulidza lu lataj cá'asö, rnna: Buli'béaj li nōza para idxín Xanru' queēli'. Caní gunnē' Isaías, bönni' na' bē'ē didza' uláz queē' Dios.

<sup>24</sup> Yugu' bönni' ni nácagaquiē' bönni' yudo' fariseo nasöl-la'gaquiē' bönni' judío unná bē'.

<sup>25</sup> Gula'nábinē' Juan, tē' lē':

—¿Bizx que ruquilu' bönachi nisa channö cabí nacu' li' Cristo, en biti' nacu' Elías, en calēga bönni' na' ral-la' guídē' gu'ē didza' uláz queē' Dios?

<sup>26</sup> Bubi'ē didza' Juan na', rē' légaquiē':

—Neda' ruquila' bönachi nisa lu nisa, pero gatsaj láhui'lö ga zóali' zoē' tu bönni' biti' núnbē'ēli'-nē'.

<sup>27</sup> Bönni' ni náquië' Bönni' na' si' zá'tëlë' ca neda', en nayëpisëtëre' ca neda', ate' bití' naca' neda' lesaca' ulecja' xiráchuë' nudë'ë.

<sup>28</sup> Yúgu'të lë ni guca lu xiyú yödzö Betábara, ga naca ia'tsölá'a yegu Jordán, zaca' ga rilén gubidza, ga ni' buquilë' Juan bönachi nisa.

*Jesús náquië' ca bö'cu' zxíla'do' tutië'-ba' lahuë'  
Dios tu' nözi dul-la'*

<sup>29</sup> Dza buropi ni' Juan bilé'enë' Jesús, zë'ë ga zoë', ate' rnnë':

—Buli'yútsöca'. Bönni' ni náquië' bö'cu' zxíla'do' queë' Dios, gátie' para ugúë' dul-la' nabága'gaca bönachi yödzölió. <sup>30</sup> Lë' náquië' bönni' na' gunniá' queë': "Si' zá'tëlë' ca neda' tu bönni', nayëpisëtëre' ca neda', tu' zoa cazë' zí'alö ca neda'." <sup>31</sup> Neda' bití' bënbe'a-në' zí'alö, pero bida', ruquila' bönachi nisa para ilúnbë'e bönachi Israel Lë'.

<sup>32</sup> Benë' ba nalí Juan ca naca queë' Jesús, rnnë':

—Bilé'eda'-në' Dios Bö' Lá'ayi, bötjë' birúajë' yehua' yubá, gunë'ë ca riná'aba' gu'dödo', ate' bidxinë' ga zoë' Jesús, en bugá'analenë' Lë'. <sup>33</sup> Bití' bënbe'eda' Lë' zí'alö. Gudxi neda' Nu na' gusölla' neda' para uquila' bönachi nisa, gunné': "Cate' ilé'enu'-në' huötjë' Dios Bö' Lá'ayi, tsöjsóalenë' Bönni' na', en ugá'analenë' Lë', Bönni' ni gunë' le rulu'isö yöl-la' ridila nisa ni, uchízië' bönachi Dios Bö' Lá'ayi." <sup>34</sup> Na'a, chibilé'eda' lë na', en runa' ba nalí queë' Bönni' ni, náquië' Zxí'inë' Dios.

*Yugu' bönni' usëda zí'alö queë' Jesús*

<sup>35</sup> Ia'tú dza ca', leyúbölö zoë' Juan ni', ate' nacua'lenë' lë' chopë' bönni' dá'gaquië' lë'. <sup>36</sup> Cate'

Juan na' bilé'ené' Jesús, ridödë' ni', ní'irö gudxë' bönni' na' dá'gaquië' lë', rnnë':

—Buli'yutsöca'. Ni' zoë' bönni' na' náquië' bö'cu' zxíla'do' queë' Dios, gatië' uláz quegaca bönachi dul-la'.

<sup>37</sup> Chopë' bönni' na' dá'gaquië' Juan bila'yönnë' didza' ni' bë'ë lë', ate' yöjnógaquië' Jesús. <sup>38</sup> Ní'irö buécjë' Jesús, en buyúë' chopë' ni' söjnógaquië' Lë', ate' rë' légaquië':

—¿Bizxi riguíljali'?

Të' Lë':

—Bönni' Usedi, ¿gazxi zu'?

<sup>39</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Guli'dá, uyuli'.

Ní'irö yójacalenë' Lë', en bila'lé'enë' ga na' zoë', ate' bulu'gá' analenë' Lë' dza na', tu' chizá' ral-la.

<sup>40</sup> Andrés, böchë'ë Simón Pedro, náquië' tuë' bönni' chopë' ni' bila'yönnë' didza' bë'ë Juan, en yöjnógaquië' Jesús. <sup>41</sup> Andrés na', zí'alö yöjdiljë' bönni' böchë'ë, lë' Simón, ate' rë' lë':

—Chibidzölitu'-në' Mesías.

Mesías naca tu didza' hebreo le rnna lu didza' griego: Cristo, ate' lu didza' xidza': Bönni' nasöl-lë'ë Dios.

<sup>42</sup> Ní'irö Andrés na' la' guchë'të' Simón ga na' zoë' Jesús. Cate' Jesús bilé'enë' lë', rë' lë':

—Li' nacu' Simón, zxí'inë' Jonás. Na'a, si' lo' Cefas.

Cefas naca ca' tu didza' hebreo le rnna: Pedro, lu didza' xtila, ate' lu didza' xidza': Guió'j.

### *Jesús rulidzë' Felipe, en Natanael*

<sup>43</sup> Cate' za' reni' ia'tú dza, gú'unnë' Jesús tsejë' luyú Galilea, ate' yöjxáquië' Felipe, en rë' lë':

—Gudá' neda'.

<sup>44</sup> Náquië' Felipe bönni' yödzö Betsaida, le naca ládzagaquië' Andrés, en Pedro. <sup>45</sup> Felipe budzölinë' Natanael, en rë' lë':

—Chibidzölitu'-në' bönni' na' buzúajë' Moisés ca naca queë' lu guichi lu xibá queë' Dios, ate' bulu'zúajë' ca' ca naca queë' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios. Bönni' ni Jesús, zxí'inë' José, bönni' yödzö Nazaret.

<sup>46</sup> Natanael rë' lë':

—¿Naru' huala'tsö Nazaret tu le naca dxi'a?

Felipe rë' lë':

—Gudá uyú'.

<sup>47</sup> Cate' bilé'enë' Jesús zë'ë Natanael na' ga zoë', rnnë':

—Buli'yú ni tu bönni' náquië' idú bönni' Israel, en bití' rnnasë' ca' bönni' ni.

<sup>48</sup> Ní'irö Natanael gunábinë' Jesús, rë' Lë':

—¿Naru' núnbë'tso' neda'?

Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Cate' si' ulídzatërë' Felipe li', cate' ni' zu' zxan yaga higo, bilé'eda' li'.

<sup>49</sup> Ní'irö bubi'ë didza' Natanael, rë' Lë':

—Bönni' Usedi, Li' nacu' Zxí'inë' Dios. Li' nacu' Nu inná be'e bönachi Israel.

<sup>50</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Réajlë'tso' tu' gudxa' li': Bilé'eda' li' zxan yaga higo? Yugu' le zxöntërö ca lë ni hualé'enu'.

<sup>51</sup> Lësca' caní rë' Jesús légaquië', rnnë':

—Le nácatë rea' libí'ili', ilé'eli' nayalaj lúzxiba, en ta'benë', en tu'huötjë' gubáz lá'ayi queë' Dios ga zoa' neda', Bönni' Guljë' Bönachi.

## 2

*Laní que yöl-la' rutsaga na' le guca lu yödzö Caná*

<sup>1</sup> Cate' chiguca tsonna dza, guca laní que yöl-la' rutsaga na' lu yödzö Caná luyú Galilea, ate' zóanu xiné'ë Jesús ni'. <sup>2</sup> Lësca' zoa nu bulidza Jesús, en yugu' bönni' usëda queë' dijáquië' laní na'. <sup>3</sup> Cate' biyadzaj xisi uva ilé'ajë', ní'irö xiné'ë Jesús gúdxinu Lë', rnnanu:

—Biti'rö dë xisi uva ilé'ajë'.

<sup>4</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë'ë-nu:

—Nigúlado'. ¿Bizx que rulidzu' neda'? Biti' ca' ridxini dza ulu'a lahui yöl-la' huáca quia'.

<sup>5</sup> Ní'irö xiné'ë Jesús gúdxinu bönni' huen dxin ta'gu'ë le tahuë', rnnanu:

—Guli'gún yúgu'të le guíë' libí'ili'.

<sup>6</sup> Nacuá' ni' xopa yusu' guiöj tu'gunë' dxin bönni' judío cate' tu'pá'a cuíngaquië' ca nalébiguequinë' tunë', en rúdzugaca chopá tsonna rö'ö nisa tu tu yusu' na'. <sup>7</sup> Jesús gudxë' yugu' bönni' huen dxin na', rnnë':

—Buli'lí yugu' yusu' ni nisa.

Bulu'lié' yugu' yusu' na' nisa. <sup>8</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Guli'gachi' na'a, en guli'tsöjuá' lahuë' bönni' zoë' ra' yusu'.

Yöjuá'gaquië' na'. <sup>9</sup> Buyüë' bönni' na' zoë' ra' yusu' channö nazxí'i nisa na' nuhuóáca xisi uva, pero bití' réquibe'enë' gazxi za'. Nöziguequinë' bönni' huen dxin na' guláchë'ë nisa na'. Ní'irö bönni' na' zoë' ra' yusu' bulidzë' bönni' rutsaga në'ë, <sup>10</sup> en rë' lë':

—Zí'alö tu'nödzejë' yúgu'të bönni' xisi uva nácarö sizxí'i, en cate' chigulé'ajë' yenni', ní'irö tu'nödzejë' le cabí nazxí'i. Li', ga bidxintë na'a ben chi'u xisi uva nácarö sizxí'i.

<sup>11</sup> Yöl-la' huáca naca bë' ni benë' Jesús lu yödzö Caná luyú Galilea naca le risí lo yugu' yöl-la' huáca gunë'. Caní guca, bulu'e lahui yöl-la' zxon queë', ate' gula'yéajlë'ë Lë' bönni' usëda queë'.

<sup>12</sup> Gudödi na' guyijë' Jesús yödzö Capernaum, ate' dzágagaquië' xinë'ë, en yugu' bönni' böchë'ë, en yugu' bönni' usëda queë' Lë', ate' zían dza gula'cu'ë Capernaum na'.

*Rulatjë' Jesús lö'a yudo', rubéajë' nupa tun le cabí ral-la' ilún ni'*

*(Mt. 21:12-13; Mr. 11:15-18; Lc. 19:45-46)*

<sup>13</sup> Cate' chizóa idxín Laní Pascua cate' tu'subanë' bönni' judío ca benë' Dios, ca na' bubéajë' xuz xtó'ogaquië' luyú Egipto, guyijë' Jesús yödzö Jerusalén. <sup>14</sup> Lu yödzö na' yöjxáquië' Jesús nacu'ë bönni' lö'a yudo' ga na' túti'ë-ba' yugu' bëdxi, en yugu' bö'cu' zxila', en yugu' gu'dödo', böa' bëdxi na' tútigaquië'-ba' lahuë' Dios. Ró'ögaquië' ca' ni' bönni' tu'tsë'ë dumí za' idútë yödzölió. <sup>15</sup> Cate' bilé'enë' Jesús lë ni, buzalë' yugu' du lasi le quindë' bönachi na', ate' bulágui'ë yúgu'të ní'ilö lö'a yudo', en bulágui'ë-ba' ca' ní'ilö yugu' bö'cu' zxila', en yugu' bëdxi. Bësië' dumí quégaquië' bönni' na' tu'tsë'ë dumí lu yu, en burixë' yugu' blaga quégaquië'. <sup>16</sup> Ní'irö Jesús gudxë' bönni' na' túti'ë-ba' yugu' gu'dödo', rnnë':

—Gulí'cúa yugu' lë ni. Biti' únili' lidxë' Xuza' tu yë'ëyi.



<sup>17</sup> Ní'irö yöjnéguequinë' bönni' usëda queë' Jesús le nazúaj lu guichi lá'ayi, rna: Tu' ruí'ida' ládxa'a lidxu', régui rilá ládxi'da'ahua'.

<sup>18</sup> Ní'irö bulu'bi'ë didza' bönni' judío unná bë' nacu'ë ni', të' Jesús:

—¿Bizxi yöl-la' huáca uluí'inu' netu' le gaca bë' dë lu no'o runu' yugu' lë ni'?

<sup>19</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Guli'quínaj yudo' ni, ate' tsonna dzasö uchisa' le.

<sup>20</sup> Ní'irö të' Lë' bönni' judío, ta'nnë':

—Idú xopa-un iz guyá' yudo' ni, ate' Li', ¿tsonna dzasö uchísatso' le?

<sup>21</sup> Yudo' na' bë'ë didza' que Jesús naca la' cuin cazë'. <sup>22</sup> Que lë ni na', cate' bubanë' Jesús lu yöl-la' guti, yöjnéguequinë' bönni' usëda queë' Jesús ca na' gunné', ate' gula'yéajlë'ë le nazúaj lu guichi lá'ayi, enca' yugu' didza' bë'ë Jesús.

### *Jesús núnbë'ë yúgu'të bönachi*

<sup>23</sup> Cate' ni' zoë' Jesús Jerusalén, cate' raca Laní Pascua na', gula'yéajlë' bönachi zían Lë', tu' bila'lé'enë' yugu' yöl-la' huáca runë'. <sup>24</sup> Biti' buzöni ládxi'ë Jesús légaquië', tu' nunbë' cazë' yúgu'të bönachi. <sup>25</sup> Biti' naquínnë' Jesús nu quíxjö'i Lë' ca nácgaca bönachi, tu' nöz quézinë' Lë' le yu'u icja ládxi'do' gaca bönachi.

## 3

### *Jesús, en Nicodemo*

<sup>1</sup> Nicodemo, tu bönni' yudo' fariseo, nabábalenë' yugu' bönni' judío unná bë'. <sup>2</sup> Bidë' bönni' ni ga zoë' Jesús chi'i dzö'ölö, en rë' Lë':

—Bönni' Usedi. Réquibe'etu' nasöl-lë'ë Dios Li' para usédinu' netu'. Biti' séqui'në' tu bönni' gunë' yugu' yöl-la' huáca nácagaca bë' ca nácagaca le caní runu' Li' channö cabí zóalenë' Dios lë'.

<sup>3</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Le nácate' rea' li', nu cabí galaj leyúbölö, bití' ca' ilé'e lataj ga ni' rinná bë'ë Dios.

<sup>4</sup> Nicodemo gunábinë' Lë', rnnë':

—¿Nacxi caz séqui'në' tu bönni' galjë' leyúbölö cate' chináquië' bönni' gula? ¿Naru' huácatsö tsu'ë leyúbölö lë'ënu xinë'ë, ate' galjë' ia'tú?

<sup>5</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Le nácate' rea' li'. Nu bönni' cabí galjë' ni'a que nisa, en ni'a queë' Dios Bö' Lá'ayi, bití' gaca tsázië' ga rinná bë'ë Dios. <sup>6</sup> Nu na' nalaj lu ni'a lu na' bönachi, bönáchisö naca, pero nu nalaj ni'a queë' Dios Bö' Lá'ayi, Bö' Lá'ayi nabani nu na'. <sup>7</sup> Biti' ubániu' tu' rea' li', run bayudxi galju' leyúbölö. <sup>8</sup> Gátí'tës recja bö', ate' riyönnu' rnnë bö' na', pero bití' nözinu' gazxi za', o gazxi zeaj. Lësca' caní raca quégaca nupa náljagaca ni'a queë' Dios Bö' Lá'ayi.

<sup>9</sup> Ní'irö Nicodemo gunábinë' Jesús, rnnë':

—¿Nacxi caz gaca lë ni'?

<sup>10</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Ruséditsenu' li' bönachi Israel, en bití' nözinu' yugu' lë ni'? <sup>11</sup> Le nácate' rea' li', le nöztu' ruí'itu' didza' que, en le bilé'etu' runtu' ba nalí que, pero bití' rizi' lu ná'ali' lë na' runtu' ba nalí. <sup>12</sup> Channö cabí réajlë'ëli' neda' cate' ruí'ilena' libí'ili' didza' ca naca le raca yödzölió ni, ¿nacxi caz gaca tséajlë'ëli' channö guía' libí'ili' le raca yehua' yubá?

<sup>13</sup> Catu caz gurenë' nu bönni' yehua' yubá, pero tuza' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, bötja' birúaja'

yehua' yubá, ate' zoa caza' ni' yehua' yubá. <sup>14</sup> Ca na' benë' Moisés lu lataj cá'asö, buchisë'-ba' bëla néquiniba' guië, budë'ë-ba' lë'e yaga, lësca' caní run bayudxi gaca quia' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, ulu'chisë' neda' xitsá'. <sup>15</sup> Caní gaca quia', para cabí ila'niti yúgu'të nupa ila'yéajlë' neda', pero gata' quéguequi yöl-la' na'bán idú.

### *Dios nadxí'ide'enë' bönachi yödzölió*

<sup>16</sup> Tu' bidxí'ide'enë' Dios bönachi yödzölió, buzá' ládxë'ë quéguequi Zxí'inë' la' buduínë', para cabí ila'niti yúgu'të nupa ila'yéajlë' Lë', pero gata' yöl-la' na'bán idú quéguequi. <sup>17</sup> Dios gusöl-lë'ë Zxí'inë' yödzölió ni, calëga para ichúguië' quégaca bönachi yödzölió ni gátigaca, pero para ulu'lágaca bönachi yödzölió ni ni'a queë' Lë'.

<sup>18</sup> Nu bönni' réajlë'ë Zxí'inë' Dios, biti' ca' narugu queë' inítië', pero bönni' na' biti' réajlë'ë Lë', chinarugu queë' gátië', tu' cabí réajlë'ë Zxí'inë' Dios la' buduínë'. <sup>19</sup> Que lë ni na' chinarugu quégaca bönachi gátigaca, tu' bidxinë' Bönni' na' náquië' bení' yödzölió ni, pero gulunrö zxön bönachi ni le naca chul-la que dul-la' ca gulunë' zxön Bönni' na' náquië' bení', tu' nácagaca xihui' le tunë'. <sup>20</sup> Yúgu'të bönni' tu'ë dö' biti' raza ládxi'gaquië' bení', en biti' rídigaquië' lu bení', para cabí ilá' lahui le tunë'. <sup>21</sup> Nu run le naca idútë li ridxín lu bení' para gaca bë' núngaca ni'a queë' Dios le run nu na'.

### *Juan, bönni' ruquilë' bönachi nisa, ru'ë didza' ca naca queë' Jesús*

<sup>22</sup> Gudödi na', Jesús guyéajlenë' bönni' dá'gaquië' Lë', ate' bila'dxinë' luyú Judea, en guzóalenë'

légaquië' ni', ga na' tu'quilë' bönachi nisa. <sup>23</sup> Lësca' ruquilë' Juan bönachi nisa ga nazí'i le Enón, gala' ga dë yödzo Salim, tu' dë nisa zila lataj na', ate' ta'dxin bönachi ni', en ta'dila nisa. <sup>24</sup> Raca caní zí'atëlö cate' bití' idzunë' Juan na' lidxi guië.

<sup>25</sup> Ní'irö gula'sí lógaquië' bal-lë' bönni' dá'gaquië' Juan ta'díl-lalenë' yugu' bönni' judío didza' ca naca que yöl-la' ruchi'a cuini que yudo'. <sup>26</sup> Bila'dxinë' ga zoë' Juan, en të' lë':

—Bönni' usedi. Buyútsöca'. Bönni' na' guzóalenë' li' ia'tsölá'a yegu Jordán, bönni' na' benu' ba nalí queë', ruquilë' bönachi nisa, ate' ta'dxin yúgu'të bönachi ga zoë'.

<sup>27</sup> Ní'irö bubi'ë didza' Juan, rë' légaquië':

—Biti' bi dë lu në'ë nu bönni', channö cabí nudödë' Dios le lu në'ë. <sup>28</sup> Biyön quezilí' lë na' bena' ba nalí, gunniá': “Biti' naca' neda' Cristo”, pero Dios nasöl-lë'ë neda' para guía' bönachi si' zë'ë Lë'. <sup>29</sup> Bönni' na' rizi'ë-bi' bi'i nigula rutsaga ná'abi' náquië' bönni' rutsaga në'ë, pero böchi' luzë'ë bönni' rutsaga në'ë, en dzáguië' lë', ruzë' náguië' didza' ru'ë, en rudzéjanë' tu' riyönnë' didza' ru'ë bönni' rutsaga në'ë. Lësca' caní, rudzéjade'eda' neda' tu' raca lë ni caní. <sup>30</sup> Run bayudxi gácarë' zxön Cristo, pero neda', run bayudxi gácara' cuídi'sö.

### *Nu za' zaca' yehua' yubálo*

<sup>31</sup> Gunnë' ca' Juan:

—Bönni' na' zë'ë zaca' xitsá'alö nayëpisëtërë' ca yúgu'të bönachi. Nu bönni' náquië' bönachi yödzölió ni, que yödzölió ni náquië', en ru'ë didza' que le raca yödzölió ni, pero Bönni' na' zë'ë zaca' yehua'

yubálo nácatèrè' lo ca yúgu'tè bönachi. <sup>32</sup> Bönni' na' runè' ba nalí que le bilé'enè', en le biyönnè', pero cuntú nu rizí' lu në'e le runè' ba nalí. <sup>33</sup> Núti'tès bönni' rizí' lu në'è lè na' runè' ba nalí, bönni' ni rulu'è lahui réajlè'è naca idútè li didza' ru'è Dios. <sup>34</sup> Bönni' na' nasól-lè'è Dios, didza' queè' Dios ru'è, tu' nuzóadèrè' Dios Bö' Lá'ayi queè' lu Bönni' na'. <sup>35</sup> Dios Xuz nadxí'inè' Zxí'inè', ate' yúgu'tè le dè chinudödè' lu në'è Zxí'inè' na'. <sup>36</sup> Nu bönni' réajlè'è Dios Zxí'ini, dè yöl-la' na'bán idú queè', pero bönni' na' bití' réajlè'è Dios Zxí'ini, bití' idéli'nè' yöl-la' na'bán na', pero nabáguè'è xíguia' lahuè' Dios.

## 4

### *Jesús ru'ilenè'-nu didza' tu nigula Samaria*

<sup>1</sup> Bila'yönnè' bönni' yudo' fariseo ca na' dá'gaca Jesús zíanrö bönachi ca dá'gaca Juan, ate' ruquilè' ca' nisa zíanrö bönachi ca ruquilè' nisa Juan. <sup>2</sup> Calèga Jesús caz ruquilè' bönachi nisa, pero bönni' usèda queè' tu'quilè' bönachi nisa. <sup>3</sup> Cate' gúquibe'enè' Jesús lè ni, buzè'è luyú Judea, ate' sa'yéajè' leyúbölö luyú Galilea.

<sup>4</sup> Ga ni' sa'yéajè', run bayudxi tödè' luyú Samaria. <sup>5</sup> Caní guca, bidxinè' Jesús tu yödzödo' luyú Samaria, nazí'i le Sicar, gala' ga dè yu na' bunödzejè' Jacob queè'bi' José, zxí'inè' Jacob na', dza ni'te. <sup>6</sup> Lataj na' zoa tu yeru nisa nachö'önè' Jacobo na' ga rë'. Cate' bidxinè' Jesús ni', gurö'è ra' yeru nisa na' tu' yöjxéqui'nè' yu'è nöza. Guca idú huagubidza. <sup>7</sup> Ní'irö bidxinnu tu nigula Samaria ni' para sí'inu nisa. Jesús rë'è-nu:

—Benna le gu'ja'.

<sup>8</sup> Tuzë' zoë' Jesús tu' chisöjáquië' bönni' usëda queë' lu yödzo söjxi'gaquië' le ilahuë'. <sup>9</sup> Ní'irö nigula Samaria na' rënu Jesús, rnnanu:

—¿Rinábitsenu' neda' le guí'ju', en nacu' bönni' judío? Neda' ni naca' nigula Samaria.

Caní gunnánu tu' cabí ta'dzaga dxi'a bönachi Samaria len bönachi judío.

<sup>10</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë'ë-nu:

—La'tu' núnbë'u le runödzejë' Dios, en Nuzxi na' rë li': “Benna le gui'ja”, li' inabu', ate' Lë' gunnë' quiu' nisa runna yöl-la' na'bán.

<sup>11</sup> Ní'irö nigula na' rënu Lë', rnnanu:

—Bönni', bití' nu'u le cuéaju' nisa, ate' yeru nisa ni, dxí'tërö rë'. ¿Gazxi dë nisa na' runna yöl-la' na'bán? <sup>12</sup> ¿Naru' nácatërötso' Li' zxön ca xúziru' gudödi Jacob, bönni' ni' bennë' queëtu' yeru nisa ni, ga ni guzxi'ë nisa gu'ë, en gulë'ajbi' ca' xzí'inë', en gulë'ajba' ca' böa' bëdxi queë'?

<sup>13</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë'ë-nu:

—Núti'tës nu guí'aj nisa ni, leyúbölö ubidxi nisa, <sup>14</sup> pero nu guí'aj nisa na' unödza' neda', bítirö ubidxi icja ládxi'da'ahuë', tu' unödza' queë' nisa na' gaca lu icja ládxi'da'ahuë' ca tu ga ralaj nisa, le güi' yöl-la' na'bán idú queë'.

<sup>15</sup> Ní'irö nigula na' rënu Lë', rnnanu:

—Bönni', benna quia' nisa na', para cabirö ubidxa', en cabirö uduzxi'a nisa ni.

<sup>16</sup> Jesús rë'ë-nu:

—Guyéaj, yöjlidzë' bönni' quiu', ate' huödu' ni.

<sup>17</sup> Bubí'ínu didza' nigula na', rënu Lë':

—Cuntu nu zoa bönni' quia'.

Ní'irö Jesús rë'ë-nu:

—Ca nácatë rno’: “Cuntu nu zoa bönni’ quia”,  
<sup>18</sup> tu’ chiguzóalenu’ gayu’ bönni’, ate’ bönni’ na’  
 zóalenu’-në’ na’a, bití’ náquië’ bönni’ quiu’. Didza’  
 ni ru’u, ca nácatë rno’.

<sup>19</sup> Ní’irö nigula na’ rënu Lë’, rnnanu:

—Bönni’, runi neda’ nacu’ bönni’ ru’ë didza’ uláz  
 queë’ Dios. <sup>20</sup> Xuz xtó’oru’ guléquinë’ Dios le bach  
 lu gu’a ni, pero rnnali’ libí’ili’ Jerusalén naca ga  
 ral-la’ ilequi bönachi Dios le bach.

<sup>21</sup> Jesús rë’ë-nu:

—Nigula, guyéajlë’ neda’. Za’ dza cate’ tseaj  
 ládxi’li’-në’ Dios Xuz sal-la’ bití’ idisóali’ guí’ado’  
 ni, en bití’ tsöjsóali’ Jerusalén. <sup>22</sup> Libí’ili’ reaj  
 ládxi’li’ Nu bití’ núnbë’ëli’, pero netu’ núnbë’ëtu’  
 Nu na’ reaj ládxi’tu’, tu’ benë’ queë’ Dios ilá’  
 lahui yöl-la’ rusölá ni’a quégaquië’ bönni’ judío.  
<sup>23</sup> Na’a, za’ dza, en chiridxín dza na’, cate’ nupa  
 le nácatë ta’yéaj ládxi’gaca Dios, ila’yéaj ládxi’gaca  
 Lë’, zóalenë’ Dios Bö’ Lá’ayi léguequi, en le naca  
 idútë li, tu’ rë’ënë’ Dios Xuz ilácagaquië’ queë’ bönni’  
 ila’yéaj ládxi’gaquië’ Lë’ caní. <sup>24</sup> Dios náquië’ Bö’,  
 ate’ nupa ta’yéaj ládxi’gaca Lë’, run bayudxi ila’yéaj  
 ládxi’gaca Lë’, zóalenë’ Dios Bö’ Lá’ayi léguequi, en  
 le naca idútë li.

<sup>25</sup> Ní’irö nigula na’ rënu Lë’, rnnanu:

—Nözda’ ral-la’ guídë’ Mesías, Bönni’ na’ lë’ Cristo.  
 Cate’ guídirë’ Lë’ quíxjöi’inë’ rë’u yúgu’të.

<sup>26</sup> Jesús rë’ë-nu:

—Lë’ cazë’ ru’ílenë’ li’ didza’.

<sup>27</sup> La’ ná’asö bulu’dxinë’ bönni’ usëda queë’ Jesús,  
 ate’ bulu’báninë’ tu’ ru’ílenë’-nu nigula didza’,  
 pero bití’ burúguinë’ nitúë’ inábinë’ Lë’, cabí innë’:

“¿Bizxi rinábinu’ lënu?” o: “¿Bizxi didza’ ru’ílenu’-nu?” <sup>28</sup> Ní’irö nigula na’ bucá’ananu xichö’önu ni’, ate’ böajnu la’ yödzö, söjödxi nu nupa nacuá’ ni’, rnanu:

<sup>29</sup> —¿Guli’dá, ilé’eli’-në’ tu bönni’ gudxë’ neda’ yúgu’të le chinuna’! ¿Naru’ cabí nácatsë’ Lë’ Cristo?

<sup>30</sup> Ní’irö bila’rúaj bönachi yödzö na’, en bila’dxín ga zoë’ Jesús.

<sup>31</sup> Tsanni ni’ söhuöajnu nigula na’, bönni’ usëda queë’ Jesús gulunë’ bayudxi, të’ Lë’:

—Bönni’ Usedi, gudagu.

<sup>32</sup> Jesús rë’ légaquië’:

—Dë tu le rahua’, le cabí réquibe’eli’.

<sup>33</sup> Ní’irö gula’nabi luzá’agaquië’ bönni’ usëda queë’ tuë’ ia’tuë’, ta’nnë’:

—¿Zoa nu chidiguá’tsö le gudahuë’?

<sup>34</sup> Ní’irö Jesús rë’ légaquië’:

—Le nabánida’ naca guna’ ca rë’ënë’ Xuza’ nasöl-lë’ë neda’, en údxi guna’ xichinë’. <sup>35</sup> Caní rn-nali’ libí’ili’: “Ia’tapa beo’ huadxín dza uláparu.” Neda’ rea’ libí’ili’: Guli’chisa loli’ uyuli’ bönachi nácagaca ca gapa nadúzgaca, le chinabídxigaca para tsöjláparu’. <sup>36</sup> Bönni’ na’ rulapë’ rizi’ë lazxjë’, ate’ lë na’ rulapë’ bönni’ na’, naca para gata’ yöl-la’ na’bán idú quégaca bönachi, para gaca ulu’dzeja tsözxön nu raza, en nu rulapa. <sup>37</sup> Naca idútë li lë na’ rna caní: Tu nu raza, ate’ ia’tú nu rulapa. <sup>38</sup> Neda’ gusöl-la’a libí’ili’ tsöjlápali’ ga bití’ gúzali’. Gulún bönachi yúbölö dxin guláz, ate’ libí’ili’ ruzí’ili’ xibé dxin na’ núngaquië’.

<sup>39</sup> Zián bönachi Samaria nacuá’ yödzö Sicar na’ gula’yéajlë’ë Jesús ni’a que xtídza’nu nigula na’ bennu ba nalí queë’, gunnánu: “Gudxë’



neda' yúgu'të le chinuna'." <sup>40</sup> Cate' bila'dxinë bönni' Samaria ga ni' zoë' Jesús, guláta'yuë' lahuë' ugá'analenë' légaquië'. Jesús bugá'anë' ni' ia'chopa dza. <sup>41</sup> Caní guca, zióntërë' ca' bönni' ni' gula'yéajlë'ë Jesús ni'a que didza' bë'ë. <sup>42</sup> Ní'irö bönni' ni' gulë'-nu nigula na', ta'nnë':

—Na'a réajlë'ëtu' Lë', calégasö ni'a que didza' bë'u li', pero lësca' tu' biyönitu' netu' Lë', en nöztu' le nácatë bönni' ni náquië' Cristo, Nu rusölá bönachi yödzölió.

*Ruünë' Jesús zxi'inë' tuë' bönni' dë lu në'ë*

<sup>43</sup> Ia'chopa dza ca', buzë'ë Jesús luyú Samaria, en sa'yéajë' luyú Galilea. <sup>44</sup> Caní benë', tu' gudíxjö'ë Lë cazë' Jesús, gunné': "Bönachi uládz queë' nu bönni' ru'ë didza' uláz queë' Dios biti' tun lë' bal." <sup>45</sup> Cate' bidxinë' Jesús luyú Galilea, gulunë' bönni' Galilea na' Lë' bal tu' yöjáquië' ca' Jerusalén cate' guca Laní Pascua, en bila'lé'enë' le benë' Jesús ni'.

<sup>46</sup> Ní'irö böajë' Jesús yödzö Caná luyú Galilea, ga ni' benë' ga böáca nisa xisi uva. Lu yödzö Capernaum na' zoë' tu bönni' dë lu në'ë uláz queë' bönni' rinná bë'ë, ate' ré'ebi' bi'i bönni' queë' bönni' na' dë lu në'ë. <sup>47</sup> Cate' biyönnë' bönni' ni' chibuzë'ë Jesús luyú Judea, en budxinë' luyú Galilea na', ní'irö guyijë' ga na' zoë' Jesús, en gúta'yuë' lahuë' guídë' lidxë', para uduhuénë'-bi' bi'i bönni' queë' na', tu' chirequi gátibi'. <sup>48</sup> Ní'irö Jesús rë' lë':

—Biti' ca' tséajlë'ëli' channö cabí ilé'eli' le nácacaca bë', en yugu' yöl-la' huáca guna'.

<sup>49</sup> Ní'irö bönni' na' dë lu në'ë uláz queë' bönni' rinná bë'ë gudxë' Jesús, rnnë':

—Bönni', gudía'të para cabí gátibi' bi'i quia'.

50 Ní'irö Jesús rë' lë':

—Böaj lidxu'. Nabanbi' bi'i quiu'.

Bönni' ni guyéajlë'ë didza' bë'ë Jesús, ate' söhuöjë'. <sup>51</sup> Tsanni ni' yu'ë nöza söhuöjë', duzxí'gala'gaquië' lë' bönni' huen dxin queë' ate' gula'guíxjöi'inë' lë', ta'nnë':

—Nabanbi' bi'i quiu'.

<sup>52</sup> Gunábinë' légaquië' bátaxi gusí lo ruhuóaca ládxi'bi'. Të' lë':

—Ba'ayi, idú huagubidza, burúaj xilá yú'ubi'.

<sup>53</sup> Ní'irö gúquibe'enë' xúzibi' bi'i na', böácabi' cate' ni' bë'lenë' Jesús lë' didza', en gudxë' lë': “Nabanbi' bi'i quiu'.” Que lë' ni na' guyéajlë'ë Jesús, ate' gula'yéajlë' ca' Lë' bönachi nacuá' lidxë'.

<sup>54</sup> Yöl-la' huáca ni naca le buropi benë' Jesús cate' ni' zoë' luyú Galilea, gudödi buzë'ë luyú Judea.

## 5

### *Ruúnë' Jesús tu bönni' nacú'unië' bin ga nazí'i le Betesda*

<sup>1</sup> Gudödi guca lë' ni, guca laní' quégaquië' bönni' judío, ate' guyijë' Jesús Jerusalén. <sup>2</sup> Lu yödzö na', gala' ga tu'ú'uba' bö'cu' zxila', dë' tu le zxön yudzu nisa, nazí'i le Betesda lu didza' hebreo, en nacuá' gayu' chila don que. <sup>3</sup> Yugu' lu chila na' dégaquië' zían bönni' té'enë', bönni' nachul-la lógaquië', en bönni' biti' gaca sá'gaquië', en bönni' nacú'unigaquië' bin. Ta'bözë' bata utá cuini nisa na'. <sup>4</sup> Caní' raca, tu' ruhuötjë' tu gubáz lá'ayi queë' Dios tu chí'i huéaj, en röjtsu'ë lu nisa na', en rutë' nisa na'. Huóacatë' nu bönni' tsöjtsú'utië' lu nisa na' cate' rutá cuini ca naca bíti'tës yödzöhuë' raca queë'. <sup>5</sup> Zoë' tu bönni' ni', chiguca chixxunu' uruá'

iz ré'enë'. <sup>6</sup> Cate' bilé'enë' Jesús dë' bönni' huë' na' ni', réquibe'enë' chiguca zían iz ré'enë', ate' gunábinë' lë', rnnë':

—¿Ba ré'ënu' huöácu'?

<sup>7</sup> Bubi'ë didza' bönni' huë' na', rë' Jesús:

—Bönni', cuntu nu zoa cu'u neda' lu nisa na' cate' rutá cuini. Tsanni sa'yéaja' neda', röjtsu'ë bönni' yúbölö zí'alö ca neda'.

<sup>8</sup> Jesús rë' lë':

—Guyaschi. Buá' le denu', en guzë'e.

<sup>9</sup> La' böócatë' bönni' na', ate' bu'ë le gúti'në', en guzë'ë. Dza na' raca caní naca dza lá'ayi quégaquië' bönni' judío. <sup>10</sup> Ní'irö bönni' judío unná bë' gulë' bönni' na' nuhuóáquië', ta'nnë':

—Dza lá'ayi naca na'a. Biti' ral-la' u'u le ráti'nu'.

<sup>11</sup> Bubi'ë didza' bönni' na', rë' légaquië':

—Bönni' na' bunë' neda' gudxi cazë' neda', gunné': “Buá' le denu', en guzë'e.” Bönni' na' bunë' neda'.

<sup>12</sup> Ní'irö gula'nábinë' lë', ta'nnë':

—¿Nuzxi na' gudxi caní li': “Buá' le denu', en guzë'e”?

<sup>13</sup> Biti' nözinë' bönni' na' nuhuóáquië' nuzxi na', tu' chibuzë'ë Jesús lataj ni' tu' nacuá' bönachi zían ni'. <sup>14</sup> Gudödi guca lë ni, Jesús yöjxáquië' bönni' na' ga naca chila yudo', ate' rë' lë':

—Buyútsöca'. Chiböácu'. Bítirö gunu' dul-la', para cabí gaca quiu' tu le nácarö zí' ca lë na' guca quiu'.

<sup>15</sup> Guyijë' bönni' na', yöjtíxjöi'inë' yugu' bönni' judío unná bë' Jesús na' bunë' lë'. <sup>16</sup> Que lë ni na' bönni' judío unná bë' gula'bía ládxi'gaquië' Jesús, en gulë'ënnë' ilútië' Lë', tu' runë' yugu' lë ni cate'

naca dza lá'ayi quégaquië'. <sup>17</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Xuzá' ná'atë runë' dxin, ate' neda' ca' runa' dxin.

<sup>18</sup> Que lë ni na' gulë'ënirönë' bönni' judío unná bë' ilútië' Jesús, calégasö tu' guditsjë' xibá que dza lá'ayi quégaquië', pero lësca' tu' gunné' Dios caz náquië' Xuzë', ate' caní naca nun cuinë' ca náquië' Dios.

*Yöl-la' unná bë' dë lu në'ë Zxí'inë' Dios*

<sup>19</sup> Ní'irö bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili'. Biti' bi gaca guna' neda', Zxí'inë' Dios, rácasö quia', pero tuz lë na' rilé'eda' runë' Dios Xuz. Yúgu'të le runë' Dios Xuz, lësca' caní runa' neda', Zxí'inë'. <sup>20</sup> Dios Xuz nadxí'inë' neda', Zxí'inë', en rulu'inë' neda' yúgu'të le runë', ate' yugu' le zxöntërö ca lë ni ulu'inë' neda', le ilún ga ubánili' libí'ili'. <sup>21</sup> Ca na' runë' Dios Xuz, rusubanë' nupa nátigaca, en rugú'ë légaquië' yöl-la' na'bán, lësca' caní runa' neda', Zxí'inë', runödza' quégaca bönachi yöl-la' na'bán ca rë'ëni quézida'.

<sup>22</sup> Cuntu nu ruchi'a rusöröë' Dios Xuz, pero chinudödë' lu na'a neda', Zxí'inë', yúgu'të yöl-la' unná bë' para uchi'a usöröa' bönachi. <sup>23</sup> Caní naca para ilún bal yúgu'të bönachi neda', Zxí'inë', ca na' tun bal Dios Xuz. Nu bití' run bal neda', Zxí'inë', bití' run bal Dios Xuz, nasól-lë'ë neda', Zxí'inë' na'.

<sup>24</sup> 'Le nácatë rea' libí'ili'. Bönni' na' riyönnë' didza' ruá'a, en réajlë'ë Dios Xuz na' nasól-lë'ë neda' dë yöl-la' na'bán idú queë', ate' bití' irugu queë'. Náquië' ca nu chinubán lu yöl-la' guti tu' chidë yöl-la' na'bán idú queë'. <sup>25</sup> Le nácatë rea' libí'ili', za' dza, en chiridxín dza na', cate' ila'yöni

nupa chinátigaca chi'a neda', Zxí'inè' Dios, ate' nupa ila'yöni xtídza'a, en ilún ca rnna, huöáta' yöl-la' na'bán quéguequi. <sup>26</sup> Ca na' dè lu në'è Dios Xuz unödzejè' yöl-la' na'bán quégaca bönachi, lësca' caní benè' ga dè lu na'a neda', Zxí'inè', unödza' yöl-la' na'bán quégaca bönachi. <sup>27</sup> Lësca' caní budödè' lu na'a yöl-la' unná bè' uchi'a usöröa' bönachi, tu' naca' Bönni' Guljè' Bönachi. <sup>28</sup> Biti' ubánili' ca naca lè ni, tu' huadxín dza cate' yúgu'tè nupa chinátigaca ila'yöni chi'a, <sup>29</sup> en ulu'rúaj yeru ba. Ulu'bán nupa na' gulún le naca tsahui', en huöáta' yöl-la' na'bán quéguequi, pero nupa na' gulún le bití' naca tsahui', ulu'bán, ate' irugu quéguequi ilátigaca tsaz.

### *Le naca bè' le náquiè' Jesús*

<sup>30</sup> Gunnè' ca' Jesús:

—Biti' bi gaca guna' la' néda'sö. Ca naca le riyönda' rè Xuza' neda', caní ruchi'a rusöröa', ate' ca na' ruchi'a rusöröa' naca tsahui', tu' cabí runa' ca ré'ënisida' neda', pero ca ré'ëni quézinè' Xuza' nasöl-lè'è neda', runa'. <sup>31</sup> Channö neda' runa' ba nalí que la' cuin caza', bití' naca lesaca' lè na' runa' ba nalí. <sup>32</sup> Zoa Nu yúbölö Nu run ba nalí quia' neda', Lè' Xuza', ate' nözda' naca lesaca' le runè' ba nalí quia'. <sup>33</sup> Libí'ili' gusöl-la'li' bönni' yöjnábiguequinè' Juan, ate' lè na' benè' ba nalí quia' naca idútè li. <sup>34</sup> Neda' bití' naquinda' nu bönni' gunè' ba nalí quia', pero ruá'a didza' caní para uláli'. <sup>35</sup> Didza' bè'è Juan na' gulaca ca tu guí' yöri, le guyegui, en buzení', ate' libí'ili', tu' chí'sö guyaza ladxí'li' uzí'ili' xibé bení' queè'. <sup>36</sup> Na'a, zoa le run ba nalí quia' neda' le nácarö idú li ladxe' ca lè na' benè' ba nalí quia' Juan. Yugu' le budödè' Dios

Xuz lu na'a guna', la' leze na' runa', ate' yugu' lë na' runa', tun ba nalí quia', en nácagaca bè' gusól-lëë Dios Xuz neda'. <sup>37</sup> Lësca' Dios Xuz nasól-lëë neda' runë' ba nalí quia'. Catu caz biyönili' chi'ë, en catu caz bilé'eli' lahuë', <sup>38</sup> en cabí nazí' lu ná'ali' xtídzë'ë, tu' cabí réajlë'ëli' neda', Nu na' gusól-lëë. <sup>39</sup> Rusédali' le nazúaj lu guichi lá'ayi, tu' réquili' huáta' yöl-la' na'bán idú queéli' ni'a que lë na' nazúaj lu guichi lá'ayi, ate' lë na' nazúaj lu guichi run ba nalí quia' neda'. <sup>40</sup> Biti' ré'ënili' guídali' quia' neda' para gata' yöl-la' na'bán queéli'.

<sup>41</sup> Biti' riguilja' yöl-la' ba le ila'gú'u bönachi neda'. <sup>42</sup> Neda' núnbë'a libí'ili', en nözda' bití' nadxí'ili'-në' Dios. <sup>43</sup> Bidxina' ni uláz queë' Dios Xuz, ate' libí'ili' bití' rizí' lu ná'ali' neda', pero channö huadxín nu yúbölö nu guídi rácasö que, si' lu ná'ali' nu na'. <sup>44</sup> ¿Nacxi caz gaca tséajlë'ëli' Dios channö rizí'ili' yöl-la' run zxön que luzá'ali' tuli' ia'tuli', en bití' riguíjali' yöl-la' run zxön na' za' lu në'ë la's dui Dios? <sup>45</sup> Biti' uzóa ícjali' uzéguia' libí'ili' didza' lahuë' Xuz. Nu na' uzegui libí'ili' didza' naca lë cazë' Moisés, bönni' na' ruzxöni ládxi'li'-në', sal-la' gútië' dza ni'te. <sup>46</sup> La'tu' réajlë'ëli'-në' Moisés, tséajlë'ëli' ca' neda', tu' buzúajë' Moisés lu guichi ca naca quia' neda'. <sup>47</sup> Na'a, ¿nacxi caz gaca tséajlë'ëli' didza' ruá'a neda' channö cabí réajlë'ëli' yugu' le buzúajë' Moisés lu guichi?

## 6

*Rugahuë' Jesús zíanrö ca chi-un gayuá' bönachi*  
(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Lc. 9:10-17)

<sup>1</sup> Gudödi guca lë ni, guyijë' Jesús ia'tsölá'a Nísado' Que Galilea, nazí'i le ca' Nísado' Queë' Tiberias.

<sup>2</sup> Bönachi zián yöjnógaca Jesús tu' bila'lé'e yugu' yöl-la' huáca benë', cate' bunë' bönni' té'enë'. <sup>3</sup> Ní'irö gurenë' Jesús, guyijë' ga naca tu lu guí'ado', ga ni' gurö'ölenë' yugu' bönni' usëda queë'. <sup>4</sup> Chizóa idxín Laní Pascua cate' tu'subanë' bönni' judío ca benë' Dios, bubéajë' xuz xtó'ogaquië' luyú Egipto. <sup>5</sup> Cate' guchisa lahuë' Jesús, en bilé'enë' bönachi zián zá'gaca ga zoë', ní'irö rë' Felipe:

—¿Gazxi tsöjö'uru' yöta xtila le ilágugaca bönachi zián ni?

<sup>6</sup> Caní gunnë' Jesús para si' bë'ë Felipe na', tu' chinözinë' Lë' naca gunë'. <sup>7</sup> Bubi'ë didza' Felipe, rnnë':

—La'tu' sí'iru' yöta xtila len lázxjaru' que idú xunu' beo', biti' guequi láti'do' huéaj le ilágugaca bönachi zián ni.

<sup>8</sup> Ní'irö tu bönni' usëda queë' Jesús, lë' Andrés, böchë'ë Simón Pedro, rë' Lë', rnnë':

<sup>9</sup> —Ni zóabi' tubi' bi'i bönni', nuá'abi' gayu' yöta xtila néquiguequini zxoá' cebada, en chópaba' böla cuídi'do'. ¿Naru' huéqui'tse ugagu le do' ni cate' xö bönachi?

<sup>10</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Guli'gún ga ila'bö' bönachi zián ni lu yu.

Lataj na', rö'öda' daca', ate' gula'bö'ë idú ca chi-un gáyu'ë bönni' ni'. <sup>11</sup> Ní'irö gudélë'ë Jesús yugu' yöta xtila na'. Cate' chigudxë' Dios: “Xclenu”, gudísië' le quégaquië' bönni' usëda queë', ate' légaquië' gula'guísië' le quégaca yúgu'të nupa na' rö'gaca lu daca' ni'. Lësca' caní gulunë' quégacaba' böla cuídi'do' na', ate' gulahuë' tsca gulë'ënnë' ilahuë'. <sup>12</sup> Cate' chibulu'huóljanë', Jesús gudxë' yugu' bönni' usëda queë', gunnë':

—Buli'túbi le bizxaj nagá'anagaca, para cabí ilaca ditaj.

<sup>13</sup> Bulu'tubë' ca', ate' bulu'lié' chinnu ga'bórado' yugu' le bizxaj quégaca gayu' yóta xtila néquiguequini zxa' cebada na', le bulu'gá'ana quégaquië' bönni' na' gulahuë'. <sup>14</sup> Cate' bila'lé'enë' bönni' ni' yöl-la' huáca na' benë' Jesús, ta'nnë':

—Le nácatë bönni' ni náquië' bönni' na' ru'ë didza' uláz queë' Dios, bönni' na' ral-la' guídë' yödzölió ni.

<sup>15</sup> Tu' réquibe'enë' Jesús té'ennë' ila'chë'ë Lë' bayudxi para ilunë' ga inná bé'enë' légaquië', que lë ni na' buzë'ë ni', sa'yéajë' tuzë' tu lu guí'a.

*Rizë'e ni'ë Jesús lu nísado'*

*(Mt. 14:22-27; Mr. 6:45-52)*

<sup>16</sup> Cate' chizá' ral-la, yöjáquië' bönni' usëda queë' Jesús, ate' bila'dxinë' ra' nísado'. <sup>17</sup> Gula'benë' tu lë'e bárcodo' ni', en söjáquië' ta'dödë' lu nísado' na', para ulu'dxinë' Capernaum. Chinaca chul-la ate' Jesús biti' ridxíninë' ga na' nacu'ë. <sup>18</sup> Gusí lo recja bö' budunu' lu nísado' na', ate' riyasa ridxía nisa na'. <sup>19</sup> Cate' chibulu'së'ë bárcodo' na', le guzá' le naca tsca rizá'aru' tu hórásö, ní'irö bila'lé'enë' Jesús rizë'e ni'ë lu nísado' na', en zë'ë ribíguë'ë ga na' zeaj barco na', ate' guladxi gula'dzöbinë'. <sup>20</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Neda' caz ni. Biti' gádxili'.

<sup>21</sup> Ní'irö len yöl-la' rudzeja quégaquië' bulu'guélë'ë Lë' lë'e bárcodo' na', ate' la' bidxintë bárcodo' na' lu yu bidxi ga ni' söjáquië'.

*Bönachi zían tu'guilaj Jesús*

<sup>22</sup> Dza buropi ni', guléquibe'e bönachi zían na' nagá'anagaca ia'tsölá'a nísado' bidxín tuz bárcodo'



ni', ate' Jesús biti' gurénlenë' yugu' bönni' usëda queë' lë'e bárcodo' na', pero légacasë' na' yöjáquië'.  
 23 Ní'irö bila'rúaj ia'bal-la bárcodo' lu yödzö Tiberias, ate' bila'dxín tu lataj le dë gála'sö ga ni' gulahuë' yöta xtila cate' ni' Xanru' Jesús gudxë' Dios: "Xclenu" que. 24 Tu' bila'lé'enë' bíti'rö zoë' Jesús ni', en biti' nacu'ë bönni' usëda queë' ni', que lë ni na' gula'benë' lë'egaca bárcodo' na', ate' yöjáquië' Capernaum, tu'guiljë' Jesús.

*Náquië' Jesús yöta xtila nabánigaca tsaz bönachi*

25 Cate' bila'dxín bönachi zían na' ia'tsölá'a nísado' na', yöjxáca'gaquië' Jesús, en tē' Lë':

—Bönni' Usedi, ¿bátaxi bidxinu' ni'?

26 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Ruguílajli' neda', calëga tu' bilé'eli' yugu' yöl-la' huáca bena', pero tu' gudáguli' yöta xtila ni', en böljali'. 27 Guli'gún dxin, calëga para sí'ili' la' huagu ridödi que, pero para sí'ili' la' huagu na' ugá'anatica'sö, en runna yöl-la' na'bán idú. Lë ni naca la' huagu neda', Bönni' Guljë' Bönachi, gunna' queéli', tu' bulu'ë lahui Xuza' Dios naca' Zxí'inë'.

28 Ní'irö gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Bizxi run bayudxi guntu' para guntu' le raza ládxë'ë Dios?

29 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Lë ni le raza ládxë'ë Dios, tséajlë'ëli' neda', naca' nu gusöl-lë'ë Lë'.

30 Ní'irö gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Bizxi le naca bë' runu', le ilé'etu' para tséajlë'ëtu' Li'? ¿Bizxi yöl-la' huáca runu'?

31 Gulahuë' xuz gudödi queëru' yöta xtila nazí'i le maná lu lataj cá'asö, ca nazúaj lu guichi lá'ayi,

rnna: “Yöta xtila que yehua’ yubá Moisés bëë quégaquië’, gulahuë’.”

<sup>32</sup> Bubi’ë didza’ Jesús, rë’ légaquië’:

—Le nácatë rea’ libí’ili’: Calëga Moisés na’ bennë’ queëli’ yöta xtila que yehua’ yubá, pero Xuza’ Dios runnë’ queëli’ yöta xtila le naca idú que yehua’ yubá. <sup>33</sup> Yöta xtila na’ runnë’ Dios quégaca bönachi naca’ neda’, lë na’ birúaj yehua’ yubá, en runödzej yöl-la’ na’bán quégaca bönachi yödzölió ni.

<sup>34</sup> Ní’irö të’ Lë’:

—Xan, bénnatica’ sö queëtu’ yöta xtila na’.

<sup>35</sup> Jesús rë’ légaquië’:

—Neda’ caz naca’ yöta xtila nabánigaca tsaz bönachi. Nu za’len neda’, huölaj udzé’e tsaz nu na’ le naca queë’ Dios, ate’ nu tséajlë’ neda’, chinë’aj tsaz le naca queë’ Dios. <sup>36</sup> Naca ca na’ chigudxi caza’ libí’ili’: “Sal-la’ rilé’eli’ neda’, biti’ ca’ réajlë’ëli’ neda’.” <sup>37</sup> Yúgu’të nupa na’ runnë’ Xuza’ quia’, ídigaca quia’, ate’ nupa na’ zaca quia’, biti’ usá’gaca’-në’. <sup>38</sup> Caní naca, tu’ bötja’ birúaja’ yehua’ yubá, calëga para guna’ ca ré’ënda’ neda’ caz, pero para guna’ ca ré’ënë’ Dios Xuz, nasól-lë’ë neda’. <sup>39</sup> Lë ni le ré’ënë’ Xuza’ nasól-lë’ë neda’, ré’ënë’ cabí unítia’ nitú nupa na’ bennë’ quia’, pero usubana’ léguequi dza údxi. <sup>40</sup> Lë ni le ré’ënë’ Dios Xuz nasól-lë’ë neda’, ré’ënë’ gata’ yöl-la’ na’bán quéguequi, yúgu’të nupa na’ ila’lé’e neda’, Zxí’inë’, en ila’yéajlë’ neda’, ate’ neda’ usubana’ léguequi dza údxi na’.

<sup>41</sup> Ní’irö gula’nnë’ queë’ Jesús bönni’ judío unná bë’ tu’ gunné’: “Neda’ caz naca’ yöta xtila na’ bötaj, birúaj yehua’ yubá.” <sup>42</sup> Que lë ni na’ ta’nnë’:

—¿Naru' cabí bönni' ni Jesús, zxí'inē' José? Nunbē cázaru' xuz xinē'ē. ¿Nacxi caz naca na', rnnē' bönni' ni: “Bötja' birúaja' yehua' yubá”?

<sup>43</sup> Ní'irö bubi'ē didza' Jesús, rē' légaquiē':

—Biti' innēli' quia' la' libí'isili'. <sup>44</sup> Biti' séqui'nē' nitúē' bönni' guidé' quia' channö cabí idigu'ē quia' Xuza' nasöl-lē'ē neda' nu na', ate' neda' usubana' nu na' dza údxi. <sup>45</sup> Nazúaj lu guichi lá'ayi ca gula'nnē' bönni' gulu'ē didza' uláz queē' Dios, le rna caní: Dios usédinē' yúgu'tē bönachi. Que lē ni na', yúgu'tē bönni' ta'yönnē' chi'ē Xuza', en nazēdagaquiē' lu nē'ē Lē' zá'gaquiē' quia'.

<sup>46</sup> 'Cuntu nu bönni' bilé'enē' Dios Xuz, pero tuzē' Bönni' na' birúajē' ga zoē' Dios. Bönni' ni rilé'e quézinē' Dios Xuz. <sup>47</sup> Le nácatē rea' libí'ili': Núti'tēs bönni' réajlē'ē neda' dē yöl-la' na'bán idú queē'. <sup>48</sup> Neda' caz naca' yöta xtila nabánigaca tsaz bönachi. <sup>49</sup> Gulahuē' xuz xtó'oli' yöta xtila na' nazí'i le maná lu lataj cá'asö, en cate' bizá'a dza quégaquiē' gulátiē'. <sup>50</sup> Neda' naca' yöta xtila ruhuötaj rirúaj yehua' yubá, ate' núti'tēs bönni' gahuē' le, biti' ca' gátiē' bönni' na'. <sup>51</sup> Neda' caz naca' yöta xtila na' nabánigaca bönachi, le bötaj birúaj yehua' yubá, ate' channö núti'tēs bönni' gahuē' yöta xtila na', gaca bántica'sē' bönni' na'. Yöta xtila na' runödzja' neda' naca xipéla'a, le runödzja' para gata' yöl-la' na'bán quégaca bönachi yödzölió.

<sup>52</sup> Ní'irö bönni' judío unná bē' gula'chixi luzá'agaquiē', ta'nnē':

—¿Naru' huácatsö bönni' ni gunnē' queēru' xipélē'ē le gáguru'?

<sup>53</sup> Que lë ni na' Jesús rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Channö cabí gáguli' xipéla'a neda', Bönni' Guljë' Bönachi, en channö cabí guí'jali' xichöna', biti' ca' zóalen libí'ili' yöl-la' na'bán na'. <sup>54</sup> Núti'tës nu gagu xipéla'a, en guí'aj xichöna', dë que yöl-la' na'bán idú, ate' neda' usubana' nu na' dza údxi. <sup>55</sup> Caní gaca, tu' naca xipéla'a la' huagu idú, ate' xichöna' naca tu le naca idú para nu guí'aj le. <sup>56</sup> Núti'tës bönni' gahuë' xipéla'a, en guí'jë' xichöna', sóalenticasë' bönni' na' neda', ate' neda' sóalenticas'a' lë'. <sup>57</sup> Ca na' zoë' nabanë' Dios Xuz nasöl-lë'ë neda', ate' neda' nabánida' Lë', lësca' caní ibáninë' neda' núti'tës bönni' gahuë' neda'. <sup>58</sup> Lë ni yöta xtila bötaj birúaj yehua' yubá, en biti' naca ca yöta xtila na' nazí'i le maná, lë na' gulahuë' xuz xtó'oli', en cate' bizá'a dza quégaquië', gulátië'. Núti'tës bönni' gahuë' yöta xtila ni sóatica'së' ibanë'.

<sup>59</sup> Yugu' didza' ni bë'ë Jesús ga naca tu lu yu'u ga tu'dubë' bönni' judío, en tu'sëdë' queë' Dios, ate' guca lë ni tsanni ni' rusédinë' bönachi Capernaum.

*Didza' rúnnagaca queëru' yöl-la' na'bán idú*

<sup>60</sup> Cate' bila'yönnë' didza' ni, zían bönni' usëda queë' Jesús gula'nnë' que, ta'nnë':

—Banígatë didza' ni. ¿Nuzxi caz gaca si' lu në'e le?

<sup>61</sup> Réquibe'enë' Jesús ta'nnë' bönni' usëda queë' que xtídzë'ë, ate' gunábinë' légaquië', rnnë':

—¿Naru' run didza' ni libí'ili' zi'? <sup>62</sup> ¿Nacxi caz gaca channö hualé'eli' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, huëpa' huöja' ga ni' zoa' zí'alö? <sup>63</sup> Le naca queë' Dios Bö' Lá'ayi naca le runna yöl-la' na'bán queëli'. Le naca bëla'sö cuntú nu uzí' xibé. Didza' na' bë'lëna' libí'ili' nácgaca queë' Dios Bö' Lá'ayi, en

rúnnagaca yöl-la' na'bán quégaca bönachi. <sup>64</sup> Na'a, bál-lali' biti' réajlë'ëli'.

Gunnë' caní Jesús tu' nōzinë' dza ni'te nupa na' biti' ta'yéajlë', enca' nu na' udödi Lë' lu ná'agaquië' bönni' ilútië' Lë'. <sup>65</sup> Que lë ni na' gunnë':

—Que lë ni na' chigudxi caza' libí'ili': Biti' séqui'në' nitúë' bönni' tē'ë neda' channö Dios Xuz cabí gu'ë lë' lataj.

<sup>66</sup> Dza na' gulaca chopa ládxi'gaquië' zián bönni' usëda queë', en bítirö gula'dálenë' Lë'. <sup>67</sup> Ní'irö Jesús gunábinë' idxínnutë' bönni' usëda queë' na', rë' légaquië':

—¿Naru' ubíga'tsali' ca' libí'ili'?

<sup>68</sup> Bubi'ë didza' Pedro, rë' Lë':

—Xan, ¿nuzxi que tséajtu'? Li' napu' didza' rúnnagaca queëtu' yöl-la' na'bán idú. <sup>69</sup> Netu' réajlë'ëtu' Li', en núnbë'ëtu' Li', nacu' Cristo na' nasöl-lë'ë Dios, en nacu' ca' Zxí'inë' Dios ban.

<sup>70</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Gurö caza' libí'ili' chínnulli' ni, pero tuë' bönni' ládajli' libí'ili' dzaga tu' xihui' lë'.

<sup>71</sup> Didza' ni bē'ë Jesús ca naca queë' Judas Iscariote, zxi'inë' tu bönni' lë' Simón, tu' náquië' Judas bönni' na' udödë' Jesús lu ná'agaquië' bönni' ilútië' Lë', en nabábalenë' ia'chinéajë' bönni' usëda queë' Jesús.

## 7

### *Bönni' böchi' cazë' Jesús biti' ta'yéajlë'ë Lë'*

<sup>1</sup> Gudödi guca lë ni ridë' Jesús luyú Galilea. Biti' gú'unne' tsejë' luyú Judea tu' tē'ënnë' bönni' judío unná bē' nacu'ë ni' ilútië' Lë'. <sup>2</sup> Dza ni' chizóa

idxín laní quégaquië' bönni' judío cate' tu'subanë' ca gula'cu'ë xuz xtó'ogaquië' zxan libín lága'do'.  
 3 Que lë ni na' yugu' bönni' böchë'ë Jesús gulé' Lë', ta'nnë':

—Birúaj ni, en guyéaj luyú Judea para ila'lé'enë' ca' bönni' usëda quiu' nacu'ë ni' yugu' yöl-la' huáca runu'. 4 Channö ré'ënë' nu bönni' ilúnbë'e bönachi lë', bití' runë' bagáchi'sö le runë'. Tu' runu' yugu' yöl-la' huáca caní, buluí' cuinu' lógaca yúgu'të bönachi.

5 Caní gula'nnë', tu' cabí ta'yéajlë'ë bönni' böchë'ë Jesús Lë'. 6 Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Bití' ridxini dza quia' para uluí' lahua' lógaca bönachi, pero dza queéli' tséajli' ni' chizóa caz. 7 Bönachi yödzülió ni bití' tu'zóa libí'ili' tsölá'alö, pero tu'zóa neda' tsölá'alö tu' runa' ba nalí quégaquië', rnnía' naca xihui' le tunë'. 8 Gulí'tséaj libí'ili' laní na'. Bití' tseja' laní na' na'a tu' bití' ridxini dza quia'.

9 Cate' chigudxë' légaquië' lë ni, bugá'anë' luyú Galilea.

### *Sa'yéajë' Jesús laní quégaca bönachi judío*

10 Gudödi söjáquië' bönni' böchë'ë Jesús laní na', ní'irö sa'yéajë' ca' Lë', calëga yálajdo', pero bagáchi'sö sa'yéajë'. 11 Ga na' raca laní na', bulu'guiljë' bönni' judío unná bë' Jesús, ta'nnë':

—¿Gazxi zoë' bönni' na'?

12 Bönachi zían ni' gulu'ida' didza' ca naca queë' Jesús. Bal-lë' ta'nnë':

—Náquië' dxi'a.

Ia'bal-lë' ta'nnë':

—Bití' náquië' dxi'a tu' rizi' yé'enë' bönachi.

13 Biti' bē'ē nitüē' bōnni' didza' yáladjo' ca naca queē' Jesús, tu' tadxi bōnachi zían na' le ilunē' yugu' bōnni' judío unná bē'.

14 Cate' chibidxín gatsaj laní na', blē'ē Jesús ra' yudo', en busédinē' bōnachi nacuá' ni'.

15 Bulu'bánninē' bōnni' judío, ta'nnē':

—¿Nacxi caz naca, rácadē'ē bōnni' ni, en biti' ca' nazédē' que yudo'?

16 Bubi'ē didza' Jesús, rē' légaquiē':

—Le rusédida' neda', calēga quia' naca, pero queē' Dios Xuz na' nasöl-lē'ē neda'.

17 Channō ré'ēnē' nu bōnni' gunē' ca ré'ēnē' Dios, huéquibe'enē' bōnni' na' channō nequi queē' Dios le rusédida' bōnachi o channō rácasō quia' ruá'a didza'. 18 Nu bōnni' ru'ē didza' rácasō queē', runē' caní para ilún bal bōnachi lē', pero Bōnni' na' ré'ēnē' ilún bōnachi bal Nu nasöl-la' lē', Bōnni' ni ru'ē didza' idútē li, en biti' ca' rizí' yē'ē.

19 'Moisés bennē' queēli' xibá queē' Dios, pero biti' runli' ca rinná bē' xibá na'. ¿Bizx que rizóa ribō'ōli' gútili' neda'?

20 Bulu'bí'i didza' bōnachi zían na', tē Lē':

—Tu' xihui' dzaga li'. ¿Nuzxi caz rizóa ribō'ō guti li'?

21 Bubi'ē didza' Jesús, rē' légaquiē':

—Tu yöl-la' huáca bena', ate' rubánili' yúgu'tēli'.

22 Le nácatē Moisés bennē' queēli' lē na' narugu lu xipéla'li' le naca bē', pero calēga Moisés caz bennē' queēli' lē na', pero guzxi'ē le lu ná'agaquiē' xuz xtá'ahuē'. Na'a, sal-la' naca dza lá'ayi, richúguli' lu xipéla'gacabi' bi'i bōnni'do' lē na' naca bē' néquiguequibi' queē' Dios. 23 Channō ta'zí'ibi' lu xipéla'gacabi' lē na' naca bē' cate' naca dza

lá'ayi, para cabí quítsjali' xibá queë' Moisés, ¿naru' rilétseli' neda' tu' buna'-në' tu bönni', ate' böáquië' dxí'ado' cate' naca dza lá'ayi? <sup>24</sup> Biti' ral-la' uchi'a usörö lízili' ca', pero buli'chi'a buli'sörö ca naca le naca idútë li.

*Riguíxjö'ë Jesús ga narúajë'*

<sup>25</sup> Ní'irö gulu'ë didza' bal-lë' bönni' nacu'ë Jerusalén, ta'nnë':

—¿Naru' calëga bönni' ni Nu na' tu'guiljë' bönni' judío unná bë' para ilútië' Lë'? <sup>26</sup> Buli'yútsöca', yálajdo' ru'ë didza', en biti' bi të' Lë'. ¿Naru' téquibe'enë' bönni' ta'nná bé'enë' rë'u, le nácatë bönni' ni náquië' Cristo, Nu na' ral-la' inná be'e rë'u? <sup>27</sup> Bönni' ni, nöz quéziru' gazxi bönni' Lë'. Cate' guidé' Cristo, cuntú nu inözi gazxi bönni' Lë'.

<sup>28</sup> Ni' zoë' Jesús rusédinë' bönachi chila yudo', en cate' biyönnë' didza' ni, ní'irö bë'ë zidzaj didza', rnnë':

—¿Naru' núnbe'etseli' neda', en nözitseli' gazxi bönni' neda'? Bida' ni, calëga rácasö quia', pero Dios caz nasöl-lë'ë neda', ate' Lë', biti' núnbë'ëli'-në' libí'ili'. <sup>29</sup> Neda' núnbe'eda'-në', tu' za'a queë' Lë', ate' Lë' cazë' nasöl-lë'ë neda'.

<sup>30</sup> Ní'irö gulunë' bayudxi ila'zönë' Lë', pero cuntú nu guzxön Lë', tu' cabí ridxini dza queë' tsu'ë lu ná'agaquië'. <sup>31</sup> Gula'yéajlë' zían bönachi ni Lë', ta'nná:

—Cate' guidé' Cristo, ¿naru' gunë' zíanrö yöl-la' huáca ca le runë' bönni' ni?

*Bönni' yudo' ta'söl-lë'ë nupa ila'zön Jesús*

<sup>32</sup> Bila'yönnë' bönni' yudo' fariseo yugu' didza' ni tu'í bönachi ca naca queë' Jesús, ate' yugu'



bixúz unná bē', en yugu' bönni' yudo' fariseo na' gula'söl-lë'ë ni'a ná'agaquië' para tsöjxöngaquië' Lë'. <sup>33</sup> Ní'irö Jesús gunné':

—Ia'tú chí'isö sóalena' libí'ili', ate' ní'irö huöja' ga zoë' Xuza' nasöl-lë'ë neda'. <sup>34</sup> Uguíljali' neda', pero biti' udzöllili' neda'. Ga ni' tsöjsóa' neda' biti' gaca guídali' libí'ili'.

<sup>35</sup> Ní'irö tē' luzá'agaquië' bönni' judío, ta'nnë':

—¿Gazxi tséajtsë' bönni' ni, ga ni' biti' udzölliru'në'? ¿Naru' huayéajtsë' ga nacu'ë bönni' judío násilasigaquië' idütë yödzölió, en usédinë' yugu' bönni' zí'tu' ni'? <sup>36</sup> ¿Bizxi rë'ëni inná didza' na' bē'ë: “Uguíljali' neda', pero biti' udzöllili' neda'”, enca': “Ga ni' tsöjsóa' neda' biti' gaca guídali' libí'ili'”?

### *Nisa yegu le runna yöl-la' na'bán queëru'*

<sup>37</sup> Cate' ni' naca dza údxi que laní na', dza na' naca lo, guzuínë' Jesús, en bē'ë zidzaj didza', rnnë':

—Channö zoë' nu bönni' ribidxi icja ládxi'da'ahuë', ral-la' guídë' bönni' na' ga zoa', en guí'jë'. <sup>38</sup> Nu bönni' réajlë'ë neda', gaca queë' ca na' nazúaj lu guichi lá'ayi, rnna: Lu icja ládxi'da'ahuë' bönni' na' ilén le naca ca nisa yegu, lë na' ulu'zí' xibé bönachi, gata' yöl-la' na'bán queéquequi.

<sup>39</sup> Didza' ni bē'ë Jesús ca naca queë' Dios Bö Lá'ayi, Nu ral-la' idisóalen bönni' na' ila'yéajlë'ë Jesús. Caní gunné' Jesús tu' cabí ridxíninë' Dios Bö Lá'ayi, tu' cabí ruhuëpinë' Jesús ga tsëpisëtë'rë'.

### *Ta'rúaj choplö bönachi*

<sup>40</sup> Cate' bila'yöni didza' ni, gula'nná bal-la bönachi zían na', ta'nná:

—Le nácatë Bönni' ni náquië' Bönni' na' ru'ë didza' uláz queë' Dios, Bönni' na' guzxí' lu në'ë Dios isól-lë'ë queëru'.

<sup>41</sup> Ta'nnë' ia'bal-lë':

—Bönni' ni náquië' Cristo.

Ta'nná bal-la bönachi:

—¿Naru' irúajtsë' Cristo luyú Galilea? <sup>42</sup> Nazúaj lu guichi lá'ayi le rnna: “Cristo galjë' ladaj di'a dza queë' David, en gáquië' ca' bönni' Belén le guca ladzë' David na'.”

<sup>43</sup> Caní guca, bila'rúaj bönachi na' choplö tu' nözinë' Jesús. <sup>44</sup> Të'ënnë' bal-lë' ila'zönë' Jesús, pero cuntú nu bi ben queë'.

*Biti' ta'yéajlë'ë Jesús bönni' unná bë'*

<sup>45</sup> Ní'irö bulu'dxinë' ni'a ná'agaquië' yugu' bixúz unná bë', en yugu' bönni' yudo' fariseo ga na' nacu'ë bönni' yudo' na', ate' légaquië' gulé' ni'a ná'agaquië' na', ta'nnë':

—¿Bizx que bití' dichë'ëli'-në'?

<sup>46</sup> Bulu'bi'ë didza' ni'a ná'agaquië', ta'nnë':

—Cuntu nu bönni' ru'ë didza' ca ru'ë didza' Bönni' ni.

<sup>47</sup> Ní'irö bulu'bi'ë didza' bönni' yudo' fariseo na', ta'nnë':

—¿Naru' bë'tsali' lataj guzxí' yé'enë' ca' libí'ili'?

<sup>48</sup> ¿Naru' guyéajlë'tsë' Lë' nu bönni' unná bë' o nu bönni' yudo' fariseo? <sup>49</sup> Libí'ili' dxíali' dö' tu' cabí rácali' xibá queë' Dios.

<sup>50</sup> Zoë' ca' Nicodemo ni', bönni' na' bidxinë' ga zoë' Jesús chi'i dzö'ölö, tu' náquië' ca' bönni' yudo' fariseo, ate' rë' légaquië':

51 —¿Naru' richúguru' queë' tu bönni' gátie' lu xibá queëru' channö cabí yöniru' lë' zí' alö para inöziru' bi benë'?

52 Ní'irö bulu'bi'ë didza' ia'zica'rë' na', të' lë':

—¿Nácatso' ca' li' bönni' Galilea? Bulaba le nazúaj lu guichi lá'ayi, ate' uyú' catu caz birúaj nitúë' bönni' ru'ë didza' uláz queë' Dios luyú Galilea.

53 Ní'irö yöjhuöjgaquië' lidxi que queëgaquië'.

## 8

1 Guyijë' Jesús ga naca lu Guí'a Yaga Olivo.

*Nigula naguítsjanu xibá que yöl-la' nutsaga na'*

2 Cate' za' reni' budxinë' Jesús ra' yudo', ate' bila'dxín yúgu'të bönachi ga zoë'. Gurö'ë Jesús, rusédinë' légaquië'. 3 Ní'irö yugu' bönni' yudo' usedi, en yugu' bönni' yudo' fariseo duchë'ëgaquië'-nu tu nigula ga zoë' Jesús, tu' gula'dzölinë'-nu ni' riguítsjanu xibá que yöl-la' nutsaga na'. Bulu'sudxinë'-nu lógaca bönachi na' tu'zë nágagaca Jesús, 4 ate' të' Lë':

—Bönni' Usedi, nigula ni guzxöntu'-nu ni' runnu dul-la' riguítsjanu xibá que yöl-la' nutsaga na'. 5 Lu xibá queë' Moisés, gunná bé'enë' netu' uládxí'tu'-nu guiöj nu nigula runnu caní, para gátinu. ¿Názxiga Li', nacxi rnno'?

6 Caní gula'nnë' para ila'zí' bë'ë Jesús para ila'zéqui'në' ulu'zéguië' Lë' didza'. Ní'irö biyéchuë' Jesús, ruyúë' lu yu, en ruzúajë' lu yu na' len xibön në'ë. 7 Cate' gula'nábide'enë' Lë', ní'irö buzuínë' Jesús, en rë' légaquië':

—Núli' cabí nunli' dul-la' isí loli' uládxí'li'-nu guiöj.

<sup>8</sup> Leyúbölö biyéchuë' Jesús, ruyúë' lu yu, en buguéll'ë ruzúajë' leyúbölö lu yu na'. <sup>9</sup> Cate' bila'yönnë' didza' ni, bulu'xösa ládxi'do'gaquië' légaquië', ate' bila'rúajë' tu tuë'. Gula'sí lógaquië' bönni' gúlarö ga bidxintë bönni' cuidi'. Nagá'anë' Jesús ni', dzáganu nigula na' Lë' gatsajláhui'lö nupa na' tu'zë nágagaca Lë'. <sup>10</sup> Ní'irö buzuínë' Jesús leyúbölö, en cuntu nu bil'éenë' nu ruzegui lënu didza', pero túzinu nigula na', ate' rë'ë-nu:

—Nigúla, ¿gazxi nacua' nupa na' bulu'zegui li didza'? ¿Naru' cabí zoa nu bönni' richúguië' quiu'?

<sup>11</sup> Lënu rnnanu:

—Cuntu nu caz, Xan.

Ní'irö Jesús rë'ë-nu:

—Lëzca' neda', bití' richuga' quiu'. Böaj lidxu', en bíti'rö gunu' dul-la'.

### *Náquië' Jesús bení' quégaca bönachi yödzölió*

<sup>12</sup> Leyúbölö Jesús bé'lenë' bönachi didza', rnnë':

—Neda' naca' bení' quégaca bönachi yödzölió. Nu bönni' zá'lenë' neda', bití' tē' ga naca chul-la que dul-la', pero tu bení' sóalen bönni' na' le uluí'i lë' naca gata' yöl-la' na'bán idú queë'.

<sup>13</sup> Ní'irö tē' Lë' bönni' yudo' fariseo, ta'nnë':

—Li' runu' ba nalí que la' cuinsu'. Bití' naca lesaca' le runu' ba nalí. Nítisö naca.

<sup>14</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Sal-la' runa' ba nalí que la' cuinsa', idütë li naca le runa' ba nalí, tu' nözda' ga birúaja', en ga tseja', pero libí'ili' bití' nözili' gazxi za'a, en calëga gazxi tseja'. <sup>15</sup> Libí'ili' ruchi'a rusöröli' ca nácagaca le taca yödzölió ni, pero neda', rácasö quia' cuntu nu bönni' ruchi'a rusöröa' queë'. <sup>16</sup> La'tu' uchi'a

usöröa', ca nácatë uchi'a usöröa', tu' calëga neda'sö uchi'a usöröa', pero Xuza' nasöl-lë'ë neda' gunë neda' tsözxön. <sup>17</sup> Lësca' caní lu xibá queë' Moisés nazúaj lu guichi le rnna: Le tunë' ba nalí chopë' bönni', idütë li naca. <sup>18</sup> Neda' runa' ba nalí que la' cuinsa', ate' Xuza' nasöl-lë'ë neda', runë' ca' ba nalí quia'.

<sup>19</sup> Ní'irö bönni' yudo' fariseo na' gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Gazxi zóatsë' Xuzu'?

Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biti' núnbë'ëli' neda', en biti' núnbë'ëli'-në' Xuza'. La'tu' núnbë'ëli' neda', lësca' Xuza' gúnbë'ëli'-në'.

<sup>20</sup> Yugu' didza' ni bë'ë Jesús cate' ni' zoë' rusédinë' bönachi lu chila yudo', ga na' nacuá' guí'ina gapa ta'gu'ë gun que yudo', pero cuntu nu guzxön Lë', tu' cabí ridxini dza queë' tsu'ë lu ná'agaquië'.

*Rnnë' Jesús: “Ga tseja' neda', biti' gaca guídali”*

<sup>21</sup> Leyúbölö Jesús rë' légaquië', rnnë':

—Uzá'a yödzölió ni, ate' uguí'jali' nu usölá libí'ili', pero ugá'ana dul-la' nabága'li', en gátili'. Ga tseja' neda', biti' gaca guídali'.

<sup>22</sup> Ní'irö gulu'ë didza' bönni' judío unná bë', ta'nnë':

—¿Naru' guti cuinë'? Rnnë': “Ga tseja' neda', libí'ili' biti' gaca guídali'.”

<sup>23</sup> Jesús rë' légaquië':

—Libí'ili' nácali' que luyú dë cadxí'lö ni, pero neda' za'a yehua' yubá xitsá'. Libí'ili' nácali' bönachi yödzölió ni, pero neda' biti' naca' bönni' yödzölió ni. <sup>24</sup> Que lë' ni na' gudxa' libí'ili': Ugá'ana

dul-la' nabága'li', en gátili'. Channö cabí tséajlë'ëli' naca caza' Nu usölä, ugá'ana dul-la' nabága'li', en gátili'.

<sup>25</sup> Ní'irö gula'nábinë' Lë', ta'nnë':

—¿Nuzxi caz nacu'?

Jesús rë' légaquië':

—Naca' la' leze ca na' chigudxa' libí'ili' dza ni'te.

<sup>26</sup> Zián le ral-la' guía' libí'ili', en uchi'a usöröa' le naca queéli'. Didza' idútë li ru'ë Xuza' nasöl-lë'ë neda', ate' didza' riyönda' ru'ë Lë', ru'ilena' bönachi yödzölió ni.

<sup>27</sup> Biti' gula'yéajni'inë' ru'ilenë' légaquië' didza' ca naca queë' Dios Xuz. <sup>28</sup> Que lë ni na' Jesús rë' légaquië':

—Cate' idxín dza uchísali' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, gútili' neda', ní'irö guéquibe'eli' naca caza' Nu rusölä, en biti' bi runa' rácasö quia', pero ca na' ruluí'inë' Xuza' neda', ca' ruá'a didza'. <sup>29</sup> Xuza' nasöl-lë'ë neda' zóalenë' neda'. Biti' nucá'anë' Xuza' neda' tuza', tu' rúntica'sa' le raza ládxë'ë Lë'.

<sup>30</sup> Cate' bë'ë Jesús didza' ni, bönni' zián gula'yéajlë'ë Lë'.

*Nupa náca'gaca zxi'inë' Dios, en nupa nadzúngaca lu na' dul-la'*

<sup>31</sup> Ní'irö Jesús gudxë' yugu' bönni' judío na' ta'yéajlë'ë Lë', rnnë':

—Channö gúntica'sili' ca rna xtídza'a, gácali' idú bönni' usëda quia'. <sup>32</sup> Gúnbë'ëli' le naca idútë li, ate' le naca idútë li na' usölä libí'ili'.

<sup>33</sup> Bulu'bi'ë didza', të' Lë':

—Abraham naquië' xuz gudödi queëtu', en cuntu nu ben netu' bönni' nadó'ogaca. ¿Rnatso': "Usölä libí'ili'?"

<sup>34</sup> Jesús rë' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Yúgu'të nupa tun dul-la', nadzúngaca lu na' dul-la'. <sup>35</sup> Nu naca bönni' nadó'o bití' ugá'anatica'sö lidxë' xan yu'u, pero nu naca zxí'inë' xan yu'u na' rugá'anatica'sö lidxi nu na' naca xan yu'u. <sup>36</sup> Caní naca, channö Nu na' naca Zxí'inë' Dios usölá libí'ili', le nácatë uláli'. <sup>37</sup> Nözda' naquië' Abraham xuz gudödi queëli', pero rizóa ribö'öli' gútili' neda', tu' cabí nazí' lu ná'ali' xtídza'a. <sup>38</sup> Neda' ruá'a didza' ca naca le bilé'eda' ga na' zoë' Xuza', pero libí'ili' runli' le biyönili' ga zoa xuz quézili'.

<sup>39</sup> Bulu'bi'ë didza', të' Lë':

—Abraham náquië' xuztu'.

Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—La'tu' nácali' idú zxí'ini xi'sóë' Abraham, gunli' ca na' benë' Abraham. <sup>40</sup> Na'a, rizóa ribö'öli' gútili' neda', sal-la' ruí'ilena' libí'ili' didza' idútë li, didza' na' biyönda' bë'ë Dios. Biti' benë' Abraham caní. <sup>41</sup> Libí'ili' runli' ca run xuz quézili'.

Ní'irö të' Lë':

—Netu' bití' ca' nácatu' bi'i lando'. Tuzë' Dios náquië' Xuztu'.

<sup>42</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—La'tu' náquië' Dios idú Xúzili', huadxí'ili' neda', tu' birúaja' neda' ga zoë' Dios, en bida' luyú ni, ate' calëga rácasö quia' bida', pero Dios caz gusöl-lë'ë neda'. <sup>43</sup> ¿Bizx que bití' gaca tséajni'ili' didza' ruá'a? Naca tu' cabí rë'ënili' uzë' nágali' xtídza'a. <sup>44</sup> Xuz quézili' naca tu' xihui'. Néquili' que tu' xihui', en rë'ënili' gunli' le rizë' ladxi' xúzili' na'. Dza ni'te naca tu' xihui' nu guti bönachi, en cabí nazí' lu në'e le naca idútë li, tu' cabí ruí'i didza' idútë li.

Cate' rizi' yë' tu' xihui', ca naca caz ruí'i didza', tu' naca nu rizi' yë', en naca ca xúzgaca caz nupa ta'zí' yë'. <sup>45</sup> Tu' ruá'a neda' didza' idútë li bití' réajlë'ëli' neda'. <sup>46</sup> ¿Núzxilöli' gaca usubága'li' neda' dul-la'? Channö ruá'a didza' idútë li, ¿bizx que bití' réajlë'ëli' neda'? <sup>47</sup> Nu naca queë' Dios, ruzë nagui xtídzë'ë Dios, pero libí'ili', tu' cabí nácali' queë' Dios, bití' ruzé nágali' xtídzë'ë.

*Cristo zoa cazë' zí'atëlö ca Abraham*

<sup>48</sup> Ní'irö bulu'bi'ë didza' yugu' bönni' judío, të Jesús:

—Catëz gunnatu' cate' gunnatu' nacu' bönni' Samaria, ate' dzaga tu' xihui' Li'.

<sup>49</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Bití' dzaga tu' xihui' neda'. Neda' runa' Xuza' bal, ate' libí'ili' ruzóali' neda' tsölá'alö. <sup>50</sup> Bití' runa' zxön cuina'. Zoa Nu run zxön neda', ate' Lë' ruchi'a rusöröë' rë'u. <sup>51</sup> Le nácatë rea' libí'ili': Nu bönni' si lu në'ë xtídzá'a, bití' ca' gátië' bönni' na'.

<sup>52</sup> Ní'irö yugu' bönni' judío na' të' Lë', ta'nnë':

—Na'a réquibe'etu' dzaga tu' xihui' Li'. Abraham gútië', ate' gulátië' ca' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios, pero Li' rnno': "Nu bönni' si' lu në'ë xtídzá'a, bití' ca' gátië' bönni' na'." <sup>53</sup> ¿Naru' nácatërötso' Li' zxön ca xúziru' Abraham? Gútië' lë', ate' gulátië' ca' bönni' gulu'ë didza' uláz queë' Dios. ¿Nuzxi caz run cuinu'?

<sup>54</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Channö neda' guna' zxön cuina', yöl-la' zxön na' bití' bi' gaca. Xuza' runë' neda' zxön, ate' libí'ili' rnnali' náquië' Dios queëli'. <sup>55</sup> Libí'ili' bití' núnbë'ëli'-në' Dios Xuz, pero neda' núnbë'a-në'. La'tu' innía': Bití' núnbë'a-në', gaca' nu rizi' yë'



ca na' nácali' libí'ili', rizi' yě'ëli'. Na'a, le nácatë núnbë'a-në', en nazi' lu na'a xtídzë'ë. <sup>56</sup> Xúzili' Abraham budzéjanë' tu' ral-la' ilé'enë' dza soa' yödzölió ni, en sal-la' gútië' dza ni'te, bilé'enë' le, en budzéjade'enë'.

<sup>57</sup> Ní'irö yugu' bönni' judío na' tē' Jesús, ta'nně':

—Biti' yu'ínu' chi-un iz. ¿Naru' bilé'etsenu' Abraham?

<sup>58</sup> Jesús rē' légaquië':

—Le nácatë rea' libí'ili': Zí'atëlö ca soë' Abraham, neda' zoa caza'.

<sup>59</sup> Ní'irö gula'guélé'ë guiöj para ulu'ladxë' Jesús, pero Lē' bunítitë cuinë', en burúajë' lö'a yudo' na'. Gudödë' gatsaj láhui'lö ga na' nacu'ë, ate' söhuöjë'.

## 9

### *Ruúnë' Jesús tu bönni' guljë' nachúl-latë lahuë'*

<sup>1</sup> Cate' gudödë' Jesús tu lataj, bilé'enë' tu bönni' ni' guljë' nachúl-latë lahuë'. <sup>2</sup> Gula'nábinë' Jesús bönni' usëda queë', ta'nně':

—Bönni' Usedi, ¿nuzxi ben dul-la'? ¿Naru' bönni' ni o xuz xinë'ë tu' guljë' nachúl-latë lahuë'?

<sup>3</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rē' légaquië':

—Biti' naca tu' benë' dul-la' bönni' ni, en calëga tu' gulunë' dul-la' xuz xinë'ë, pero naca para ilá' lahui yöl-la' huáca queë' Dios ni'a queë' bönni' ni. <sup>4</sup> Run bayudxi gunru' xichinë' Xuza' nasól-lë'ë neda', tsanni ni naca ca lahui' dza. Huadxín dza gaca chul-la que yöl-la' guti, cate' cuntú nu gaca gun dxin. <sup>5</sup> Tsanni ni zoa' yödzölió ni, naca' bení' quégaca bönachi yödzölió.

<sup>6</sup> Cate' Jesús budxi bë'ë didza' ni, gurú'unë' zxöna' lu yu, en benë' gúna'do' len zxöna' na', ate'

bugu'ë guna' na' guiöj lahuë' bönni' na' nachul-la lahuë'. <sup>7</sup> Ní'irö rë' lë':

—Guyéaj yöjtibi lo' lu beaj nisa nazí'i le Siloé.

Siloé naca tu didza' hebreo le rnna: Nasöl-la'.

Ní'irö bönni' na' nachul-la lahuë' guyijë' ni', yöjtibi lahuë'. Cate' buzë'ë ni' chirilé'enë'. <sup>8</sup> Ní'irö bulu'bani bönachi dzaga yu'u queë', en nupa ni' bila'lé'e lë' zí'atëlö cate' ni' nachul-la lahuë', ta'nná:

—¿Naru' calëga bönni' ni bönni' na' ribö'ë rinabë' nu bi unödzej queë'?

<sup>9</sup> Bal-lë' ta'nnë':

—Lë' na'.

Ia'bal-lë' ta'nnë':

—Calëga lë', pero ca rna' lahuë' bönni' na', rna' lahuë' ca' bönni' ni.

Lë' rnnë':

—Neda' na'.

<sup>10</sup> Ní'irö gula'nábinë' lë', ta'nnë':

—¿Nacxi caz guca, gyalaj guiöj lo'?

<sup>11</sup> Bubi'ë didza', rë' légaquië':

—Bönni' na' lë' Jesús benë' gúna'do', ate' gudëbë' gúna'do' na' guiöj lahua', en gudxë' neda': “Guyéaj ra' beaj nisa nazí'i le Siloé, yöjtibi lo'.” Guyija' ni', yöjtibi lahua', ate' guyálajtë guiöj lahua'.

<sup>12</sup> Ní'irö gula'nábinë' lë', ta'nnë':

—¿Gazxi zoë' bönni' na'?

Lë' rë' légaquië':

—Biti' nözda'.

*Yugu' bönni' yudo' ta'náb yúdxinë' bönni' na' gyalaj guiöj lahuë'*

<sup>13</sup> Ní'irö gula'chë'ë bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', en bulu'sudxinë' lë' lógaquië' bönni' yudo' fariseo. <sup>14</sup> Tu' naca dza lá'ayi quégaquië' cate'

benë' Jesús gúna'do' na', en gusaljë' guiöj lahuë' bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', <sup>15</sup> que lë ni na' yugu' bönni' yudo' fariseo na' gula'nábinë' lë' leyúbölö nacxi guca gyalaj guiöj lahuë'. Lë' gudxë' légaquië':

—Budxië' gúna'do' guiöj lahua', ate' yöjtiba' le, en rilé'eda'.

<sup>16</sup> Ní'irö gulu'ë didza' bal-lë' bönni' yudo' fariseo na', ta'nnë':

—Biti' nasöl-lë' Dios bönni' na', tu' cabí rapa chi'ë dza lá'ayi.

Ia'bal-lë' ta'nnë':

—¿Naru' huácatsö tu bönni' dul-la' gunë' yugu' yöl-la' huáca runë' bönni' na'?

Caní guca, bila'rúajë' choplö. <sup>17</sup> Leyúbölö gula'nábinë' bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë', ta'nnë':

—¿Bizxi rno' li' queë' bönni' na', gusaljë' guiöj lo'?

Lë' rnnë':

—Náquië' bönni' ru'ë didza' uláz queë' Dios.

<sup>18</sup> Biti' gula'yéajlë'ë bönni' judío unná bë' na' guljë' nachúl-latë lahuë' bönni' na', en gyalaj guiöj lahuë', cate' bulu'lídzarë' xuz xiné'ë bönni' na' gyalaj guiöj lahuë', <sup>19</sup> ate' gula'nábinë' légaquië', ta'nnë':

—¿Naru' náquië' bönni' ni zxí'inili', rnnali' guljë' nachúl-latë lahuë'? ¿Nacxi caz naca rilé'enë' na'a?

<sup>20</sup> Bulu'bi'ë didza' xuz xiné'ë na', të' légaquië':

—Nözitu' bönni' ni náquië' zxí'initu', en guljë' nachúl-latë lahuë', <sup>21</sup> pero nacxi guca, rilé'enë' na'a, biti' nöztu', en nuzxi na' gusalaj guiöj lahuë', biti' nöztu'. Guli'nabi-në' lë', tu' chináquië' bönni' chinaca. Lë' cazë' quíxjö'ë.

22 Caní gula'nné' xuz xiné'ë bönni' na' zí'alö nachul-la lahué', tu' tádxiné' yugu' bönni' judío unná bē', tu' chigulún xtídza'gaquiē' bönni' judío na' channö nu bönni' si' lu nē'ë Jesús náquiē' Cristo, tsaz ulu'béajē' bönni' na' lu yu'u ga tu'dubē' bönni' judío, en tu'sedē' queē' Dios. 23 Que lē ni na' gula'nné' xuz xiné'ë: “Guli'nabi-nē' lē', tu' chináquiē' bönni' chinaca.”

24 Ní'irö yugu' bönni' judío unná bē' bulu'lidzē' leyúbölö bönni' na' zí'alö nachul-la lahué', ate' tē' lē':

—Ni'a queē' Xanru' Dios gudixjö' le nácatē. Netu' réquibe'etu' bönni' na' náquiē' bönni' dul-la'.

25 Ní'irö bubí'ë didza', rnnē':

—Channö náquiē' bönni' dul-la' bití' nözda'. Tu le nözda'. Zí'alö nachul-la lahua', ate' na'a rilé'eda'.

26 Gula'nábinē' lē' leyúbölö, ta'nnē':

—¿Bizxi benē' quiu'? ¿Nacxi benē' gusaljē' guiöj lo'?

27 Bubi'ë didza', rē' légaquiē':

—Chigúdxí caza' libí'ili', pero bití' gú'unili' si' lu ná'ali' xtídza'a. ¿Bizx que na' rē'ënili' yönili' leyúbölö? ¿Naru' rē'ënili' tá'ali' ca' Lē'?

28 Ní'irö bulu'lidza zi'ë lē', ta'nnē':

—Li' do'ö Lē', pero netu' dá'atu' Moisés. 29 Netu' nöztu' Dios bē'lenē' Moisés didza', pero ca naca queē' bönni' ni, bití' nöztu' nuzxi caz gusöl-la' Lē'.

30 Ní'irö bubí'ë didza' bönni' na', rē' légaquiē':

—Lē ni run ga rubánida'. Libí'ili' bití' nözili' nuzxi gusöl-la' bönni' ni, ate' Lē' gusaljē' guiöj lahua'. 31 Nöziru' bití' riyönnē' Dios yugu' bönni' dul-la', pero channö reaj ládxē'ë tu bönni' Dios, en runē' ca rē'ënē' Lē', Dios riyönnē' bönni' ni.

<sup>32</sup> Dza ni'te bití' riyón nu gunná channö nu bönni' gusaljé' guiöj lahué' tu bönni' guljé' nachúl-laté lahué'. <sup>33</sup> La'tu' cabí náquié' bönni' ni queé' Dios, bití' bi gaca guné'.

<sup>34</sup> Ní'irö bulu'bi'ë didza', të' lë':

—Ca gulju' naca bë' nabágu'u dul-la'. ¿Naru' li' ruséditsenu' netu'?

Ní'irö bulu'béajé' lë' ní'ilö.

*Nupa nácaqaca chul-la niti*

<sup>35</sup> Biyönné' Jesús ca guluné' bönni' judío unná bë', bulu'béajé' bönni' na' zí'alö nachul-la lahué'. Cate' budzágué' lë', gudxé' lë':

—¿Ba réajlé'u Zxí'iné' Dios?

<sup>36</sup> Bubi'ë didza' lë', rë' Jesús:

—¿Nuzxi na', Xan, para tséajlé'a Lë'?

<sup>37</sup> Jesús rë' lë':

—Chibilé'enu' Lë', ate' neda' ni ru'ilena' li' didza', naca' Zxí'iné' Dios.

<sup>38</sup> Ní'irö bönni' na', gyalaj guiöj lahué', guyéaj ládxé'ë Jesús, en rë' Lë':

—Xan, réajlé'a Li'.

<sup>39</sup> Jesús rnné':

—Para uchi'a usöröa' bönachi bida' yödzölió ni, para ulu'lé'e nupa nachul-la nanítigaca, en ilaca ca nu nachul-la lahui nupa téquiguequi ta'lé'e.

<sup>40</sup> Cate' yugu' bönni' yudo' fariseo na' nacuá'lené' Jesús bila'yönné' didza' ni, ní'irö të' Lë':

—¿Naru' nachul-la nanítitsatu'?

<sup>41</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquié':

—La'náru' nachúl-lasö guiöj loli', bití' ibága'li' dul-la'. Na'a rnnali': “Rilé'etu.” Que lë ni na' nabága'li' dul-la'.

# 10

*Rucúdzu'ë didza' Jesús que lë'a quégacaba' bö'cu' zxila'*

<sup>1</sup> Gunnë' ca' Jesús:

—Le nácatë rea' libí'ili': Nu bönni' biti' razië' saca' ga nu riyaza lë'a quégacaba' bö'cu' zxila', pero tsázië' saca' ga yúbölö, bönni' ni náquië' gubán, en ribán cazë'. <sup>2</sup> Nu bönni' razië' saca' ga nu riyaza náquië' bönni' run chi'i cazë' bö'cu' zxila' na'. <sup>3</sup> Para tsázië' bönni' ni, risalaj nu zoa run chi'i ga nu riyaza, ate' ta'yóniba' bö'cu' zxila' na' chi'ë, en tu'únbë'ëba'-në'. Lë' rulidzë'-ba' que queëba' ca légacaba', en rubéajë' yugu' bö'cu' zxila' na'. <sup>4</sup> Cate' chinubéajë'-ba' yúgu'tëba' bö'cu' zxila' néquigacaba' queë', röjnrüë' lógacaba', ate' bö'cu' zxila' na' röjnrógacaba' lë', tu' tu'únbë'ëba' chi'ë. <sup>5</sup> Bönni' yúbölö biti' tsöjnrógacaba' lë', pero ulu'zxúnnajba' queë', tu' cabí núnbë'gacaba' chí'igaquië' bönni' yúbölö.

<sup>6</sup> Le rucudzu' didza' ni gudxë' Jesús légaquië', pero biti' gula'yéajni'inë' lë' na' rë' légaquië'.

*Náquië' Jesús ca bönni' rapa chi'ë-ba' bö'cu' zxila'*

<sup>7</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië' leyúbölö, rnnë':

—Le nácatë rea' libí'ili': Neda' naca' ca tu ga ta'yázaba' bö'cu' zxila'. <sup>8</sup> Chigula'lë'ë zían bönni' gula'nnë' nácagaquië' Cristo, pero yúgu'të bönni' na' bila'dxinë' zí'alö ca neda', nácagaquië' gubán, en ta'bán cazë', ate' biti' bulu'zë' nágaba' bö'cu' zxila' na' légaquië'. <sup>9</sup> Neda' naca' ca tu ga nu riyaza. Núti'tës bönni' tsázalenë' neda', ulë' bönni' na', en gáquië' ca tuba' bö'cu' zxila' rázaba', en rurúajba', en ridzöliba' le ráguba'.

10 'Za'zë' bönni' gubán para cuanë'-ba', en gútië'-ba', en usunítie'-ba'. Neda' bida' para gata' yöl-la' na'bán idú quégaca bönachi nácagaca ca bö'cu' zxila' quia'. Le nácate gata' quégaquie' yöl-la' na'bán idú na'. 11 Neda' run chí'igaca' bönachi quia' ca runë' bönni' na', lu yöl-la' dxi'i ladxi' queë' rapa chi'ë' yugu' bö'cu' zxila'. Bönni' na' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila' caní zoa cazë' udödë' yöl-la' na'bán queë' ni'a quégacaba' bö'cu' zxila' queë'. 12 Tu bönni' nazxjë' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila', cate' rilé'enë' zá'aba' bö'cu' gu'a sínia', rucá'anë'-ba' bö'cu' zxila' na', en ruzxúnajë', ate' bö'cu' gu'a sínia' na' ráguya'aba' yugu' bö'cu' zxila' na', en rusilásiba' lé'gacaba'. Caní runë' bönni' na' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila' tu' cabí náquie' idú nu run chí'i-ba' bö'cu' zxila', ate' bití' néquigacaba' que cazë' bö'cu' zxila' na'. 13 Ruzxúnajë' bönni' nazxjë' na' tu' rapa chi'ë'-ba' bö'cu' zxila' na' para sí'isë' dumí, en bití' ru'í ládxe'ë'-ba' bö'cu' zxila' na'.

14-15 'Neda' naca' bönni', lu yöl-la' dxi'i ladxi' quia' run chí'igaca'-ba' bö'cu' zxila'. Ca na' núnbë'ë' Xuza' neda', ate' neda' núnbë'a-në' Xuza', lësca' caní núnbë'egacada' bönachi quia' nácagaca ca bö'cu' zxila' quia', en rudöda' yöl-la' na'bán quia' ni'a quégacaba' bö'cu' zxila' na', ate' bö'cu' zxila' na' néquiquequiba' quia' núnbë'gacaba' neda'. 16 Lësca' nacuá'aba' ia'zica'röba' bö'cu' zxila' quia' bití' nabábagacaba' ni. Lësca' lé'gacaba' ral-la' tsöjxi'gaca'-ba'. Lé'gacaba' ulu'zë' nágaba' chí'a, en ilácaba' tuz len ia'zica'röba' bö'cu' zxila' quia', ate' neda' caz gun chí'igaca'-ba'.

17 'Que lë ni na' nadxí'inë' Xuza' neda', tu' rudöda' yöl-la' na'bán quia', gu'a lataj nu guti neda',

ate' uzi'a le leyúbölö, ubana' lu yöl-la' guti. <sup>18</sup> Cuntu nu bönni' séqui'në' gútië' neda', pero neda' rudödi caza' yöl-la' na'bán quia', gátia'. Dë lu na'a udöda' le, en dë lu na'a uzi'a le leyúbölö. Caní naca le gunná bé'enë' Xuza' neda'.

<sup>19</sup> Cate' yugu' bönni' judío bila'yönnë' didza' ni, leyúbölö bila'rúajë' choplö ca téquinë' queë'.

<sup>20</sup> Ziánë' ta'nnë':

—Yu'u bö' xihui' Lë', en nachixi icjë'. ¿Bizx que ruzë nágali' Lë'?

<sup>21</sup> Ia'bal-lë' ta'nnë':

—Biti' ca' ru'ë caní didza' bönni' yu'u bö' xihui' lë'. ¿Naru' huácatsö bö' xihui' usalaj guiöj lógaquië' bönni' nachul-la lógaquië'?

*Yugu' bönni' judío unná bë' tu'zöë' Jesús tsölá'alö*

<sup>22</sup> Raca beo' ziaga, en naca dza na' tunë' laní yödzö Jerusalén, tu'subanë' ca gula'gu'ë yudo' quégaquië' lu në'ë Dios. <sup>23</sup> Ridë' Jesús ra' yudo' ga naca chila que, nazí'i le Chila Queë' Salomón.

<sup>24</sup> Yugu' bönni' judío unná bë' gula'gu'ë Jesús lë'alö, en të' Lë':

—¿Bátaxi caz usanu' runu' ga röö'tu' böniga? Channö nacu' li' Cristo, ca nácatë gudíxjö'i' netu'.

<sup>25</sup> Jesús rë' légaquië':

—Chigudxi caza' libí'ili', pero biti' réajlë'ëli' neda'. Yugu' dxin runa' tu' dë lu na'a uláz queë' Xuza' nácagaca bë' Nu naca'. <sup>26</sup> Libí'ili' biti' réajlë'ëli' neda', tu' cabí nabábalenli' nupa nácagaca bö'cu' zxila' quia', ca na' chigudxi caza' libí'ili'. <sup>27</sup> Ta'yöniba' bö'cu' zxila' quia' chi'a, en tu'únbe'eba' neda', ate' neda' núnbe'egacada'-ba', ate' ridijácalenba' neda'. <sup>28</sup> Neda' runödzja' yöl-la'



na'bán idú quégacaba', ate' biti' ca' ila'nítiba', ate' cuntu nu sequi' ubéaj lézacaba' lu na'a neda'.  
 29 Xuza' Dios bennë' quia' lézacaba', ate' Lë' nápatërë' yöl-la' huáca ca yúgu'të bönachi, ate' cuntu nu sequi' ubéaj lézacaba' lu në'ë Xuza'. 30 Neda', en Dios Xuz, tuz nácatu'.

31 Leyúbölö yugu' bönni' judío unná bë' na' bulu'guélé'ë guiöj ulu'ladxë' Jesús. 32 Jesús rë' légaquië':

—Zian le naca dxi'a bena' loli' tu' dë lu na'a uláz queë' Xuza'. ¿Ni'a que bízxilö dxin dxi'a ni uládxil' li' neda' guiöj?

33 Bulu'bi'ë didza' bönni' judío unná bë' na', të' Lë':

—Ni'a que dxin dxi'a biti' uládxil'tu' li' guiöj, pero tu' cabí rnnió' dxi'a queë' Dios, tu' nacu' li' bönáchisö, en run cuinu' Dios.

34 Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—¿Naru' cabí nazúaj lu guichi lu xibá queëli' ca gunné' Dios, rnna: “Neda' rnnía': Nácali' yugu' dios”? 35 Nöz quéziru' le nazúaj lu guichi lá'ayi nazúaj tsaz. Lu guichi lá'ayi na' ru'í' légaquië' dios, bönni' ni' Dios bë'lenë' légaquië' didza'. 36 Dios bubéajë' neda' quez queë', en gusöl-lë'ë neda' yödzölió ni. ¿Naru' rnnátsali' quia': “Li' biti' rnnió' dxi'a queë' Dios”, tu' gunnía': Zxí'inë' Dios naca? 37 Channö cabí runa' dxin budödë' Xuza' Dios lu na'a, biti' ral-la' tséajlë'ëli' neda'. 38 Channö runa' dxin budödë' Dios lu na'a, sal-la' biti' réajlë'ëli' neda' caz, guli'tséajlë' le nácacaca bë' dxin na' runa', para guéquibe'eli' náquië' Dios Xuz tuz len neda', ate' neda' ca' naca' tuz len Xuza'.

<sup>39</sup> Leyúbölö gula'zóa gula'bö'ë ila'zönë' Jesús, pero Lë' bulë' lu ná'agaquië'.

<sup>40</sup> Ní'irö guyijë' Jesús leyúbölö ia'tsölá'a yegu Jordán, ga ni' buquilé' Juan bönachi nisa zí'atëlö, ate' bugá'anë' Jesús ni'. <sup>41</sup> Bila'dxín bönachi zián ga zoë' Jesús, ta'nná:

—Le nácatë bití' benë' Juan nitú yöl-la' huáca zxön, pero yúgu'të le gunné' Juan na' ca ral-la' gaca queë' bönni' ni, idútë li zeaj naca.

<sup>42</sup> Que lë ni na' gula'yéajlë'ë bönni' zián Jesús ga na' zoë'.

## 11

### *Le guca cate' gútië' Lázaro*

<sup>1</sup> Dza ni' ré'enë' Lázaro, bönni' Betania, le naca ládzagacanu María, en Marta. Nácanu Marta na' zxílanu María na'. <sup>2</sup> Nácanu María na' nigula zanë' Lázaro, bönni' na' ré'enë', en nácanu ca' nigula na' gulú'unu le rilá' zxixi ni'ë Xanru', en buzzinu ni'ë len guitsa' ícjanu. <sup>3</sup> Gula'sól-la'nu nigula zanë' Lázaro na' nu yöjõdx Jesús, gunná:

—Xan, buyisöca', ré'enë' Lázaro, bönni' na' nadxí'ínu'-në'.

<sup>4</sup> Cate' biyönnë' Jesús didza' ni, gudxë' nupa nacuá' ni', rnnë':

—Yödzöhuë' ni bití' naca le guti lë' tsaz, pero naca para ilá' lahui yöl-la' zxön queë' Dios, ate' ni'a que yödzöhuë' ni ilá' lahui ca' yöl-la' zxön quia' neda', Zxí'inë' Dios.

<sup>5</sup> Jesús nadxí'inë' Marta, en nigula zxílanu Marta na', en Lázaro na'. <sup>6</sup> Sal-la' nadxí'inë' Jesús légaquië', cate' biyönnë' ré'enë' Lázaro, bugá'anë' ga na' zoë'

ia'chopa dza ca'. <sup>7</sup> Cate' bizá'a chopa dza na', Jesús gudxë' yugu' bönni' usëda queë', rnnë':

—Uyéajru' leyúbölö luyú Judea.

<sup>8</sup> Ní'irö yugu' bönni' usëda queë' të' Lë', ta'nnë':

—Bönni' Usedi, si' gula'zóa gula'bö'ë bönni' judío unná bë' ni' ulu'ladxë' Li' guiöj. ¿Naru' uyéajtso' leyúbölö ni'?

<sup>9</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Nacuá' caz chinnu hora lahui' dza. Nu bönni' ridë' lahui' dza, biti' tsöjchégu'ë, tu' rilé'enë', tu' zóalen lë' bení' zoa yödzölió ni. <sup>10</sup> Channö ridë' bönni' na' chi'i dzö'ölö, röjchégu'ë, tu' cabí zóalen bení' lë'.

<sup>11</sup> Cate' budxi bë'ë Jesús didza' ni, ní'irö gudxë' légaquië':

—Rásië' Lázaro, böchi' luzá'aru', ate' tseja' neda', en usubana'-në'.

<sup>12</sup> Ní'irö yugu' bönni' usëda queë' të' Lë', ta'nnë':

—Xan, channö rásië', huöáquië'.

<sup>13</sup> Gunnë' caní Jesús tu' chigútië' Lázaro, pero légaquië' téquinë' gunnë': Rásisë' Lázaro. <sup>14</sup> Ní'irö Jesús gudxë' légaquië' yálajdo', gunnë':

—Chigútië' Lázaro. <sup>15</sup> Rudzėjada' tu' cabí zoa' ni', tu' gaca na'a tu le uzí'ili' xibé, le gun ga tséajlë'ëli' neda'. Uyéajru' na'a ga na' dë' Lázaro.

<sup>16</sup> Ní'irö Tomás, bönni' na' tu'ë lë', Bönni' Bilidi' gudxë' ia'zica'rë' bönni' usëda queë' Jesús, rnnë':

—Uyéajru' ca' rë'u, en gátillenru'-në'.

*Náquië' Jesús Nu rusubán nupa chinátigaca, enca' Nu nabániru'*

<sup>17-19</sup> Dë yödzö Betania gála'sö ga dë Jerusalén na', le naca ca rizá'aru' tu hóratëz. Que lë ni na' chibila'dxinë' zián bönni' judío ga na' nacué'anu

Marta, en María, en tu'huë tsáhuë'ë légacanu tu' gútië' bönni' zángacanu. Cate' Jesús bidxinë' ni', biyönnë' chiguca tapa dza yu'ë Lázaro na' yeru ba. <sup>20</sup> Cate' biyönninu Marta didza' zë'ë Jesús, ní'irö birúajnu yu'u, yöjtságanu Lë', pero María bugá'ananu yu'u na'. <sup>21</sup> Marta na' rënu Jesús:

—Xan, la'tu' zu' ni, biti' gátië' bönni' zana'. <sup>22</sup> Lësca' na'a, nözda' yúgu'të le inábinu' Dios, Lë' gunnë' quiu'.

<sup>23</sup> Jesús rë'ë-nu:

—Ubanë' bönni' zanu'.

<sup>24</sup> Marta rënu Lë':

—Nözda' ubanë' cate' idxín dza údxi cate' ulu'bán nupa chinátigaca.

<sup>25</sup> Ní'irö Jesús rë'ë-nu:

—Naca caza' neda' Nu rusubán nupa chinátigaca, enca' Nu nabánigaca bönachi. Nu tséajlë' neda', sal-la' gati nu na', ubán caz, <sup>26</sup> ate' yúgu'të bönni' nabánaguqië', en ta'yéajlë'ë neda', biti' ca' ilátië' tsaz. ¿Réajlë'u lë ni?

<sup>27</sup> Marta rënu Lë':

—Ön, Xan. Réajlë'a nacu' Li' Cristo, Zxí'inë' Dios, Bönni' na' guzxi' lu në'ë Dios isöl-lë'ë yödzölió ni.

*Ribödxë' Jesús tu' ru'i ládxë'ë nigula zanë' Lázaro*

<sup>28</sup> Cate' budxi bë'ënu Marta na' didza' ni, böajnu yu'u, yöjlídzanu María, zxílanu, ate' bagáchi'sö rënu lënu:

—Bönni' Usedi zoë' ni, rulidzë' li'.

<sup>29</sup> Cate' biyönninu María didza' ni, la' guyástënu, zéajnu ga na' zoë' Jesús. <sup>30</sup> Biti' rázinë' Jesús la' yödzödo' na', pero zóasë' ga na' yöjtságanu Marta Lë'. <sup>31</sup> Cate' yugu' bönni' judío na' nacuá'lenë' María na', en tu'huë tsáhuë'ë-nu bila'lé'enë'-nu

guyásanu, en birúajnu carelö ga naca lu yu'u, ní'irö yöjnéhoaquië'-nu, ta'nnë':

—Uyéajnu ra' yeru ba tsöjchödxinu ni'.

<sup>32</sup> Ní'irö bidxinnu María ga na' zoë' Jesús. Cate' bilé'enu Lë', biyéchunu xini'ë, en rënu Lë':

—Xan, la'tu' zu' ni, biti' gátië' bönni' zana'.

<sup>33</sup> Cate' bilé'enë' Jesús ribödxinu, en ta'bödxë' ca' bönni' judío na' dzágagaquië'-nu, ní'irö buí'innë', en gunnéda' ládxë'ë. <sup>34</sup> Rnnë':

—¿Gazxi bucáchi'li'-në'?

Të' Lë':

—Gudá uyú'.

<sup>35</sup> Gurödxë' Jesús. <sup>36</sup> Ní'irö gula'nnë' bönni' judío na', ta'nnë':

—Buli'yútsöca' ca nadxí'ide'enë' lë'.

<sup>37</sup> Bal-lë' ta'nnë':

—Bönni' ni benë' ga rilé'enë' bönni' na' zí'alö nachul-la lahuë'. ¿Naru' cabí gúcatsö gunë' ga biti' gátië' Lázaro?

### *Rubanë' Lázaro lu yöl-la' guti*

<sup>38</sup> Leyúbölö gunnéda' ládxë'ë Jesús, ate' bidxinë' ra' yeru ba na'. Ba na' naca tu yeru nadaj lë'e guí'a guiöj, ate' da' tu guiöjta'a le nusayaj ga nu riyaza le. <sup>39</sup> Jesús gudxë' nupa nacuá' ni', rnnë':

—Guli'cúa guiöj ni.

Ní'irö Marta, nigula zanë' bönni' nati na', rënu Lë':

—Xan, chirilë'ë siguti tu' chiguca tapa dza nátië'.

<sup>40</sup> Jesús rë'ë-nu:

—¿Naru' cabí chigudxi caza' li' channö réajlë'u, hualé'enu' yöl-la' zxön queë' Dios?

<sup>41</sup> Ní'irö gula'güë' guiöjta'a na' nusayaj ga nu riyaza yeru ba ga na' yu'ë bönni' nati na'. Buyüë' Jesús zaca' lúzxibalö, rnnë':

—Xuza', rea' Li', xclenu' tu' riyönnu' neda'.

<sup>42</sup> Neda' nözda' riyöntiqui'sinu' neda', pero ruá'a didza' ni para ulu'zí' xibé bönachi zían ni, en ila'yéajlë' Li' na' nasöl-lu'u neda'.

<sup>43</sup> Cate' budxi bë'ë Jesús didza' ni, zidzaj bulidzë', rnnë':

—Lázaro, burúaj nilö.

<sup>44</sup> Burúajë' bönni' na' gúquië' bönni' nati lu yeru ba, naröligacarö ni'a në'ë yugu' lári'do', en naghetti' ca' lahuë' ia'tú lári'do'. Ní'irö Jesús rë légaquië':

—Buli'lí lari' na' naröli ni'a në'ë, en guli'gu'ë lataj së'ë.

*Tun xtídzë'ë yugu' bönni' judío unná bë' ilútië' Jesús*

*(Mt. 26:1-5; Mr. 14:1-2; Lc. 22:1-2)*

<sup>45</sup> Ní'irö zían bönni' judío na' gula'yéajlë'ë Jesús, bönni' na' yöjácalenë' tsözxön María, en bila'lé'enë' lë na' benë' Lë'. <sup>46</sup> Bal-lë' yöjáquië' ga nacu'ë bönni' yudo' fariseo, en bulu'siyönnë' légaquië' ca na' benë' Jesús. <sup>47</sup> Ní'irö bönni' yudo' fariseo na' bulu'dúbilenë' tsözxön bönni' yudo' tu'chi'a tu'söröë', en yugu' bixúz unná bë', ta'nnë':

—¿Nacxi caz gunru'? Runë' bönni' ni zían yölla' huáca zxön. <sup>48</sup> Channö gü'isiru'-në' lataj gunë' ca ni run cazë', ila'yéajlë' yúgu'të bönachi Lë', ate'idijáquië' bönni' Roma ni, duquínajgaquië' yudo' lá'ayí queëru', en yödzö queëru'.

49 Ní'irö bē'ë didza' Caifás, bixúz lo iz na', en dzáguië' légaquië', rē' légaquië':

—Libí'ili' biti' bi nözili', 50 en biti' réquibe'eli' run bayudxi gátië' tuë' bönni' ni'a quégaca bönachi, para cabí initi idú yödzö.

51 Calëga rácasö queë' bē'ë didza' ni, pero tu náquië' bixúz lo iz na', que lë ni na' bē'ë didza' uláz queë' Dios ca ral-la' gátië' Jesús ni'a quégaca bönachi yödzö na'. 52 Gátië' Jesús, calégasö ni'a que yödzö na', pero gátië' ca' para utubë' yugu' zxí'inë' Dios násilasigaquië', para ilácagaquië' tuz. 53 Caní guca, la' dza ná'asö gulún xtídza'gaquië' ilútië' Jesús. 54 Que lë ni na' bíti'rö gudë' Jesús yálajdo' gapa nacua' bönachi judío, pero buzë'ë ni', sa'yéajë' tu lataj gala' ga naca lataj cá'asö, ate' bidxinë' yödzö Efraín, ga ni' bugá'anë', ate' dzágagaquië' bönni' usëda queë' Lë'.

55 Dza na' chizá' gala' Laní Pascua quégaquië' bönni' judío cate' tu'subanë' ca benë' Dios, bubéajë' bönachi queë' luyú Egipto. Bila'rúaj bönachi zían yugu' yödzö ni', ate' gula'benë', söjáquië' Jerusalén cate' si' idxín laní na' para tsöjpá'a cuíngaquië' ca naca que yudo'. 56 Yugu' bönni' na' nacué' Jerusalén tu'guiljë' Jesús, en cate' ni' nacué' chila yudo', gula'nabi luzá'agaquië' tuë' ia'túë', ta'nnë':

—¿Bizxi rusáca'li'? ¿Huídatsë' laní, o biti' guídë'?

57 Chigula'nná bē'ë yugu' bixúz unná bē', en yugu' bönni' yudo' fariseo channö nu nözi ga zoë' Jesús, ral-la' ududíxjöi'i légaquië' para gaca tsöjxöngaquië' Lë'.

## 12

*María rigú'unu le rilá' zxixi ni'ë Jesús  
(Mt. 26:6-13; Mr. 14:3-9)*

<sup>1</sup> Cate' ni' nagá'anagaca ia'xopa dza cate' idxín Laní Pascua cate' tu'subanë' bönni' judío ca benë' Dios, bubéajë' bönachi queë' luyú Egipto, ní'irö bidxinë' Jesús lu yödzö Betania, ga na' zoë' Lázaro, bönni' na' gútië', en bubanë' lu yöl-la' guti. <sup>2</sup> Gula'gu'ë tu gü'i huagu ni' le gahuë' Jesús. Gulú'unu María le ilahuë', ate' nútsë'ë Lázaro ladaj bönni' rö'ölangaquië' Jesús ga na' tahuë'. <sup>3</sup> Ní'irö gudéla'nu María ca tu guíë le rilá' zxixi que yöj susén lasi idú, le nazáca'da', en gulú'unu le ni'ë Jesús. Buzzinu ni'ë len guitsa' ícjanu. Idútë lu yu'u na' guzé bö' zxixi. <sup>4</sup> Ní'irö bë'ë didza' tu bönni' usëda queë' Jesús, lë' Judas Iscariote, zxí'inë' tu bönni' lë' Simón, en náquië' bönni' na' udödë' Jesús lu ná'agaquië' yugu' bönni' yudo', rnnë':

<sup>5</sup> —¿Bizx que biti' gudó'o le rilá' zxixi na', le nazaca'lázxjaru' que tu iz, ate' huáca nu quisi dumí na' quégaca bönachi yechi'?

<sup>6</sup> Gunnë' caní, calëga tu' ruí'i ládxë'ë bönachi yechi', pero tu' náquië' gubán, en lë cazë' nu'ë buzudi dumí quégaquië', en rubéajlanë' dumí na' tu'chejë' lu buzudi na'. <sup>7</sup> Ní'irö Jesús rë' lë':

—Bë'ë-nu lataj, tu' naca lë ni bennu tu le nabá'a para dza igácha'a. <sup>8</sup> Yugu' bönachi yechi' ila'cuá'lentica'sö libí'ili', pero neda' biti' ugá'anatica'sa' ga zóali'.

*Tun xtí'dza'gaquië' bönni' judío unná bë' ilútië'  
Lázaro*



<sup>9</sup> Cate' bila'yönnë' bönni' judío zoë' Jesús yödz Betania, bila'dxinë' zíanë' ni', calégasö tu' zoë' Jesús ni', pero lësca' tu' té'ënnë' ila'lé'enë' Lázaro, bönni' na' busubanë' Jesús lu yöl-la' guti. <sup>10</sup> Ní'irö gulún xtídza'gaquië' yugu' bixúz unná bë', ilútië' ca' Lázaro, <sup>11</sup> tu' ta'yéajlë'ë zían bönni' judío Jesús ni'a queë' Lázaro na', en chinulá'alengaquië' yugu' bixúz unná bë' na'.

*Len yöl-la' ba zxön razië' Jesús Jerusalén  
(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Lc. 19:28-40)*

<sup>12</sup> Bönachi zían bila'dxín Jerusalén dza Laní Pascua, ate' dza buropi na' ta'yöni zë'ë Jesús ni'. <sup>13</sup> Ní'irö gula'guítsjë' zin, en bila'rúajë' sôjxí'gala'gaquië' Jesús, ate' gulu'ë zidzaj didza', ta'nnë':

—¡Yöl-la' ba Dios! ¡Yöl-la' ba Bönni' ni zë'ë uláz queë' Xanru', para inná bé'enë' bönachi Israel!

<sup>14</sup> Budzölinë' Jesús tuba' búrrodo', ate' gudxíë'-ba' ca na' nazúaj lu guichi lá'ayi, rnna:

<sup>15</sup> ¡Biti' gádxili', libí'ili', zóali' yödzö Sión!

¡Buli'yútsöca', zë'ë Bönni' inná bé'enë' libí'ili'!

¡Dxíë'-ba' tuba' búrrodo'!

<sup>16</sup> Cate' ni' si' guca lë ni, biti' gula'yéajni'inë' bönni' usëda queë' Jesús, pero gudödi ni', cate' bubanë' Jesús lu yöl-la' guti, en buëpë' yehua' yubá queë', ní'irö yöjnéguequinë' lë ni nazúaj lu guichi lá'ayi ca ral-la' gaca queë', ate' guca queë' caní.

<sup>17</sup> Lësca' yugu' bönni' na' gula'cuá'lenë' Jesús cate' ni' bulidzë' Lázaro, bönni' na' yu'ë yeru ba, en busubanë' lë' lu yöl-la' guti, gulunë' ba nalí queë'. <sup>18</sup> Que lë ni na' ca' bila'rúajë' bönni'

yöjxi'gala'gaquië' Jesús, tu' bila'yönnë' ca naca yöl-la' huáca ni benë' Lë'. <sup>19</sup> Ní'irö gula'nnë' la' légacasë' bönni' yudo' fariseo, ta'nnë':

—Chinaca bë' biti' bi séqui'ru' gunru'. Buli'yú ca dá'gaca yúgu'të bönachi Lë'.

*Yugu' bönni' zi'tu' tu' guiljë' Jesús*

<sup>20</sup> Bal-lë' bönni' zi'tu' dzágagaquië' nupa na' bila'dxín Jerusalén dza Laní Pascua na' para ila'yéaj ládxi'gaquië' Dios. <sup>21</sup> Yugu' bönni' zi'tu' na' bila'dxinë' ga zoë' Felipe, bönni' Betsaida que luyú Galilea, ate' guláta'yüë' lahuë', ta'nnë':

—Bönni', ré'ënitü' ilé'etu'-në' Jesús.

<sup>22</sup> Guyijë' Felipe na', en yöjödxe' ca' Andrés. Ní'irö Andrés, en Felipe na' gulé' ca' Jesús. <sup>23</sup> Bubi'ë didza' Jesús, ré' légaquië':

—Chizóa idxín dza gátia' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, huöja' xilatja' yehua' yubá. <sup>24</sup> Le nácatë rea' libí'ili': Ugá'ana cá'asö tu xisedo' channö cabí igachi' luyú, en údxi que. Channö údxi que xisedo' na', ate' ilén, yenni'tërö unödzej. <sup>25</sup> Nu bönni' ruí'í ládxi'dë'ë yöl-la' na'bán queë', unítië' le, tu' gátië' tsaz bönni' na'. Nu bönni' biti' ruí'í ládxi'ë' yöl-la' na'bán dë queë' yödzölió ni gun chi'ë le ga idx-inrö dza gata' yöl-la' na'bán idú queë'. <sup>26</sup> Channö ré'ënë' nu bönni' gunë' xichina', ral-la' tē'ë neda' bönni' na', ate' ga ni' tsöjsó'a neda', ni' tsöjsó'ë ca' bönni' na' runë' xichina'. Channö runë' xichina' nu bönni', Xuza' Dios gunë' bal bönni' na'.

*Rigúxjö'ë Jesús ca si' ilútië' Lë'*

<sup>27</sup> Gunnë' ca' Jesús:

—Na'a rö'a böniga neda'. ¿Nacxi innatsa'? ¿Naru' innía': Xuza', busölá neda' lu le gaca quia' na'a?

Que lë ni na' bida', para guá' ilena' le ral-la' gaca quia' na'a. <sup>28</sup> Xuza', ben ga ilá' lahui yöl-la' zxön quiu'.

Ní'irö biyön chi'i Nu ruí' didza' yehua' yubá, rnna:

—Chibéna' ga nalá' lahui yöl-la' zxön quia', ate leyúbölö guna' ga ilá' lahui yöl-la' zxön quia' na'.

<sup>29</sup> Bila'yöni bönachi zián nacuá' ni' chi'i ni, ate ta'nná:

—Guziú' na' gunně.

Ia'bal-la bönachi na' ta'nná:

—Tu gubáz lá'ayi queë' Dios bé'lenë Lë' didza'.

<sup>30</sup> Ní'irö bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—Biyön chi'i ni, calëga para uzi'a xibé neda', pero para uzí'ili' xibé libí'ili'. <sup>31</sup> Chibidxín dza uchi'a usöröë' Dios bönachi yödzölió ni. Na'a chú'unë' Dios tu' xihui' ní'ilö, nu na' rinná be'e bönachi yödzölió ni. <sup>32</sup> Na'a, channö ilútië' bönni' neda', en ulu'chisë' neda' xitsá', guna' ga ulu'dubi yúgu'të bönachi ga zoa'.

<sup>33</sup> Didza' ni bë'ë Jesús naca bë' ca gátie'.

<sup>34</sup> Bönachi zián na' të Jesús, ta'nná:

—Netu' biyönitú' nupa bulu'laba le rnna xibá queë' Dios, lë na' rnna: Sóatica'së' Cristo. ¿Nacxi caz naca, rnno' Li: "Run bayudxi Bönni' Guljë' Bönachi, ulu'chisë' Lë' xitsá'"? ¿Nuzxi na' Bönni' Guljë' Bönachi?

<sup>35</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Ia'tú chí'ido'osö sóalena' neda' libí'ili', en naca' bení' queëli'. Guli'tá tsanni ni zóalena' libí'ili', en zóalen bení' libí'ili', para cabí ichul-la inítili'. Nu bönni' ridë' ga chul-la niti biti' nözinë' gazxi sa'yéajë'. <sup>36</sup> Tsanni ni zóalena' libí'ili', naca' bení'

queëli'. Guli'tséajlë' neda' naca' bení' queëli' para ilé'eli' bení' na' naca idú.

Cate' Jesús budxi bë'ë didza' ni, yöjhuöjë' yöjcachi' lahuë' lógaquië'.

*Le run nigui bönachi judío, para cabí ila'yéajlë' Jesús*

<sup>37</sup> Sal-la' benë' Jesús zían yöl-la' huáca lógaquië', bití' gula'yéajlë'ë Lë'. <sup>38</sup> Caní guca lë na' buzúajë' Isaías lu guichi, bönni' na' bë'ë didza' uláz queë' Dios, gunné':

Xan, ¿nuzxi caz guyéajlë' didza' bë'ëtu'?

¿Nuzxi caz buluí'inë' Xanru' yöl-la' huáca queë'?

<sup>39</sup> Caní guca, bití' guca ila'yéajlë'ë Jesús. Guca ca na' gunné' ca' Isaías:

<sup>40</sup> Dios benë' ga gula'chul-la gula'nítië', ate' guca zidi ládxi'do'gaquië' para cabí ila'lé'enë' len guiöj lógaquië', en cabí ila'yéajni'inë' lu icja ládxi'do'gaquië'. Bití' ulu'huöáquië' quia' para úngaca'-në'.

<sup>41</sup> Bë'ë Isaías didza' ni tu' bilé'enë' yöl-la' zxön queë' Cristo, en bë'ë didza' ca naca queë' Lë'. <sup>42</sup> Sal-la' raca caní, gula'yéajlë' bönachi zían Jesús, ga bidxintë gula'yéajlë'ë bal-lë' bönni' unná bë' Lë', pero tu' tádxinë' yugu' bönni' yudo' fariseo, bití' gulunë' ba nalí queë' yálajdo', para cabí ulu'béajë' légaquië' tsaz ga na' tu'dubë' tu'sëdë' queë' Dios.

<sup>43</sup> Caní gulunë' tu' tunrë' zxön le tun bönachi légaquië' bal ca le runë' Dios légaquië' bal.

*Ilún didza' bë'ë Jesús ga irugu quégaca bönachi ilátigaca*

<sup>44</sup> Bë'ë zidzaj didza' Jesús, rnnë':

—Nu bönni' réajlë'ë neda', calëga néda'sö réajlë'ë, pero réajlë'ë ca' Xuza' nasöl-lë'ë neda'. <sup>45</sup> Lësca caní, nu bönni' rilé'enë' neda', rilé'enë' ca' Xuza' nasöl-lë'ë neda'. <sup>46</sup> Neda' naca' bení', en bida' yödzülió ni, para cabí ulu'gá'anë' ga chul-la yúgu'të bönni' ila'yéajlë'ë neda'. <sup>47</sup> Channö riyönnë' nu bönni' xtídza'a, en bití' runë' le bal, calëga neda' ichuga' queë' bönni' na' gátië', tu' bida' ni, calëga para ichuga' quégaca bönachi yödzülió ni, pero para usölá' bönachi yödzülió ni. <sup>48</sup> Nu bönni' ruzóë' neda' tsölá'aló, en bití' rizi' lu në'ë xtídza'a, chizóa le ichugu queë' bönni' na'. Didza' na' chibë'lëna' libí'ili' naca tu le ichugu queë' bönni' na' dza údxi. <sup>49</sup> Caní naca, ruá'a didza', calëga rácasö quia', pero Xuza' nasöl-lë'ë neda' gudxë' neda' le ral-la' innía', enca' ca ral-la' gu'a didza'. <sup>50</sup> Nözda' gunná bë'ë Dios caní para gata' yöl-la' na'bán idú quégaca bönachi. Caní naca, didza' na' ruá'a, ruá'a didza' ca na' Xuza' chigudxi cazë' neda'.

## 13

### *Jesús riguibë' ní'agaquië' bönni' usëda queë'*

<sup>1</sup> Ni' naca dza si' idxín Laní Pascua cate' tu'subanë' bönni' judío ca benë' Dios, bubéajë' bönachi queë' luyú Egipto. Nözinë' Jesús chibidxín dza queë' gátië', cate' ral-la' uzë'ë yödzülió ni, en huöjë' ga zoë' Xuzë'. Ca na' nadxí'inë' bönachi queë' nacuá' yödzülió ni, na'a nadxí'inë' légaquië' ga idxintë' gátië' uláz quégachië'.

<sup>2</sup> Satanás tu' xihui' chinagú'u yöl-la' Judas Iscariote, zxi'inë' tu bönni' lë' Simón, para udödë' Jesús lu ná'agaca nupa iluti Lë'. <sup>3</sup> Nözinë' Jesús ca naca, birúajë' ga zoë' Dios, en huöjë' ca' ga

na' zoë' Dios, ate' Dios Xuzë' chinudödë' lu në'ë Lë' idütë yöl-la' unná bë' queë'. <sup>4</sup> Que lë ni na', cate' ni' tahuë', guzuínë' Jesús, en gudúë' lari' rixóa yenë'. Gudélë'ë tu lari' ruzxini ná'aru' le budë'ë lë'ë. <sup>5</sup> Ní'irö gudë'ë nisa tu lu zxiga' guië, ate' gusi lahuë' riguibë' ní'agaquië' bönni' usëda queë', en ruzxinë' ní'agaquië' len lari' na' da' lë'ë.

<sup>6</sup> Cate' bidxinë' ga rö'ë Simón Pedro, Pedro na' rë' Lë':

—Xan, ¿naru' Li' quíbitso' ni'a?

<sup>7</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Lë ni runa', bití' réajni'ininu' na'a, pero huadzé tséajni'inu'.

<sup>8</sup> Ní'irö Pedro rë' Lë':

—Bití' ca' quíbi cazu' Li' ni'a.

Jesús rë' lë':

—Channö neda' bití' quiba' li', bití' ca' séqui'nu' gunu' neda' tsözxön.

<sup>9</sup> Ní'irö Simón Pedro rë' Lë':

—Xan, calégasö ni'a quibu', pero quibu' ca' na'a, en icja'.

<sup>10</sup> Jesús rë' lë':

—Nu nayari, ní'asö run bayudxi tsari, tu' naca cazë' dxi'a idütë', ate' libí'ili' nácali' dxi'a, pero calëga yúgu'tëli'.

<sup>11</sup> Gunnë' caní Jesús: “Calëga yúgu'tëli' nácali' dxi'a”, tu' nözinë' nülögaquië' na' udödi Lë'.

<sup>12</sup> Gudödi gudibë' Jesús ní'agaquië', buguelë'ë lari' na' buxóa yenë'. Bubö'ë ga tahuë', ate' rë' légaquië':

—¿Réajni'ili' lë na' si' bena' queëli'? <sup>13</sup> Libí'ili' ruí'ili' La': Bönni' Usedi enca': Xan. Dxi'a naca ca rnnali', tu' caní naca'. <sup>14</sup> Na'a, channö neda'

naca' Xanli', en Bönni' Usedi queëli', ate' gudiba' ní'ali', lësca' caní ral-la' gunli' libí'ili', quíbili' ní'a luzá'ali' tuli' ia'tuli'. <sup>15</sup> Tu le bulu'ida' libí'ili' para gunli' libí'ili' ca na' bena' neda'. <sup>16</sup> Le nácatë rea' libí'ili': Biti' nayëpisëtërë' tu bönni' huen dxin ca xanë', ate' bönni' gubáz bití' nayëpisëtërë' ca nu nasöl-la' lë'. <sup>17</sup> Channö réajni'ili' yúgu'të lë ni, bica' ba libí'ili' channö gunli' caní. <sup>18</sup> Didza' ni ruá'a bití' rea' yúgu'tëli'. Nöz quézida' nupa gurö caza' neda', pero run bayudxi gaca lë na' nazúaj lu guichi lá'ayi, le rnna: "Nu rágulen neda' tsözxön, nu ni tá'baga' neda'." <sup>19</sup> Na'a rigu'xjö'ida' libí'ili' zí'alö ca gaca, para cate' gaca caní, tséajlë'ëli' zoa caza' neda'. <sup>20</sup> Le nácatë rea' libí'ili': Nu bönni' gunë' bal gubáz isöl-la'a neda', neda' ca' gunë' bal, ate' nu bönni' gunë' neda' bal, gunë' ca' bal Xuza', nasöl-lë'ë neda'.

*Rigu'xjö'ë Jesús ca gunë' Judas, udödë' Lë'  
(Mt. 26:20-25; Mr. 14:17-21; Lc. 22:21-23)*

<sup>21</sup> Cate' Jesús budxi bë'ë didza' ni, bu'innë', ate' yálajdo' gunné':

—Le nácatë rea' libí'ili': Tu bönni' nútsë'ë ladjali' udödë' neda'.

<sup>22</sup> Ní'irö bulu'yú lo luzá'agaquië' tuë' ia'tué' bönni' usëda queë', en gula'cu'ë böniga, ate' ta'naba ladxigaquië' nuzxi que na' gunné' Jesús caní. <sup>23</sup> Tuë' bönni' usëda queë' Jesús, bönni' na' Jesús nadxí'inë' lë', zoë' cuita lë'ë. <sup>24</sup> Simón Pedro bulá'a bulu'isë' bönni' ni para inábinë' Jesús nuzxi que na' gunné' caní. <sup>25</sup> Ní'irö bönni' na' zoë' cuita lë'ë Jesús rë' Lë':

—Xan, ¿nuzxi na' ru'u didza' que?

26 Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Náquië' bönni' na' gu'a-në' yöta xtila nabisa.

Ní'irö busubisië' yöta xtila na', en bë'ë queë' Judas Iscariote, zxi'inë' tu bönni' lë' Simón. 27 Gudödi gudahuë' Judas yöta xtila na', guyaza Satanás tu' xihui' icja ládxi'da'ahuë'. Ní'irö Jesús rë' lë':

—Lë na' gunu', yöjentë na'a.

28 Biti' ta'yéajni'inë' ia'zica'rë' bönni' usëda queë' rő'ögaquië' tahuë' bizx que na' Jesús gudxë' lë' caní. 29 Tu' nu'ë Judas buzudi dumí quégaquië', téquinë' bal-lë' Jesús gudxë' lë': Yöxí' le gáguru' laní, o gunné': Bë' lati' quégaca bönachi yechi'. 30 Cate' budxi gudahuë' Judas yöta xtila na', en ni' naca chi'i dzó'ölö, la' birúajtë'.

### *Tu xibá cubi*

31 Cate' chibirúajë' Judas na', ní'irö gunné' Jesús:

—Na'a chizóa ilá' lahui yöl-la' zxön quia' neda', Bönni' Guljë' Bönachi, en ilá' lahui ca' yöl-la' zxön queë' Dios. 32 Channö ilá' lahui yöl-la' zxön queë' Dios ni'a quia' neda', Zxi'inë', lësca' Lë cazë' Dios gunë' ga ilá' lahui yöl-la' zxön quia' neda', Zxi'inë', en la' guntë' caní. 33 Libí'ili', zxi'ina'do', ia'tú chí'isö zóalena' libí'ili'. Uguíljali' neda', ate' ca na' chigúdxigaca'-në' bönni' judío, lësca' rea' libí'ili' na'a: Ga na' tseja' neda', bití' gaca guídali' rácasö queëli'. 34 Rea' libí'ili' tu xibá cubi le rnna caní: Guli'dxí'i luzá'ali' tuli' ia'tuli'. Ca na' neda' nadxí'ida' libí'ili', lësca' caní ral-la' idxí'ili' luzá'ali' tuli' ia'tuli'. 35 Channö huadxí'i luzá'ali' tuli' ia'tuli', ilëquibe'e yúgu'të bönachi dá'ali' neda'.

*Rnnë' Jesús innë' Pedro bití' núnbë'ë Lë'*

*(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Lc. 22:31-34)*



<sup>36</sup> Ní'irö Simón Pedro gunábinë' Jesús, rnnë':

—Xan, ¿gazxi caz tseju'?

Bubi'ë didza' Jesús, rnnë':

—Ga na' tseja' neda', biti' gaca sá'lenu' neda' na'a, pero huadzé guídu' ga tseja' neda'.

<sup>37</sup> Pedro rë' Lë':

—Xan, ¿bizx que biti' gaca sá'lena' Li' na'a? Chizóa' udöda' yöl-la' na'bán quia', gátia' tu' nadxí'ida' Li'.

<sup>38</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—¿Naru' udödu' yöl-la' na'bán quiu' tu' nadxí'inu' neda'? Le nácatë rea' li', zí'alö ca cödxiba' böra, li' tá'bágu'u tsonna luzuí, innó' biti' núnbë'u neda'.

## 14

*Náquië' Jesús nöza tséajlenru' para idxinru' ga zoë'  
Dios Xuz*

<sup>1</sup> Rnnë' Jesús:

—Biti' cö'li' baniga lu icja ládxi'do'oli'. Guli'tséajlë' Dios, en guli'tséajlë' ca' neda'. <sup>2</sup> Lu yu'u lidxë' Xuza' lataj zían nacuá'. La'tu' cabí naca caní, neda' chigudxi caza' libí'ili'. Tseja' na'a, tsöjpá'a lataj queëli' ga tsöjsóali'. <sup>3</sup> Channö huayéaja', en tsöjpá'a lataj queëli' ga tsöjsóali', huöda' leyúbölö, ate' uchë'a libí'ili' lataj quia', para ga na' tsöjsóa' neda', tsöjsóali' ca' libí'ili'. <sup>4</sup> Nöz quézili' ga ni' tseja', en núnbë'ëli' ca' nöza.

<sup>5</sup> Tomás rë' Lë':

—Xan, biti' nöztu' gazxi na' tseju'. ¿Nacxi caz gaca gúnbë'ëtu' nöza?

<sup>6</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Neda' naca caza' nöza, en naca' ca' le naca idútë li, en naca' ca' Nu nabánigaca bönachi. Ni'a

quia' néda'sö gaca nu idxín ga zoë' Dios Xuz.  
<sup>7</sup> La'tu' núnbë'ëli' neda', Xuza' ca' núnbë'ëli'-në'.  
 Na'a, núnbë'ëli'-në', en chibilé'eli'-në'.

<sup>8</sup> Ní'rö Felipe rë' Lë':

—Xan, buluí'i netu' Xuzu', ate' nácatë queëtu'.

<sup>9</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Felipe, xidzé chiguca zóalena' libí'ili'. ¿Naru' cabí núnbë'ëtso' neda'? Nu bönni' rilé'enë' neda', rilé'enë' ca' Xuza'. ¿Rnnatso': "Buluí'i netu' Xuzu'?"

<sup>10</sup> ¿Naru' cabí réajlë'u zóalen caza'-në' Xuza', ate' Xuza' zóalen cazë' neda'? Yugu' didza' ni ruí'ilena' libí'ili', calëga rácasö quia' ruá'a didza' ni, pero Xuza' zóalen cazë' neda', Lë cazë' runë' dxin ni.

<sup>11</sup> Guli'tséajlë' neda', zóalen caza'-në' Xuza', ate' Xuza' zóalen cazë' neda'. Channö cabí gaca gunli' caní, guli'tséajlë' neda' ni'a quégaca dxin ni runa'.

<sup>12</sup> Le nácatë rea' libí'ili': Yugu' dxin ni runa' neda', lësca' gunë' bönni' na' réajlë'ë neda', ate' le zxöntërö ca' gunë' bönni' na' tu' huöja' ga zoë' Dios Xuz.

<sup>13</sup> Yúgu'të le inábili' Dios Xuz, en ugunli' dxin La' neda', neda' guna' lë na' inábali', para ulu'a lahui neda', Zxí'inë', yöl-la' zxön queë' Dios Xuz.

<sup>14</sup> Bítitës bi inábali', en ugunli' dxin La' neda', neda' guna' le.

*Jesús isöl-lë'ë Dios Bö' Lá'ayi, para idisóalenë' bönachi queë'*

<sup>15</sup> Rnnë' ca' Jesús:

—Channö nadxí'ili' neda', guli'gún le rea' libí'ili',  
<sup>16</sup> ate' neda' gáta'yua' lahuë' Dios Xuz, ate' Lë' isöl-lë'ë queëli' Nu yúbölö Nu gácalen libí'ili', Nu utipa ládxili', en sóaléntica'sö libí'ili'. Nu ni naca Dios Bö' Lá'ayi, Nu ruí'i didza' idútë li. <sup>17</sup> Biti' gaca ulu'zí'

bönachi yödzülió ni xibě' Lě', tu' cabí gaca ila'lé'e Lě', en biti' gaca ilúnbe'e Lě'. Zóalen cazě libí'ili', ate' soě lu icja ládxi'do'oli'. <sup>18</sup> Biti' ucá'ana' libí'ili' ca yugu' bi'i uzěbido'. Huöda' udusóalena' libí'ili'. <sup>19</sup> Ia'tú chí'ido'osö bítirö ila'lé'e bönachi yödzülió ni neda', pero libí'ili' ulé'eli' neda'. Tu' zoa caza' nabana' neda', libí'ili' ca', tsaz sóali' ibanli'. <sup>20</sup> Dza ní'rö cate' Dios Bö' Lá'ayi na' idisóalene' libí'ili', inöz quézili' zóalen caza'-nē Xuza' Dios, ate' libí'ili' zóaleni' neda', ate' neda' ca' zóalen caza' libí'ili'. <sup>21</sup> Nu bönni' rizi' lu nē'ē xtídza'a, en runē' ca rna, naca bē' nadxí'inē' neda'. Xuza' Dios idxí'inē' bönni' na' nadxí'inē' neda', ate' neda' idxí'ida'-nē' bönni' na', en uluí'i lahua' lahuē'.

<sup>22</sup> Judas rē' lē', pero calēga Judas Iscariote, rnnē':  
—Xan, ¿nacxi caz gaca uluí'i lo' lotu' netu', en biti' uluí'i lo' lógaca bönachi yödzülió?

<sup>23</sup> Bubi'ē didza' Jesús, rē' lē':  
—Nu bönni' nadxí'inē' neda' gunē' ca rna xtídza'a, ate' Xuza' Dios idxí'inē' bönni' na', ate' guídatu' idisóalentu'-nē' bönni' na' lu icja ládxi'da'ahuē'. <sup>24</sup> Bönni' na' biti' nadxí'inē' neda' biti' runē' ca rna xtídza'a. Didza' na' biyónili' bē'a neda', calēgasö quia' na', pero naca queē' Dios Xuz nasöl-lē'ē neda'.

<sup>25</sup> 'Rē caza' libí'ili' yugu' lē ni tsanni ni zóalena' libí'ili', <sup>26</sup> pero Dios Bö' Lá'ayi gácalenē' libí'ili', en utipē ládxi'li'. Xuza' Dios isöl-lē'ē Lě' queēli' tu' ugunli' dxin La' neda'. Usédinē' libí'ili' yúgu'tē, en usē'ē ládxi'li' ca naca yúgu'tē didza' na' chigudxa' libí'ili'.

<sup>27</sup> 'Rucá'ana' queēli' le cuéqui dxi ládxi'li'. Runna' queēli' yöl-la' rō'ö dxi ladxi' quia'. Yöl-la' rō'ö dxi ladxi' na' runna' queēli' biti' naca

ca le tunna queëli' bönachi yödzülió ni. Biti' ichixi icja ládxi'do'oli', en biti' gadxi idzöbili'.  
 28 Chibiyönili' ca na' chigudxa' libí'ili': Huöja', ate' huöda' udusóalena' libí'ili'. La'tu' nadxí'ili' neda', udzėjali' cate' ni' gudxa' libí'ili' huöja' ga zoë' Dios Xuz, tu' nayëpisëtërë' Dios Xuz ca neda'. 29 Na'a, chigudxa' libí'ili' zí'alö ca si' gaca, para cate' gaca caní, tséajlë'ëli' neda'.

30-31 'Bíti'rö güf'ilena' libí'ili' didza' zían, tu' za' tu' xihui', nu rinná be'e bönachi yödzülió ni. Sal-la' biti' bi dë lu në'e bi gun quia' neda', ral-la' gaca caní para iléquibe'e bönachi yödzülió ni nadxí'ida'në' Dios Xuz, en runa' ca na' chigudxë' neda' guna'. Gulí'chasa, uzá'aru' ni.

## 15

### *Ca naca que lubá uva, en ni'a në'e lubá na'*

1 Lësca' caní Jesús gudxë' légaquië':

—Naca' neda' ca tu lubá uva le naca idú dxi'a, ate' Xuza' náquië' ca bönni' guz gú'una rapa chi'ë lubá na'. 2 Ugúë' yúgu'të ni'a në'e lubá na' naca' neda', le cabí bi ta'bía, ate' uchi'ë yúgu'të ni'a në'e na' ta'bía, para ila'bía ia'lati'. 3 Libí'ili' chinácali' dxi'a ni'a que didza' na' chibë'lëna' libí'ili'. 4 Gulí'dá'tica'sö neda', ca na' neda' dá'tica'sa' ca libí'ili'. Ca naca que ni'a në'e lubá na', biti' gaca bi cuía rácasö que, channö cabí dá'tica'sö lubá na', lësca' caní naca queëli', biti' bi gaca gunli' channö cabí tá'tica'sili' neda'.

5 'Naca' neda' ca lubá na', ate' libí'ili' nácali' ca ni'a në'e. Nu bönni' dá'tica'së' neda', ca na' neda' dá'tica'sa' lë', bönni' ni náquië' ca ni'a në'e lubá na' ribía yenni', tu' channö nulá'alëni' neda',

biti' bi gaca gunli'. <sup>6</sup> Nu bönni' biti' dá'tica'së neda', gaca queë' ca raca quégaca ni'a në'e lubá na' biti' nácagaca dxi'a, ta'rú'unë' ni'a në'e na', ate' ila'bidxi. Cate' chinabídxigaca ni'a në'e na', ulu'tubë' léguequi, en ila'gu'ë léguequi lu guí', ate' tséguigaca.

<sup>7</sup> 'Channö tá'tica'sili' neda', en gunli' ca rnaa xtídza'a, huáca inábali' bi guë'ënili', ate' neda' guna' lë na' inábali'. <sup>8</sup> Gunli' bal Xuza' Dios cate' gunli' xichinë', ate' gácali' ca ni'a në'e lubá na' ta'bía, en caní gaca bë' nácali' idú bönni' ta'dë'ë neda'. <sup>9</sup> Ca na' nadxí'inë' Dios Xuz neda', lëscá' caní nadxí'ida' libí'ili'. Guli'gúntica'sö ca ral-la' gunë' bönni' nadxí'ida'-në'. <sup>10</sup> Channö gunli' ca rea' libí'ili', gunli' ca ral-la' gunë' bönni' nadxí'ida'-në', ca na' neda' ca' runa' ca chigudxë' Xuza' Dios neda' guna', en rúntica'sa' le raza ládxë'ë Lë', Bönni' na' nadxí'inë' neda'.

<sup>11</sup> 'Yugu' didza' ni rea' libí'ili' para udzëjalenli' tsözxön neda', en gaca idú ca na' udzëjali'. <sup>12</sup> Lë ni naca le rea' libí'ili' gunli': Guli'dxi'i luzá'ali' tuli' ia'tuli', ca na' neda' ca' nadxí'ida' libí'ili'. <sup>13</sup> Biti' gaca idxí'irönë' nu bönni' luzë'ë ca nu bönni' udödë' yöl-la' na'bán queë', gátië' para gácalenë' yugu'böchi' luzë'ë tu' nadxí'inë' légaquië'. <sup>14</sup> Libí'ili' nácali' böchi' luzá'a channö gunli' ca na' chigudxa' libí'ili' gunli'. <sup>15</sup> Bítirö innía' queëli' nácali' huen dxin quia', tu' cabí nözinë' bönni' huen dxin naca gunë' xanë'. Neda' chigunnía' queëli' nácali' böchi' luzá'a, tu' chibena' ga nözili' yúgu'të le chigudxë' Xuza' neda' guna'. <sup>16</sup> Calëga libí'ili' guröli' neda', pero neda' gurö caza' libí'ili', en buzóa' libí'ili' para tséajli' bi tsöjenli', ca na' tun ni'a në'e lubá na' ta'bía

yenni', ate' ugá'anatica'sö lë na' gunli'. Caní gaca, Xuza' Dios gunnë' queéli' yúgu'të le inábili' Lë', en ugunli' dxin La' neda'. <sup>17</sup> Lë ni naca le rea' libí'ili' gunli': Guli'dxí'i luzá'ali' tuli' ia'tuli'.

*Bönachi yödzölió tu'zóa tsölá'alö Jesús, en nupa dá'gaca Lë'*

<sup>18</sup> Gunnë' ca' Jesús:

—Channö bönachi yödzölió ni tu'zóa libí'ili' tsölá'alö, nözili' chibulu'zöé' neda' tsölá'alö zí'alö ca tu'zöé' libí'ili' tsölá'alö na'a. <sup>19</sup> La'tu' nácali' tuz len bönachi yödzölió ni, huala'dxí'i bönachi yödzölió ni libí'ili' ca na' ta'dxí'i luzé'eguequi, pero tu'zóa bönachi yödzölió ni libí'ili' tsölá'alö tu' cabí nácali' tuz len léguequi, tu' gurö caza' neda' libí'ili', en guléaja' libí'ili' ladaj bönachi yödzölió ni. <sup>20</sup> Guli'tsöjné didza' na' chigudxa' libí'ili', gunniá': Biti' nayépisëtëré' nu bönni' huen dxin ca xanë'. Channö gula'bía ládxi'gaca bönachi neda', ila'bía ládxi'gaca ca' libí'ili'. Channö nacua' nupa tun ca rnna xtídza'a, ilún ca' ca rnna xtídza'li' libí'ili'. <sup>21</sup> Yúgu'të lë ni ilún bönachi queéli' tu' dá'ali' neda', tu' cabí núnbë'gaca Dios Xuz nasöl-lë'ë neda'.

<sup>22</sup> 'La'tu' cabí bida', en la'tu' cabí bë'lëna' légaquië' didza', biti' ila'báguë'ë dul-la', pero na'a tu' bida' ni, biti' bi gaca ila'nnë' que dul-la' nabága'gaquië' le ubéaj légaquië' dxí'a. <sup>23</sup> Nu bönni' ruzóé' neda' tsölá'alö, ruzóé' ca' Xuza' Dios tsölá'alö. <sup>24</sup> La'tu' cabí bena' yugu' yöl-la' huáca ga nacué, yugu' le cuntú nu ben ca gulaca, biti' ila'báguë'ë dul-la'. Na'a, bila'lé'enë' yugu' lë na' bena', ate' tu'zöé' neda' tsölá'alö, en tu'zöé' ca' Xuza' tsölá'alö. <sup>25</sup> Caní raca, para gaca ca rnna

xtídzë'ë Dios, le nazí' lu ná'agaquië', le rnna: Tu'zóë' neda' tsölá'alö, en bití' zoa bixz que.

<sup>26</sup> Cate' idxinë' Dios Bö' Lá'ayi, Bönni' ru'ë didza' idútë li, en gácalenë' libí'ili', utipë' ládxi'li'. Isól-la'a Bönni' na' queëli' uláz queë' Dios Xuz, ate' gunë' ba nalí quia' neda'. <sup>27</sup> Libí'ili' ca' gunli' ba nalí quia', tu' zóalen cázali' neda' tsözxön dza ni'te.

## 16

<sup>1</sup> Gunnë' ca' Jesús:

—Yugu' didza' ni chigudxa' libí'ili', para cabí gaca chopa ládxi'li'. <sup>2</sup> Yugu' bönni' judío ulu'béajë' libí'ili' tsaz ga tu'dubë' tu'sëdë' queë' Dios, ate' idxín dza cate' nu bönni' gútië' libí'ili' guéquinë' dxin queë' Dios runë'. <sup>3</sup> Caní ilunë', tu' cabí núnbë'gaquië' Dios Xuz, en cabí núnbë'gaquië' neda'. <sup>4</sup> Rea' libí'ili' yugu' didza' ni, para cate' idxín dza na', tsöjnéli' didza' ni chigudxi caza' libí'ili'.

### *Le gunë' Dios Bö' Lá'ayi*

Gunnë' ca' Jesús:

—Yugu' didza' ni bití' gudxa' libí'ili' dza ni'te, tu' ni' zóalen caza' libí'ili'. <sup>5</sup> Na'a huöja', tsöjsóalena'në' Dios Xuz, nasól-lë'ë neda'. Bití' inábili' neda' nituli' libí'ili', bití' innali': ¿Gazxi tseju'? <sup>6</sup> Na'a, tu' rea' libí'ili' yugu' didza' ni, risëbi ládxi'li'. <sup>7</sup> Neda' rea' libí'ili' le naca idútë li. Gácarö dxi'a queëli' huöja', tu' channö cabí huöja', bití' idisóalenë' Dios Bö' Lá'ayi libí'ili', Bönni' na' gácalenë' libí'ili', en utipë' ládxi'li', pero channö huöja', isól-la'a-në', na' idisóalenë' libí'ili'. <sup>8</sup> Cate' guídë' Lë', gunë' ga iléquibe'e bönachi yödzölió ni nabága'gaca dul-la', en bití' núnbë'gaca le naca tsahui', ate' ichúguië'

Dios quéguequi ilátigaca. <sup>9</sup> Nabága'gaquië' dul-la' tu' cabí ta'yéajlë'ë neda'. <sup>10</sup> Biti' núnbë'gaquië' le naca tsahui' tu' ilútië' neda', ate' huöja' ga zoë' Dios Xuz, Bönni' na' náquië' tsahui', ate' bitirö' ila'lé'enë' neda'. <sup>11</sup> Ichúguië' Dios quégaquië' ilátië' tu' chiguchúguië' que tu' xihui' nu rinná be'e bönachi yödzölió ni.

<sup>12</sup> 'Ia'zica' zían didza' rë'ënda' gü'ilena' libí'ili', pero biti' gaca tséajni'ili' na'a. <sup>13</sup> Cate' guídë' Dios Bö' Lá'ayi, Bönni' na' ru'ë didza' idútë li, Lë' used-inë' libí'ili' yúgu'të le naca idútë li na', tu' cabí gu'ë didza' rácasö queë', pero gu'ë yúgu'të didza' na' yönnë' ru'ë Xuza', en gunë' ga inözili' yúgu'të le ralla' gaca. <sup>14</sup> Lë' gunë' neda' bal, tu' si'ë le nequi quia', en gunë' ga inözili' le. <sup>15</sup> Yúgu'të le nequi queë' Dios Xuz nequi quia'. Que lë ni na' gunniá' si'ë le nequi quia', en gunë' ga inözili' le.

*Yöl-la' risëbi ladxi' queëli' huóaca yöl-la' rudzeja*

<sup>16</sup> Gunnë' ca' Jesús:

—Yetú chí'ido'osö, en bitirö' ilé'eli' neda', ate' ia'tú chí'ido'osö ca' ulé'eli' neda', tu' huöja' ga zoë' Dios Xuz.

<sup>17</sup> Ní'irö bönni' usëda queë' gulë luzá'agaquië' tuë' ia'tué', ta'nnë':

—¿Bizxi rna didza' ni rë' rë'u? Rnnë': “Ia'tú chí'ido'osö, en bitirö' ilé'eli' neda', ate' ia'tú chí'ido'osö ca' ulé'eli' neda', en naca tu' huöja' ga zoë' Dios Xuz.”

<sup>18</sup> Ní'irö gula'nnë':

—¿Bizxi caz rë'ëni inná didza' ni, gunnë': “Ia'tú chí'ido'osö”? Biti' réajni'itu' didza' ni ru'ë.



19 Réquibe'enē' Jesús tē'ēnnē' ila'nábinē' Lē', ate' rē' légaquiē':

—¿Naru' rinábitsō luzá'ali' ca naca que didza' na' bē'a, gunnía': Ia'tú chí'ido'osō, en bíti'rō ilé'eli' neda', ate' ia'tú chí'ido'osō ca' ulé'eli' neda'? 20 Le nácatē rea' libí'ili': Cōdxili', en isēbi lādxi'li', pero bōnachi yōdzōlió ni ulu'dzeja cate' iluti neda'. Ní'irō sal-la' isēbi lādxi'li', yōl-la' risēbi lādxi' queēli' huōáca yōl-la' rudzeja cate' ulé'eli' neda'. 21 Tu nigula cate' chizóa gáljabi' bí'ido' queēnu, rigu'í rizáca'nu, tu' chibidxín dza queēnu, pero cate' chizóabi' tubi' bi'ibōnni'do' queēnu, bíti'rō rōjnenu lē na' butságanu, tu' rudzējanu tu' chigúlajbi' tubi' bi'ibōnni'do' yōdzōlió ni. 22 Lēasca' caní raca queēli', risēbi lādxi'li' na'a, pero huōda' uduyúa' libí'ili', ate' ní'irō udzeja lādxi'li', ate' biti' séqui'nē' nu bōnni' ugúē' yōl-la' rudzeja queēli' na'.

23 'Dza ní'irō biti' bi' inábili' neda'. Le nácatē rea' libí'ili': Yúgu'tē le inábili' Dios Xuz, en ugunli' dxin La' neda', Lē' gunnē' queēli'. 24 Ga ridxintē na'a dza biti' rugunli' dxin La' neda' cate' bi rinábili'-nē' Dios Xuz. Guli'naba caní, ate' idéli'li' lē na' inábali', para gaca idú yōl-la' rudzeja queēli'.

*Ridéli'nē' Jesucristo lu le raca yōdzōlió ni*

25 Gunnē' ca' Jesús:

—Yugu' lē na' chibē'lēna' libí'ili' didza' bucúdzu'a didza'. Huadxín dza cate' bíti'rō gū'ílēna' libí'ili' didza' le rucúdzu'a didza', pero yálajdo' gū'ílēna' libí'ili' didza' ca naca queē' Dios Xuz. 26-27 Dza na' inábili'-nē' Dios, en ugunli' dxin La' neda', ate' rea' libí'ili', biti' gun bayudxi gáta'yua' lahuē' Dios Xuz uláz queēli', tu' nadxí'inē' Lē cazē' Dios Xuz libí'ili'.

Nadxí'inē' libí'ili' tu' nadxí'ili' neda', en réajlë'ëli' birúaja' ga zoë' Dios. <sup>28</sup> Birúaja' ga zoë' Dios Xuz, en bidxina' yödzölió ni. Ia'tú ca', ucá'ana' yödzölió ni, ate' huöja' ga zoë' Dios Xuz.

<sup>29</sup> Ní'irö yugu' bönni' usëda queë' gulë' Lë', ta'nnë':

—Na'a ru'u didza' yálajdo', en bíti'rö rucúdu'u didza'. <sup>30</sup> Na'a réquibe'etu' nöz quézinu' Li' yúgu'të, en bití' run bayudxi nu bi inabi yudxi Li', tu' riguíxjöi'inu' netu' le si' inábatu'. Que lë ni na' réajlë'ëtu' birúaju' ga zoë' Dios.

<sup>31</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' légaquië':

—¿Naru' réajlë'tsali' neda' na'a? <sup>32</sup> Buli'yú, huadxín dza, en chiridxín dza na', cate' gásilasili' que queëli', en ucá'anali' neda' tuza', pero bití' soa' tuza', tu' zóalen cazë' Dios Xuz neda'. <sup>33</sup> Yugu' didza' ni chigudxa' libí'ili' para cuéqui dxi ládxi'li', tu' nácali' quia' neda'. Lu yödzölió ni gaca queëli' le usaca' zí' libí'ili', pero buli'tipa ládxi'li'. Neda' chibidéli'da' lu le raca yödzölió ni.

## 17

### *Jesús rinábinë' Dios gácalenë' nupa dá'gaca Lë'*

<sup>1</sup> Cate' budxi bë'ë Jesús yugu' didza' ni, guchisa lahuë', ruyüë' yehua' yubälö, ate' rnnë':

—Dios Xuz, chibidxín dza. Ben ga ilá' lahui yöl-la' zxön quia' neda', Zxí'inu', para gaca guna' ga ilá' lahui yöl-la' zxön quiu' Li'. <sup>2</sup> Ben caní tu' chin-udödu' lu na'a yöl-la' unná bë' para inná bé'eda' yúgu'të bönachi, en gu'a yöl-la' na'bán idú quégaca yúgu'të nupa na' chibennu' quia'. <sup>3</sup> Lë ni naca yöl-la' na'bán idú na', tu' núnbë'gaquië' Li', nacu'

la's dui Dios idú, en tu' núnbë'gaquië' ca' neda', Jesucristo, ate' Li' nasöl-lu'u neda'.

<sup>4</sup> 'Neda' chibena' ga nalá' lahui yöl-la' zxön quiu' yödzölió ni, en chibudxi bena' dxin na' budödu' lu na'a. <sup>5</sup> Na'a, Xuz, ben ga ilá' lahui yöl-la' zxön napa' tsözxön len Li', para gaca quia' yöl-la' zxön guta' quia' tsözxön len Li' dza ni'te quez cate' si' gata' yödzölió.

<sup>6</sup> 'Chibulu'a lahui le nacu' Li' lógaquië' bönni' ni bennu' quia', nupa na' gurö cazu' Li' ladaj bönachi yödzölió. Guléquinë' bönni' ni quiu', ate' bénagacu'-në' quia', ate' tunë' ca rnna xtídz'u. <sup>7</sup> Na'a nõzguequinë' yúgu'të lë na' bennu' quia' zá'gaca lu no'o Li', <sup>8</sup> tu' chibudöda' lu ná'agaquië' didza' na' budödu' Li' lu na'a neda', ate' légaquië' nazí' lu ná'agaquië' le, en téquibe'enë' birúaja' ga zu' Li', ate' ta'yéajlë'ë Li' nasöl-lu'u neda'.

<sup>9</sup> 'Neda' ráta'yua' Lo' gácalenu' légaquië'. Ráta'yua' Lo', calëga gácalenu' yúgu'të bönachi yödzölió, pero gácalengacu'-në' bönni' ni chibénagacu'-në' quia', tu' néquiguequinë' quiu'. <sup>10</sup> Yúgu'të nupa néquiguequi quia' néquiguequi ca' quiu', ate' nupa na' néquiguequi quiu' néquiguequi ca' quia', ate' ca nácagaca nupa na' rulu'i lahui yöl-la' zxön quia'.

<sup>11</sup> 'Na'a, bíti'rö ugá'ana' yödzölió ni, pero yugu' bönni' ni ulu'gá'anë' yödzölió, ate' neda' udusóalena' Li'. Xuz Lá'ayi, len yöl-la' huáca quiu' ben chí'i nupa ni chibennu' quia', para ilácagaca tuz, ca na' nácaru' rë'u tuz. <sup>12</sup> Cate' ni' guzóalena' légaquië' yödzölió ni, ben chí'igaca'-në', buguna' dxin yöl-la' huáca na' bennu' quia'. Nupa na' bennu' quia', ben chí'igaca'-në', ate' nitúë' bití'

bunítia'-në', pero tuzë' bönni' na' náquië' ca zxfíini tu' xihui', en narugu queë' gátie' tsaz. Caní raca ca nazúaj lu guichi lá'ayi.

<sup>13</sup> 'Na'a udusóalena' Li', ate' tsanni ni zoa' yödzölió ni, ruá'a yugu' didza' ni para gaca idú yöl-la' rudzeja quégaquië' ca na' raca quia' neda' yöl-la' rudzeja. <sup>14</sup> Neda' chibudöda' lu ná'agaquië' xtídzu'u, ate' bönachi yödzölió ni tu'zóa légaquië' tsólá'aló tu' cabí nácagaquië' tuz len léguequi, ca na' naca quia' neda', bití' naca' tuz len bönachi yödzölió ni. <sup>15</sup> Ráta'yua' Lo', calëga cúagacu'-në' yödzölió ni, pero gun chí'igacu'-në', para cabí ila'dzunë' lu na' tu' xihui'. <sup>16</sup> Bití' nácagaquië' tuz len bönachi yödzölió ni ca na' naca quia' neda', bití' naca' tuz len bönachi yödzölió. <sup>17</sup> Guléaj quez quiu' légaquië', ugunu' dxin le naca idútë li. Le naca idútë li na' naca xtídzu'u. <sup>18</sup> Ca na' benu' Li', gusöl-lu'u neda' ladaj bönachi yödzölió ni, lësca' caní runa' neda', risöl-la'gaca'-në' ladaj bönachi yödzölió. <sup>19</sup> Tu' nadxí'igacada'-në' rudödi cuina' quiu', para ulu'rúajë' ca' légaquië' quez quiu' tu' nazí' lu ná'agaquië' le naca idútë li.

<sup>20</sup> 'Ráta'yua' Lo', calëga quégacasë' bönni' ni, pero lësca' quégaquië' bönni' ni' ila'yéajlë'ë neda' ni'a que didza' ilu'ë bönni' ni. <sup>21</sup> Ráta'yua' Lo' gunu' ga ilácagaquië' tuz yúgu'të', en ilácagaquië' ca' tuz len rë'u, ca na' nacu' Li', Xuza', nacu' tuz len neda', ate' neda' ca', naca' tuz len Li'. Caní ral-la' ilácagaquië' para ila'yéajlë' ia'zica'rö bönachi yödzölió ni, Li' caz gusöl-lu'u neda'. <sup>22</sup> Yöl-la' zxön na' bennu' quia', neda' bë'a ca' quégaquië', para ilácagaquië' tuz, ca na' nácaru' tuz rë'u. <sup>23</sup> Li' nacu' tuz len neda', ate' neda' naca' tuz len légaquië', para gaca

idú ca nácagaquië' tuz, en caní iléquibe'e ia'z'íca'rö bönachi yödzölió ni, Li' caz gusöl-lu'u neda', ate' nadxí'igacanu'-në' ca na' nadxí'ínu' neda'.

<sup>24</sup> Xúza'do', ré'ënda' ila'cuá'lenë' neda' bönni' ni bénnagacu'-në' quia' ga na' tsöjsó'a', para ila'lé'enë' yöl-la' zxon na' bennu' quia' dza ni'te cate' si' gunu' yödzölió tu' nadxí'ínu' neda'. <sup>25</sup> Xuza' tsahui', bönachi yödzölió ni biti' núnbë'gaca Li', pero neda' nunbë' caza' Li', ate' yugu' bönni' ni chinöziguequinë' Li' caz gusöl-lu'u neda'. <sup>26</sup> Bena' ga nöziguequinë' le nacu' Li', en gunra' ca' ga ila'nözinë' lë ni para ca na' nadxí'ínu' Li' neda', lësca' caní ila'dxí'i luzá'agaquië', ate' gaca caza' tuz len légaquië'.

## 18

### *Ta'zönë' Jesús*

*(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Lc. 22:47-53)*

<sup>1</sup> Cate' budxi bë'ë Jesús yugu' didza' ni, birúajë' ni', ate' sa'yéajlenë' yugu' bönni' usëda queë'. Gudödë' ia'tsölá'a yegu Cedrón, en bidxinë' ga ni' nacuá' yaga olivo ca', ate' lataj ni guyázalenë' yugu' bönni' usëda queë'. <sup>2</sup> Lësca' Judas, bönni' na' udödë' Jesús, núnbë'ë la' yëla na', tu' butubë' Jesús yugu' bönni' usëda queë' ni' zían luzuí. <sup>3</sup> Ní'irö guchë'ë Judas tu' cö' bönni' röjáquië' gudil-la, en yugu' bönni' ni'a ná'agaquië' bixúz unná bë', en ni'a ná'agaquië' yugu' bönni' yudo' fariseo, ate' yöjáquië' ga ni' zoë' Jesús, nuá'agaquië' yugu' guí yöri, en yugu' le tu'dí'inë'. <sup>4</sup> Ní'irö, tu' nözinë' Jesús yúgu'të le ral-la' gaca queë', birúajë' ga ni' zoë', en rë' légaquië':

—¿Nuzxi riguíljali’?

<sup>5</sup> Bulu’bi’ë didza’, tē’ Lē’:

—Jesús, bönni’ Nazaret, riguíljatu’-nē’.

Jesús rē’ légaquiē’:

—Neda’ caz.

Judas, bönni’ na’ rudödē’ Jesús lu ná’agaquiē’, zóalenē’ légaquiē’. <sup>6</sup> Cate’ Jesús gudxē’ légaquiē’: “Neda’ caz”, ní’irō bulu’bíguē’ë cusi zxanlō, en gula’dzō’ë lu yu. <sup>7</sup> Jesús gunábinē’ légaquiē’ leyúbölō, rnnē’:

—¿Nuzxi riguíljali’?

Tē’ Lē’:

—Jesús, bönni’ Nazaret, riguíljatu’-nē’.

<sup>8</sup> Ní’irō bubí’ë didza’ Jesús, rnnē’:

—Chigúdxá’ libí’ili’: Neda’ caz. Channō riguíljali’ neda’, guli’güí’-gáquiē’ lataj tsöjhuójgaquiē’ bönni’ ni.

<sup>9</sup> Caní gunnē’ Jesús para idxín didza’ na’ bē’ë, gunnē’: “Nupa ni bennu’ quia’, nitúē’ bití’ bunítia’-nē’.” <sup>10</sup> Ní’irō, tu’ nu’ë Simón Pedro tu guíē’ tuchi’, gulecjē’ le, en bentē’ huē’ Malco, tu bönni’ huen dxin queē’ bixúz lo, guchúguiē’ guídi náguiē’ ibëla bönni’ na’. <sup>11</sup> Ní’irō Jesús rē’ Pedro na’:

—Bugú’u guíē’ tuchi’ quiu’ lidxi. ¿Naru’ cabí’ral-la’ quí’i saca’a lē na’ chinunē’ Xuza’ ca gaca quia’?

*Ridxinē’ Jesús lahuē’ bixúz lo*

*(Mt. 26:57-58; Mr. 14:53-54; Lc. 22:54)*

<sup>12</sup> Yugu’ bönni’ na’ rōjáquiē’ gudil-la, en bönni’ na’ nacu’ë lu nē’ë, enca’ yugu’ bönni’ ni’a ná’agaquiē’ bönni’ judío unná bē’ gula’zönē’ Jesús, en gulúguiē’ Lē’. <sup>13</sup> Ní’irō gula’ché’ë Lē’ zí’alō lahuē’ Anás, tu náquiē’ xto’ zxi’inē’ Caifás, bönni’ náquiē’ bixúz lo iz na’. <sup>14</sup> Náquiē’ Caifás bönni’ na’ buzéajni’inē’ yugu’

bönni' judío unná bë', bulu'inë' légaquië' dxí'arö gaca gátie' tuzë' bönni', en calëga initi idútë yödzö quégaquië'.

*Rnnë' Pedro: "Biti' núnbë'a-në' Jesús"*

*(Mt. 26:69-70; Mr. 14:66-68; Lc. 22:55-57)*

<sup>15</sup> Simón Pedro, en ia'túë' bönni' usëda queë' Jesús yöjáquië' cüdzu'lë' Lë', söjnógaquië' Lë'. Bönni' usëda ni guyázalenë' Jesús lö'a que lidxi bixúz lo, tu' núnbë'ë bixúz lo na' lë'. <sup>16</sup> Bugá'anë' Pedro ní'ilö ga nu riyaza lö'a na'. Que lë ni na' burúajë' bönni' usëda na' núnbë'ë bixúz lo lë', ate' bë'lenë'-nu didza' nigula na' run chí'inu ga nu riyaza lö'a na', ate' benë' ga guyázië' Pedro lö'a. <sup>17</sup> Ní'irö nigula na' run chí'inu ga nu riyaza lö'a rënu Pedro, rnnanu:

—¿Naru' cabí do'o ca' li' bönni' ni?

Bubi'ë didza' Pedro, rnnë':

—Calëga neda'.

<sup>18</sup> Tu' run ziaga, yugu' bönni' huen dxin, en yugu' bönni' ni'a ná'agaca bönachi yudo' nabéquiagaquië' guí', ate' zuíguequinë' ra' guí' na', en tu'tsë'e cuíngaquië'. Lësca' Pedro zuílenë' légaquië', rutsë'e cuinë'.

*Bixúz lo rinabi yúdxinë' Jesús*

*(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Lc. 22:66-71)*

<sup>19</sup> Ní'irö gunabi yúdxinë' bixúz lo Jesús para inózinë' nupxi dá'gaca Lë', en nacxi naca le rused-inë' Jesús bönachi. <sup>20</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Lahui' lo bë'lëna' yúgu'të bönachi didza'. Buseditiqui'sida' légaquië' gapa naca lu yu'u ga tu'dubë' tu'sëdë' queë' Dios, enca' chila yudo', ga ni' tu'dubë' yúgu'të bönni' judío, en biti' bi didza'

bě'a bagáchi'sö. <sup>21</sup> ¿Bizx que rinabi yúdxinu' neda'?  
 Gunabi yudxi nupa ni' bila'yöni didza' bé'lena'  
 léguequi. Nözguequi quézinë' bönni' na' didza' na'  
 bé'lena' légaquië'.

<sup>22</sup> Cate' budxi bë'ë Jesús didza' ni, tu bönni' ni'a  
 ná'agaca bönachi yudo' gudápë'ë ru'ë Jesús, rnnë':  
 —¿Naru' caní rubí'tso' didza' lahuë' bixúz lo?

<sup>23</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rë' lë':

—Channö bití' gunní'a dxi'a, gudixjö' bízxilö  
 didza' bë'a bití' naca dxi'a, en channö guca dxi'a  
 didza' bë'a, ¿bizx que na' gudápu'u neda'?

<sup>24</sup> Ní'irö Anás na' gusól-lë'ë Jesús náguë'ë, ate'  
 bulu'sudxinë' Lë' lahuë' Caifás, bönni' náquië' idú  
 bixúz lo.

*Leyúbölö rnnë' Pedro: “Bití' núnbë'a-në' Jesús”  
 (Mt. 26:71-75; Mr. 14:69-72; Lc. 22:58-62)*

<sup>25</sup> Cate' ni' zuinë' Pedro ra' guí' rutsë'e cuinë',  
 yugu' bönni' nacu'ë ni' gulë' lë', ta'nnë':

—¿Naru' cabí do'o ca' li' Jesús na'?

Gudá'baguië' Pedro, rnnë':

—Calëga neda'.

<sup>26</sup> Zoë' ni' tu bönni' huen dxin queë' bixúz lo,  
 náquië' di'a dza queë' bönni' na' Pedro guchúguië'  
 guídi náguië', ate' bönni' huen dxin na' rë' Pedro:

—¿Naru' cabí bilé'e quézida' li' la' yëla ni', dzagu'-  
 në' Jesús?

<sup>27</sup> Leyúbölö gudá'baguië' Pedro, ate' la'  
 gurödxitëba' böra.

*Ridxinë' Jesús lahuë' Pilato*

*(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Lc. 23:1-5)*

<sup>28</sup> Ní'irö gula'chë'ë Jesús, en bulu'zë'ë lidxë'  
 Caifás na', ate' bila'dxinë' yúlahui' queë' bönni' yu'u



lu nëë uláz que yödz Roma, le nazí'i le Pretorio. Chizá' rení' dza na', ate' bití' gula'yázië' yugu' bönni' judío yúlahui' na', tu' téquinë' ila'báguëë xíguia' channö ila'yázië' ni', le gun ga bití' gaca ilahuë' xtsö' Laní Pascua, laní na' tu'subanë' ca benë' Dios, bubéajë' bönachi Israel luyú Egipto. <sup>29</sup> Ní'irö birúajë' Pilato, bönni' na' yu'u lu nëë, en bidxinë' ga na' nacu'ë, ate' rë légaquië':

—¿Bizxi ruzégu'i'li'-në' bönni' ni didza'?

<sup>30</sup> Bulu'bi'ë didza', tē' lē':

—La'tu' cabí nu'ë bönni' ni dö', bití' udödítu'-në' lo'.

<sup>31</sup> Ní'irö Pilato rë légaquië', rnnë':

—Libí'i cázali' guli'ché'ë, en buli'chi'a buli'sörö Lë' ca rinná bē' xibá queéli'.

Yugu' bönni' judío tē' lē', ta'nnë':

—Bití' dē lu na'tu' nu gútitu'.

<sup>32</sup> Caní guca para idxín xtídzë'ë Jesús, le bē'ë naca ral-la' gátië'. <sup>33</sup> Ní'irö buázië' Pilato yúlahui' na', ate' bulidzë' Jesús, en rë Lë':

—¿Nacu' Li' Bönni' Rinná Bé'enë' Bönachi Judío?

<sup>34</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rē' lē':

—¿Naru' rácasö quiu' rnno' caní, o gulë bönachi li' caní ca naca quia'?

<sup>35</sup> Pilato rë Lë':

—¿Naru' réquitsenu' naca' judío? Yugu' bönni' uláz quiu', en yugu' bixúz unná bē' bulu'dödë' Li' lu na'a. ¿Bizxi caz benu'?

<sup>36</sup> Ní'irö bubi'ë didza' Jesús, rē' lē':

—Rinná bē'a neda', pero calëga ca ta'nná bē' bönachi yödzölió ni. La'tu' rinná bē'a ca ta'nná bē' bönachi yödzölió, ila'dil-lë' bönni' dá'gaquië' neda', para cabí ilu'ë lataj nu udödi neda' lu ná'agaquië'

bönni' judío. Ca rinná bē'a neda' biti' naca ca ta'nná bē' bönachi yödzölió ni.

<sup>37</sup> Ní'irö Pilato rē' Lē':

—¿Nácatso' bönni' rinná bē'ē?

Bubi'ē didza' Jesús, rē' lē':

—Naca' ca na' rno'. Que lē ni na' bida' ga gulja' yödzölió ni, para guna' ba nalí que le naca idútē li. Yúgu'tē nupa ni tun le naca idútē li tu'zē nágagaca didza' ruá'a.

<sup>38</sup> Pilato rē' Lē':

—¿Bizxi na' le naca idútē li?

*Ta'chúguiē' queē' Jesús gátiē'*

*(Mt. 27:15-31; Mr. 15:6-20; Lc. 23:13-25)*

Cate' budxi gunné' Pilato caní, burúajē' leyúbölö ga na' nacu'ē bönni' judío unná bē' na', en rē légaquiē':

—Biti' bi dö' ridzöliida' nu'ē bönni' ni. <sup>39</sup> Libí'ili' dē tu le nulaga loli' runlí' cate' raca Laní Pascua ni, rinábili' neda' usana'-nē' queēli' tuē bönni' nadzunē'. ¿Rē'ēnili' usana'-nē' queēli' Bönni' Rinná Bé'enē' Bönachi Judío?

<sup>40</sup> Ní'irö yúgu'tē' gulu'ē zidzaj didza' leyúbölö, ta'nnē':

—¡Calēga bönni' ni, pero Barrabás usanu'-nē' queētu'!

Barrabás na' náquiē' gubán.

## 19

<sup>1</sup> Ní'irö Pilato guchē'ē Jesús, en benē' ga gula'guiné' yugu' bönni' röjáquiē' gudil-la Lē'.

<sup>2</sup> Bönni' röjáquiē' gudil-la na' gulunē' tu bregui' ni'a nē'e yötsi', ate' bulu'dxiē' le icjē' Jesús, en bulu'gácuē' Lē' tu lari' tunna xiná chul-la ca naca

le tácuë' bönni' ta'nná bē'ë. <sup>3</sup> Ní'irö gula'biguë'ë lahuë' Jesús, en tē' Lē':

—¡Bica' bo' Li', Bönni' Rinná Bé'enë' Bönachi Judío!  
Ní'irö gula'gápë'ë lahuë'.

<sup>4</sup> Ní'irö burúajë' Pilato, en rē' yugu' bönni' judío unná bē', rnnë':

—Buli'yú, rubéaja'-në' loli' ni para inözili' biti' bi rudzövida' le naca dö' nu'ë bönni' ni.

<sup>5</sup> Ní'irö birúajë' Jesús, dxía icjë' bregui' ni'a në'e yötsi' na', en nácuë' lari' tunna xiná chul-la na'. Pilato rē' légaquië':

—Ni zoë' bönni' ni.

<sup>6</sup> Cate' yugu' bixúz unná bē', en yugu' bönni' ni'a ná'agaquië' bila'lé'enë' Jesús, zidzaj gulu'ë didza', ta'nnë':

—¡Budë'ë lē'e yaga cruz! ¡Budë'ë lē'e yaga cruz!

Pilato rē' légaquië':

—Libí'i cázali' guli'chë'ë, en guli'tsöjdë'ë lē'e yaga cruz. Neda' biti' bi dö' budzövida' nu'ë bönni' ni.

<sup>7</sup> Ní'irö bönni' judío na' tē' lē':

—Dë queëtu' tu xibá, ate' rinná bē' xibá queëtu' na' ral-la' gátie' bönni' ni tu' gunné' náquië' Zxi'inë' Dios.

<sup>8</sup> Cate' biyönnë' Pilato didza' ni, gúdxirönë'.

<sup>9</sup> Leyúbölö buázië' yúlahui' na', en rē' Jesús:

—¿Gázxité bönni' Li'?

Biti' bi didza' bubí'ë Jesús.

<sup>10</sup> Ní'irö Pilato rē' Lē':

—¿Naru' cabí ubí'tso' didza', quíxjöi'inu' neda'?  
¿Naru' cabí nözinu' dē lu na'a udá'a Li' lē'e yaga cruz, en dē lu na'a usana' Li'?

<sup>11</sup> Bubi'ë didza' Jesús, rē' lē':

—Biti' bi dē lu no'o gunu' quia' la'tu' cabí nudödē Dios yöl-la' unná bē' na' lu no'o. Que lē ni na', bönni' na' budödē' neda' lu no'o nabága'rē' xíguia' ca li'.

<sup>12</sup> La' ní'isö rizóa ribö'ē Pilato usanē' Jesús, pero gulu'ē zidzaj didza' bönni' judío unná bē', ta'nnē':

—Channö usanu'-nē' bönni' ni, bití' ridzagu'-nē' dxi'a César, bönni' rinná bé'enē' idütē yödžölió. Nu bönni' run cuinē' bönni' rinná bē'ē, ridá'báguē'ē César na'.

<sup>13</sup> Cate' biyönnē' Pilato didza' ni, gunná bé'enē' nupa diguá'gaca Jesús, ate' gurö'ē xilatjē' ga ruchi'a rusöröē', lataj na' nazí'i le Lö'a Ga Zxóagaca Guiöjta'a, en ca naca didza' hebreo nazí'i le Gabata. <sup>14</sup> La' dza ná'asö naca dza si' idxín Laní Pascua, en naca idú hua gubidza. Ní'irö Pilato gudxē' yugu' bönni' judío unná bē' na', rnnē':

—Ni zoē' bönni' rinná bé'enē' libí'ili'.

<sup>15</sup> Gulu'ē zidzaj didza', ta'nnē':

—¡Bētiē'! ¡Bētiē'! ¡Budē'ē lē'e yaga cruz!

Pilato rē' légaquiē':

—¿Rinábitseli' neda' udá'a-nē' lē'e yaga cruz bönni' rinná bé'enē' libí'ili'?

Bulu'bi'ē didza' bixúz unná bē', ta'nnē':

—Cúnturö nu zoa rinná be'e netu'. Tuzē' César rinná bé'enē' netu'.

<sup>16</sup> Que lē ni na' Pilato budödē' Jesús lu ná'agaquiē', para tsöjda'agaquiē' Lē' lē'e yaga cruz. Ní'irö gula'guélé'ē Jesús, en gula'ché'ē Lē' ní'ilö.

*Tu'dē'ē Jesús lē'e yaga cruz*

*(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Lc. 23:26-43)*

<sup>17</sup> Birúajē' Jesús ní', nu'ē yaga cruz queē', sa'yéajē' lataj na' nazí'i le Lataj Que Böga' Ícjaru', en

ca naca didza' hebreo nazí'i le Gólgota. <sup>18</sup> Bulu'dé'ë Jesús lë'e yaga cruz ni', ate' bulu'dá'lenë' Lë' tsözxön lë'egaca yaga cruz ia' chopë' bönni'. Tsölá'a huéaj ta'dé'ë, ate' Jesús dé'ë gatsaj láhui'lö chopë' bönni' na'. <sup>19</sup> Gusöl-lë'ë Pilato tu bönni' nu'ë le buzúajë' lu guichi le buzóë' lë'e yaga cruz icjlë' Jesús, le rnna caní: "Jesús, Bönni' Nazaret, Bönni' Rinná Bé'enë' Bönni' Judío." <sup>20</sup> Bulu'labë' zían bönni' judío didza' ni, tu' zoa ga na' bulu'dé'ë Jesús lë'e yaga cruz gála'sö ra' yödzö, ate' didza' na' nuzúajë' len didza' hebreo, en len didza' griego, en len didza' latín. <sup>21</sup> Yugu' bixúz unná bë' quégaquië' bönni' judío të' Pilato, ta'nnë':

—Biti' uzúaju', "Bönni' Rinná Bé'enë' Bönni' Judío." Buzúaj caní: "Bönni' ni gunné': Inná bé'eda' bönni' judío."

<sup>22</sup> Bubi'ë didza' Pilato, rë' légaquië':

—Le chinuzúaja', tsaz chinuzúaja'.

<sup>23</sup> Cate' yugu' bönni' na' röjáquië' gudil-la budxi bulu'dé'ë Jesús lë'e yaga cruz, gula'guélé'ë lari' gúcuë'. Gula'béajë' tápalö, tu cö' huéaj guta' que queëgaquië'. Gula'guélé'ë ca' lari' guxóa yenë' Jesús, ate' lari' na' biti' nadía, pero naduba tuz ca naduba. <sup>24</sup> Ní'irö yugu' bönni' na' röjáquië' gudil-la gulë luzá'agaquië' tuë' ia'tué', ta'nnë':

—Biti' ichúguru' le, pero dxí'arö gaca uyuru' le gaca bë' para inöziru' nuzxi guequi que.

Caní guca, budxín ca nazúaj lu guichi lá'ayi, le rnna:

Gula'guísië' que queëgaquië' lari' nacuá', en que lari' quia' bulu'yúë' le naca bë'.

Caní gulunë' bönni' na' röjáquië' gudil-la.

25 Xině'ë Jesús, en nigula zxílanu xině'ë, en María, nigula queë' Cleofas, en María Magdalena gula'cuá'anu gala' ga na' dē'ë Jesús lē'e yaga cruz.

26 Cate' Jesús bilé'enē'-nu xině'ë, en bilé'enē' ca' zoë' ni' bönni' usēda queë' na' nadxí'inē', gudxē'-nu xině'ë:

—Na'a, na' zoë' zxí'inu'.

27 Ní'irö gudxē' bönni' usēda queë' na':

—Na' zóanu xinó'o.

Bönni' usēda na' benē' ga yöjsóanu lidxē' la' dza ní'isö.

### *Le guca cate' gutië' Jesús*

*(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Lc. 23:44-49)*

28 Gudödi ni, tu' nözinē' Jesús yúgu'tē chiböa budzaga lahui, en para udxín le nazúaj lu guichi lá'ayi, gunné':

—Ribidxa' nisa.

29 Dē ni' tu zxiga' yudzu nupi zi. Ní'irö yugu' bönni' na' rójáquiē' gudil-la bulu'gui'jē' nupi zi na' tu le bululu rizzxupi nisa, ate' bulu'zōē' le tu lahui gui, en bulu'dē'ë le ru'ë Jesús para xupē'. 30 Budxi gu'ë Jesús nupi zi na', gunné':

—Chinácatē.

Ní'irö buzötaj icjē'. Burúajtē bö' naca cazē', gútiē'.

### *Tu bönni' reajē' gudil-la runē'ë yaga tuchi' cuita lē'ë Jesús*

31 Ní'irö, tu' naca dza si' idxín Laní Pascua na', en tu' cabí ral-la' ulu'gá'ana nupa nátigaca lē'egaca yaga cruz cate' naca dza lá'ayi quégaquiē', le naca tu dza lá'ayi zxöntē, que lē ni na' yugu' bönni' judío gulá'tyuē' lahuē' Pilato guiē' bönni' rójáquiē' gudil-la tsöjtítsjagaquiē' xiguíchjagaquiē'

bönni' dá'gaquië' lé'egaca yaga cruz, en ulu'zötjè légaquië' lé'egaca yaga cruz na'. <sup>32</sup> Que lè ni na' gula'biguë'ë bönni' röjáquië' gudil-la, ate' gula'guítsjè' xiguichjè' bönni' zí'alò, en lësca' caní gulunè' queë' ia'túè' bönni' na' dá'lenè' Jesús lè'e yaga cruz. <sup>33</sup> Cate' bila'dxinè' ga na' dè'ë Jesús, en bila'lé'enè' chinátië', bití' gula'guítsjè' xiguichjè'.

<sup>34</sup> Ní'irö tuè' bönni' na' reajè' gudil-la bunè'ë yaga tuchi' cuita lè'ë Jesús, ate' la' birúajtè rön, en nisa. <sup>35</sup> Neda', Juan, bilé'eda' lè ni, en runa' ba nali que, ate' le runa' ba nali naca idútè li. Nöz quézida' ruá'a didza' idútè li, para tséajlè'ëli' ca' libí'ili' ca naca queë' Jesús. <sup>36</sup> Gulaca yugu' lè ni para budxín le nazúaj lu guichi lá'ayi, le rnna: "Bití' gatsaj nitú dxita yu'ë." <sup>37</sup> Ia'tú le nazúaj ca' lu guichi rnna caní: "Ulu'yúé' bönni' na' bulu'né'ë lè' yaga tuchi'."

### *Tu'cáché'ë Jesús*

*(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56)*

<sup>38</sup> Gudödi guca yúgu'tè lè ni, guyijè' José, bönni' yödzö Arimatea, bönni' dè'ë Jesús, pero bagáchi'sö tu' rádxinè' yugu' bönni' judío unná bē', ate' gunábinè' Pilato gu'ë lè' lataj u'ë Jesús. Pilato bē'ë lè' lataj. Ní'irö bidxinè' José ga na' dè'ë Jesús lè'e yaga cruz, ate' bu'ë Lè'. <sup>39</sup> Lësca' bidxinè' Nicodemo ni', bönni' na' guyijè' zí'alò yöjyúé' Jesús chí'i dzǒ'ölö, nu'ë tu le nutsí'i nōri silá' que mirra, en tu le rilá' zxixi, le naca ca tu gayuá' guíë. <sup>40</sup> Ní'irö José, en Nicodemo na' gula'guélè'ë Jesús, en bulu'chölinè' Lè' yugu' lári'do', ate' gula'gu'ë láhuilö lè na' nutsí'i nōri silá' que mirra, en le rilá' zxixi. Gulunè' ca nalébiguequinè' tunè' bönni' judío cate' tu'cáché'ë tu bönni' nati. <sup>41</sup> Gala' ga na'

bulu'dě'ë Jesús lě'e yaga cruz dē tu luyú ga zeaj da' yaga olivo, ate' gatsaj láchui'lō lataj na' zoa tu yeru ba cubi le nadaj lě'e guí'a guiōj, yeru ba na' cuntu nu ta'güí'ině'. <sup>42</sup> Lu yeru ba na' gula'gu'ë Jesús tu' dē gála'sō yeru ba na', en tu' naca dza tu'pě'ë bönni' judío que Laní Pascua.

## 20

### *Rubanē' Jesús lu yöl-la' guti*

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Lc. 24:1-12)

<sup>1</sup> Cate' chinaca zílado' dza domingo, en ni' naca chul-la, guyéajnu María Magdalena ra' yeru ba na', ate' bilé'enu chinadúa guiōjta'a na' busayaj ga nu riyaza yeru ba na'. <sup>2</sup> Ní'irō böajnu carelō ga zoë Simón Pedro, dzáguië' lě' ia'túë' bönni' usēda, bönni' na' Jesús nadxí'ině' lě', ate' rēnu légaquië':

—Bulu'béajë' Xanru' yeru ba ni', en bití' nōztu' gazxi gula'gu'ë Lě'.

<sup>3</sup> Ní'irō bila'rúajë' Pedro, en ia'túë' bönni' usēda na', sōjáquië' ra' yeru ba na'. <sup>4</sup> Tsözxön ta'xítí'ë iropë', pero ia'túë' bönni' usēda na' guxítí'rë' carelō ca Pedro, ate' zí'alō lě' bidxinë' ra' yeru ba na'. <sup>5</sup> Biyéchuë', en buyúë' lu yeru ba na', ate' bilé'enë' yugu' lári'do' na' bila'röli-në' Jesús, nacuá' ni', pero bití' guyázië' yeru ba na'. <sup>6</sup> Ní'irō bidxinë' Simón Pedro cúdzu'lě' ia'túë' bönni' usēda na', ate' guyázië' lě' yeru ba na', en bilé'enë' lári'do' na' nacuá' ni'. <sup>7</sup> Lēasca' bilé'enë' lári'do' na' gula'xóë' icjë' Jesús, bití' dēlen ia'zícá'rō lári'do' na', pero tsölá'alō nudubi quez. <sup>8</sup> Ní'irō guyázië' ca' ia'túë' bönni' usēda na' bidxinë' zí'alō ra' yeru ba na', en bilé'enë' ca na' naca, ate' guyéajlë'ë didza' bē'ë Jesús. <sup>9</sup> Caní



guca, tu' cabí ta'yéajni'ininé' le nazúaj lu guichi lá'ayi ca run bayudxi gaca queë' Jesús, ate' ubanë' lu yöl-la' guti. <sup>10</sup> Ní'irö iropë' bönni' usëda na' yöjhuöjgaquië' lídxigaquië'.

*Rulu'i lahuë' Jesús lonu María Magdalena*

*(Mr. 16:9-11)*

<sup>11</sup> Bugá'ananu María ní'ilö ra' yeru ba na', ribödxinu. Tsanni ni' ribödxinu, biyéchunu, buyunu lu yeru ba na'. <sup>12</sup> Bilé'enu chopë' gubáz lá'ayi queë' Dios ni', nácuagaquië' lari' chiguichi. Ró'ögaquië' ni', tuë' ícjälö ba na', en ia'tué' xiní'alö ba na' ga ni' gula'gu'ë Jesús. <sup>13</sup> Yugu' gubáz lá'ayi na' të' lënu, ta'nnë':

—Nigúlado', ¿bizx que ribödxu'?

Rënu légaquië':

—Tu' bulu'ú'ë Xana', en biti' nözda' gazxi gula'gu'ë Lë'.

<sup>14</sup> Cate' budxi gunnánu caní, buécjanu, en bilé'enu-në' Jesús, zoë' ni', pero biti' réquibe'enu Jesús na'. <sup>15</sup> Ní'irö Jesús gudxë'-nu:

—Nigúlado', ¿bizx que ribödxu'? ¿Nuzxi ruguilju'?

Tu' réquinu náquië' Lë' bönni' rapa chi'ë latja na', rënu Lë':

—Bönni', channö li' bu'u-në', gudíxjöi'i neda' gazxi gulú'u-në', ate' neda' u'a-në'.

<sup>16</sup> Ní'irö Jesús gudxë'-nu:

—María.

Ní'irö buécjanu, en lu didza' hebreo rënu Lë':

—Raboni.

Didza' ni rnna: Bönni' Usedi quia'.

<sup>17</sup> Jesús rë'ë-nu:

—Biti' canu' neda', tu' cabí ruhuépinida' ga zoë' Xuza'. Na'a, guyéaj ga nacu'ë böchi' luzá'a, ate'

yöjödxi-gáquië': "Caní rnnë' Jesús: Huëpa' ga zoë' Xuza', náquië' ca' Xúzili'. Náquië' Dios quia', en Dios queëli'."

<sup>18</sup> Ní'irö g uyéajnu María Magdalena na', yöjtíxjöi'ínu yugu' bönni' usëda queë' Jesús chibilé'enu-në' Xanru', en ca naca didza' na' gudxë'-nu.

*Rulu'i lahuë' Jesús lógaquië' bönni' usëda queë'*

*(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Lc. 24:36-49)*

<sup>19</sup> Cate' chigul-la la' dza ná'asö, le naca dza risí lo gadxi dza, nudúbigaquië' bönni' usëda queë' Jesús, ate' nayayaj yu'u ga na' nacué' tu' tádxinë' bönni' judío unná bë'. Ní'irö buluí'i lahuë' Jesús gatsaj láhui'lö ga na' nacué', en rë' légaquië':

—Guli'zóa dxi ládxi'li'.

<sup>20</sup> Cate' budxi gudxë' légaquië' didza' ni, buluí'inë' légaquië' në'ë, en cuita lë'ë. Ní'irö tu'dzéjanë' yugu' bönni' usëda na' tu' tu'lé'enë' Xanru'. <sup>21</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië' leyúbölö, rnnë':

—Guli'zóa dxi ládxi'li'. Ca benë' Xuza', gusöl-lë'ë neda', lësca' caní risöl-la'a libí'ili' tsöjenli' xichina'.

<sup>22</sup> Cate' budxi gunné' caní, bulubë' lógaquië', en rë' légaquië':

—Guli'sí Dios Bö' Lá'ayi. <sup>23</sup> Núti'tës nu uniti loli', nu na' ben dul-la', chiyú'u yöl-la' runiti lo que, ate' núti'tës nu bití' uniti loli' le, ugá'ana dul-la' que nu na' nun dul-la'.

*Biti' réajlë'ë Tomás*

<sup>24</sup> Tomás bití' zóalenë' légaquië' cate' Jesús buduyúë' légaquië'. Náquië' Tomás tuë' bönni' chínnuë' ni', en tu'ë ca' lë' Bönni' Bilidi'. <sup>25</sup> Gudödi ni' ia'zícá'rë' bönni' usëda na' gulë' Tomás, ta'nnë':

—Chibilé'etu'-në' Xanru'.

Tomás rë' légaquië':

—Channö cabí ilé'eda' në'ë ga gunné' bididaj, en unë'a xibõn na'a ga na' guné'gaca bididaj na', en unë'a na'a cuita lë'ë ga na' gunné' yaga tuchi', bití' ca' tséajlë'a.

<sup>26</sup> Cate' chigudödi ia'xunu' dza, nudúbigaquië' bönni' usëda na' leyúbölö lu yu'u, ate' Tomás na' zóalenë' légaquië'. Sal-la' nayayaj yu'u ga na' nacu'ë, buluí'i lahuë' Jesús gatsaj láhui'lö ga na' nacu'ë, en rë' légaquië':

—Guli'zóa dxi ládxi'li'.

<sup>27</sup> Ní'irö Jesús rë' Tomás na':

—Bunë' xibõn no'o ni, en buyú na'a ni. Bunë' no'o cuita lë'a ni, en bití'rö gaca chopa ládxi'u, pero guyéajlë' neda'.

<sup>28</sup> Ní'irö bubi'ë didza' Tomás, rë' Lë':

—Xána'do', en Dios quia'.

<sup>29</sup> Jesús rë' lë':

—Tomás, tu' bulé'enu' neda', réajlë'u. Bica' ba nupa ni' ila'yéajlë' neda' sal-la' bití' ila'lé'eni neda'.

### *Le rë'ëni gun didza' nazúaj lu guichi ni*

<sup>30</sup> Benë' Jesús zíanrö ca' yöl-la' huáca lógaquië' bönni' usëda queë', le cabí nazúajgaca lu guichi ni.

<sup>31</sup> Yugu' lë' nì nuzúaja' lu guichi para tséajlë'ëli' náquië' Jesús Bönni' na' ru'ë Dios lë' Cristo, Zxí'inë' Dios, en cate' tséajlë'ëli', gata' queëli' yöl-la' na'bán idú tu' réajlë'ëli'-në'.

## 21

*Ruluí'i lahuë' Jesús lógaquië' gadxë' bönni' usëda queë'*

<sup>1</sup> Gudödi guca lë ni, leyúbölö buluí'i lahuë' Jesús lógaquië' bönni' usëda queë' ga naca ra' nísado' que Tiberias, ate' caní guca ca na' buluí'i lahuë' lógaquië'. <sup>2</sup> Nudúbigaquië' Simón Pedro, en Tomás, bönni' na' tu'ë ca' lë' Bönni' Bilidi', en Natanael, bönni' yödzo Caná que luyú Galilea, en chopë' bönni' zxi'inë' Zebedeo, en ia' chopë' ca' bönni' usëda queë' Jesús. <sup>3</sup> Simón Pedro rë' légaquië':

—Tseaja' tsöjxöna'-ba' böla.

Të' lë' ia'zica'rë', ta'nnë':

—Guntu' li' tsözxön.

Ní'irö yójáquië', en gula'benë' tu lë'e bárcodo', ate' rëla ní' nituba' böla biti' gula'zönë'-ba'. <sup>4</sup> Cate' chizá' rení', yöjsóë' Jesús luyú ra' nisa na', pero biti' téquibe'enë' bönni' usëda queë' Jesús Lë' na'. <sup>5</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Zxi'ina'do', ¿naru' cabí deba' lati' böla queëli'?

Bulu'bi'ë didza', të' Lë':

—Nituba'.

<sup>6</sup> Ní'irö Jesús rë' légaquië':

—Guli'chílaj yöxaj böla queëli' tsölá'a ibëla barco, ate' söngacali'-ba'.

Ní'irö gula'chiljë' le, ate' bíti'rö guca ulu'béajë' le, tu' naguiraba' böla lë'e yöxaj böla na'. <sup>7</sup> Ní'irö bönni' usëda na' nadxi'inë' Jesús lë' rë' Pedro, rnnë':

—¡Xanru' na'!

Cate' biyönnë' Simón Pedro, “Xanru' na’”, böácuë' lari' gúcuë', tu' nagúë' le zí'alö, ate' guyázië' lu nisa. <sup>8</sup> Bila'dxinë' ia'zica'rë' bönni' usëda na', tu'së'ë barco na', suná'ayöjgaquië' yöxaj ga na' dzö'öba' böla, tu' cabí naca zi'tu' ga dë luyú bidxi. Nácate' ca tu gayuá' löga' ní'aru'. <sup>9</sup> Cate' bila'dxinë' luyú bidxi na', bila'lë'enë' rö'ö tu gu' bo' yalaj

ni', en zxóaba' tuba' böla láhuilö, en dē ca' yōta ni'.

<sup>10</sup> Jesús rē' légaquiē':

—Guli'diguá'a-ba' ni böla na' si' guzxöngacali'-ba'.

<sup>11</sup> Gurenē' Pedro lē'e barco na', ate' gú'uyöjē' yōxaj na' zaca' luyú bidxi, nalíró-ba' böla zxön, idú tu gayuá' yu' chí'inu-unba'. Sal-la' nácagacaba' böla zían, bití' biröza' yōxaj na'. <sup>12</sup> Ní'irö Jesús rē' légaquiē':

—Guli'dá gáguli'.

Bití' burúguinē' nitúē' bönni' usēda queē' na' inábinē' Lē', innē': “¿Nuzxi Lí?” Nözguequi quézinē' náquiē' Xanru'. <sup>13</sup> Ní'irö gubígui'ē Jesús, en gudélē'ē yōta na', enca' böla na', ate' bē'ē quégaquiē'.

<sup>14</sup> Lē' ni naca le bunni luzuí bulu'í' lahuē' Jesús lógaquiē' bönni' usēda queē' gudödi bubanē' lu yöl-la' guti.

*Jesús ru'ilenē' Simón Pedro didza'*

<sup>15</sup> Cate' budxi gulahuē', Jesús rē' Simón Pedro:

—Simón, zxí'inē' Jonás, ¿naru' nadxí'irönu' neda' ca nadxí'iguequinē' bönni' ni neda'?

Bubi'ē didza' Pedro, rē' Lē':

—Ön, Xan. Lí' nöz quézinu' raza ládxa'a Lí'.

Jesús rē' lē':

—Bugagu yugu' bö'cu' zxíla'do' quia'.

<sup>16</sup> Jesús rē' lē' le buropi luzuí, rnnē':

—Simón, zxí'inē' Jonás, ¿naru' nadxí'inu' neda'?

Bubi'ē didza' Pedro, rē' Lē':

—Ön, Xan. Lí' nöz quézinu' raza ládxa'a Lí'.

Jesús rē' lē':

—Bugagu yugu' bö'cu' zxila' quia'.

17 Jesús rë' lë' le bunni luzuí:

—Simón, zxi'inë' Jonás, ¿raza ládXu'u neda'?

Buí'innë' Pedro tu' le chibunni luzuí rinabi yúdxinë' lë', gunné': "¿Raza ládXu'u neda'?" Bubi'ë didza' Pedro, rë' Lë':

—Xan, yúgu'të nöz quézinu' Li'. Nözinu' raza ládxa'a Li'.

Jesús rë' lë':

—Bugagu yugu' bö'cu' zxila' quia'. 18 Le nácatë rea' li', cate' ni' nacu' ra'bando', rácasö quiu' bugacu cuinu', en ca gunnásö quiu' gudó'. Cate' igulu', ulí no'o, ate' nu yúbölö ugacu li' lari', en iché' li' ga ni' biti' gué'ënnu' tseaju'.

19 Yugu' didza' ni bë'ë Jesús naca bë' naca gátië' Pedro, tsöjtë'ë lë'e yaga cruz, para gaca yöl-la' ba queë' Dios. Cate' budxi gunné' caní Jesús, gunné' ca' ia'tú:

—Gudá' neda'.

*Ru'ë didza' Jesús ca gaca queë' bönni' usëda na' nadxí'inë'*

20 Buécjë' Pedro, en bilé'enë' söjnhuë' légaquië' bönni' usëda na' Jesús nadxí'inë' lë'. Náquië' bönni' usëda na' gurö'ë cuita lë'ë Jesús cate' ni' gulahuë', en gudxë' Jesús: "Xan, ¿nuzxi na' udödi Li'?" 21 Cate' Pedro bilé'enë' lë', rë' Jesús:

—Xan, ¿bizxi gunë' bönni' ni?

22 Jesús rë' lë':

—Channö rë'ënda' ugá'anë' bönni' ni ga idxinrö dza huöda', biti' ral-la' cö'u böniga. Gudá'a neda' li'.

23 Guzë didza' ni ga nacu'ë böchi'ru' ta'yéajlë'ë Cristo. Téquinë' biti' gátië' bönni' usëda na'. Jesús biti' gudxë' lë' biti' gátië', pero caní gunné':

“Channö rě’ënda’ ugá’aně’ bönni’ ni ga idxinrö dza huöda’, biti’ ral-la’ cö’u böniga.”

<sup>24</sup> Bönni’ usëda ni naca’ neda’, Juan. Runa’ ba nalí quéguequi lë ni, en nuzúaja’ yugu’ lë ni lu guichi, ate’ nözili’ naca idútë li le runa’ ba nalí.

<sup>25</sup> Ziánrö ca’ le benë’ Jesús. Channö nu uzúaj léguequi lu guichi tu tu, rusaca’ quia’ biti’ guequi yödzölió ni ila’cuá’ guichi na’ ral-la’ nu uzúaj. Ca’ caz.

**Didza' cubi rucá<sup>1</sup>ana tsahui'**  
**New Testament in Zapotec, Rincón (MX:zar:Zapotec,  
Rincón)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Rincón

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapotec, Rincón

zar

Mexico

**Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Zapotec, Rincón

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.



Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

58bf86df-ae22-508c-81dc-936dbf138c25